



ARTS

VAGUE CRÉATIVE
DANS LES VILLAGES
CULTURELS

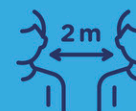


APPEL AUX LECTEURS

VOS PROJETS POUR
LES VACANCES



Portez un
masque



Gardez vos
distances

[Québec.ca/coronavirus](https://quebec.ca/coronavirus)

1 877 644-4545

Votre
gouvernement

Québec

0041773

SURVIVRE À L'IMPENSABLE

LEPOINT.

«Dans le deuil, il faut que
tu continues à vivre» : Martin
Provencher et d'autres parents
qui ont vécu la mort tragique de
leur enfant racontent comment
ils ont surmonté cette épreuve

PAGES 27 À 31



PHOTO 123RF/ERANICLÉ

LE MAGASIN
AUDIOLIGHT
magasinaudiolight.com

À VOS MASQUES, SOYEZ PRÊTS
POUR L'EXPÉRIENCE
ULTIME EN AUDIO HAUTE-FIDÉLITÉ.

355, MARIE-DE-L'INCARNATION, QUÉBEC, G1N 3G9 418 687-9252

QUAND LA TRANQUILLITÉ D'UN QUARTIER VOLE EN ÉCLATS



ISABELLE MATHIEU
imathieu@lesoleil.com

Qu'est-ce qui fait que le quartier qu'on aime nous apparaît soudain comme hostile? Qu'on craint de laisser jouer ses enfants librement dans les parcs, dans la cour d'école? Qu'est-ce qu'on fait pour retrouver un sentiment de sécurité? Ce tourment de parents pourrait se vivre n'importe où au Québec. Cet été, c'est à Pintendre.

David Pineault, 44 ans, habite depuis 2003 au cœur de Pintendre, ancienne ville devenue gros quartier de Lévis, qui compte un peu plus de 7000 résidents.

Son quartier, bâti il y a une vingtaine d'années, ressemble à des centaines d'autres au Québec, avec des rues de maisons unifamiliales et de maisons en rangée, séparées par des haies de cèdres touffues ou des clôtures.

Les sentiers cyclables qui sillonnent le quartier deviennent terrain de pratique pour les tout-petits encore malhabiles sur deux roues et raccourcis pour les plus grands, pressés de revenir souper.

Grand gaillard au sourire doux, David arpente les rues esseulées, au mitan d'une journée de semaine. Il pointe la maison du propriétaire du dépanneur. Là-bas vit une infirmière. Plus loin, un couple d'avocats.

David est ceinture noire quatrième dan en karaté, un sport qu'il enseigne. Il travaille depuis plus de 20 ans en centre jeunesse et est habitué aux interventions en situation de crise.

Mais depuis la mi-juin, le père ne sent plus sa famille en sécurité dans

le quartier. Pour la première fois, il empêche son garçon de 11 ans et sa fille de 9 ans d'aller seuls dans la cour d'école. Il s'inquiète quand ils vont pratiquer leurs bottés sur les terrains de soccer.

Son grand est revenu à la maison en disant s'être fait suivre en vélo et crier des noms par un petit groupe d'adolescents.

SUR LE «PARTY»

Le 15 juin vers 23h, David a trouvé trois jeunes filles d'environ 16 ans en état d'ébriété devant sa maison, en train de se prendre en photo. Bouteilles d'alcool à la main, les adolescentes étaient en plein «party».

Dix jours plus tard, un dimanche matin, David a trouvé la cour de l'école primaire du Boisé, à cinq minutes de chez lui, dans un triste état. Cigarettes de bière, bouteilles d'alcool fort, restants de feux d'artifice, déchets de toute sorte. De la vitre cassée se mélange aux petits cailloux, sous le trapèze.

Les voisins immédiats de l'école lui confient que des groupes de jeunes, toujours plus nombreux, viennent faire la fête chaque soir, parfois aussi tôt que 18h30. Un soir, ils ont été jusqu'à 40 jeunes âgés de 9 à 17 ans. «Mais où sont les parents?», se demande David.

L'intervenant jeunesse qu'il est a le goût de comprendre les adolescents. Il les connaît, ce sont les bébés qu'il voyait gazouiller dans leur poussette lorsqu'il a emménagé dans le secteur.

Il sait que depuis le début de la pandémie, les adolescents ont été les grands oubliés. «Ils n'ont aucun endroit où aller, ils ont et auront toujours envie de se rassembler, fait-il remarquer. Mais est-ce que nos enfants peuvent aussi avoir la liberté et profiter de leur été?»

Katherine Tardif, petite brune au pas rapide, a la rage au cœur

depuis plusieurs jours. La fin de semaine dernière, sa fille de 10 ans s'est fait approcher par un groupe d'adolescents de 15 ans, près de l'école du Boisé. Selon l'enfant, les jeunes, qu'elle ne connaissait pas, lui proposaient avec insistance de venir prendre un jus à la maison. La petite a eu peur et a filé chez elle. Katherine et son ex-conjoint lui ont depuis interdit de retourner dans le parc de l'école, tout en trouvant absurde d'ainsi punir l'enfant qui n'a rien à se reprocher.

Depuis, Katherine accumule grâce à Facebook les informations et les témoignages de parents du quartier.

INTERVENTION POLICIÈRE... EN DIRECT

Après l'entrevue des parents, la journaliste veut voir la cour d'école. David fait le guide pour le court trajet à pied.

La grande cour et ses modules de jeux colorés sont calmes en ce milieu d'après-midi ensoleillé et venteux.

Un grand-papa pousse ses petits-enfants dans la balançoire.

Un groupe d'enfants juchés sur leur vélo discutent avec Sarah, une travailleuse de rue nouvellement affectée au secteur après des plaintes de parents.

Soudain, Katherine voit les adolescents problématiques, rassemblés dans la cour d'une maison à proximité de l'école. Ulcérée, elle marche vers la clôture. «Tu ne t'approches plus jamais de ma fille», gronde-t-elle en interpellant un adolescent de 14 ou 15 ans.

Les insultes se mettent à fuser. Les ados traitent Katherine de tous les noms. La tension monte et Katherine finit par appeler le 9-1-1.

Debout dans la cour d'école, tout le monde attend l'arrivée des policiers. Les jeunes plaident l'innocence, la mère de l'un d'eux assure que les «partys» ont diminué.

Quatre policiers vont arriver pour prendre les versions de tout le monde et démêler si des infractions criminelles ou des contraventions aux règlements municipaux ont pu être commises.

Les policiers de Lévis ne tombent pas des nues. La cour de l'école du Boisé est sous surveillance depuis le 6 juillet, après les premiers appels de parents. Il était prévu que la surveillance soit maintenue au moins deux semaines. Les patrouilleurs ont fait quelques interpellations, mais n'ont jamais rien eu pour intervenir formellement.

Katherine a des descriptions de jeunes et des vidéos envoyées sur TikTok où l'on peut voir des adolescents s'attaquer en riant à coups de feux d'artifice dans la cour ou descendre plusieurs mètres sous terre, dans une bouche d'égout, juste devant l'école. Sur une autre vidéo, un jeune prend péniblement une première «poffe» de cannabis.

Katherine a entendu des histoires de jeune tabassé par une dizaine d'adolescents. Elle s'est fait dire que l'un des adolescents porte un couteau sur lui. Les policiers vont demander à un jeune de soulever son chandail. Il ne cache rien dans le short qui lui servait de maillot quelques minutes plus tôt.

Une troisième maman, Geneviève, vient rejoindre le groupe. Sa fille de huit ans s'est fait prendre le bras par un adolescent alors qu'elle circulait à vélo et s'est aussi fait suivre. Geneviève a officiellement porté plainte à la police.

David écoute les mères raconter leurs histoires aux patrouilleurs, qui notent des détails sur des calepins. Il prend un policier à part. «Qu'est-ce que je peux faire comme parent, à part leur dire que je vais appeler la police?», demande-t-il à l'agent.

Le policier hésite. Puis, répond. «Peut-être demander à vos enfants

PHOTO LE SOLEIL, PATRICE LAROCHE



d'aller jouer ailleurs, le temps qu'on reprenne le contrôle ici?»

Le front de David se plisse. Pourquoi laisser gagner les fauteurs de trouble?

Le père aurait plutôt l'idée d'organiser des «patrouilles» de parents, qui marcheront dans le quartier et seront les yeux des policiers.

Le policier répète justement aux parents de noter les descriptions, les lieux, les heures et toutes les preuves possibles. C'est comme ça qu'ils pourront peut-être émettre des constats d'infraction, s'il y a lieu.

Avant de repartir, les quatre policiers prennent un des adolescents à part, pour lui parler dans le blanc des yeux.

Katherine regarde la scène avec un regard déçu. «On dirait qu'ils attendent qu'il se passe quelque chose de grave pour agir...»



«[Les adolescents] n'ont aucun endroit où aller, ils ont et auront toujours envie de se rassembler. Mais est-ce que nos enfants peuvent aussi avoir la liberté et profiter de leur été?»

— David Pineault (photo), un père de famille de Pintendre qui ne sent plus sa famille en sécurité dans le quartier

«On dirait qu'ils [les policiers] attendent qu'il se passe quelque chose de grave pour agir...»

— Katherine Tardif. Sa fille de 10 ans a pris peur après s'est fait approcher par un groupe d'adolescents de 15 ans

VIVRE PLUS VIVRE MIEUX VIVRE MAINTENANT

LE SOMMET 3V



CONDOMINIUMS
sur le Plateau Sainte-Foy
à partir de
799\$ à 3 999\$/mois

- Piscines intérieure et extérieure sur le toit
- 4 autos partage TESLA
- 2 gym, salle de yoga
- 4 suites d'invités
- Salles de jeux
- Café bistro
- Et beaucoup plus

NOUVEAU
Recharge électrique pour voiture,
GRATUITE pour résidents
des 3 derniers étages

www.condoslesommet.com



Location **418 955-9504** | Achat **418 877-9777** 937, avenue Roland-Beaudin, condo 130

CONDOS@LESOMMET3V.COM

LE PROJET QUI A CHANGÉ LE CHEMIN DU FOULON

**FRANÇOIS
BOURQUE**

CHRONIQUE

fbourque@lesoleil.com



En cette fin des années 60, le chemin du Foulon à la «basse-ville» de Sillery n'a pas bonne réputation. Un quartier défavorisé avec sa misère, son désœuvrement et une petite criminalité. Parfois une plus grande.

Malgré le fleuve, le décor ne paie pas de mine avec des taudis recouverts de papier noir et les réservoirs de Shell et de Irving.

Il y avait aussi la poussière et le bruit des travaux de remblaiement du boulevard Champlain qui enterraient les plages avec des matériaux provenant des grandes excavations sur la colline Parlementaire pour les édifices G et H.

Un projet immobilier au caractère inédit va alors changer le cours des choses et transformer le paysage, la sociologie et la vie de cet ancien quartier ouvrier : Montferrand.

Le nom fut inspiré de la chanson de Gilles Vigneault, la toute première qu'il ait écrite, comme je l'en ai fait mention il y a quelques semaines dans un texte sur le projet de sentier des Grands-Domains. «Le cul su'l'bord du Cap Diamant, les pieds dans l'eau du Saint-Laurent».

Je ne vous avais pas raconté alors la genèse et l'esprit de ce projet qui fut d'abord accueilli avec méfiance dans le voisinage, mais qui a tracé la voie à ce qui allait suivre.

Un ancien quartier ouvrier disais-je. Les employés des marchands de bois du milieu XIX^e y avaient construit des maisons qui ont été subdivisées au fil des générations, mais ont manqué d'entretien.

Y logeaient de petits voleurs et receleurs de marchandises

provenant des beaux quartiers de la haute-ville.

Des motards du club Les Rebels fréquentaient le restaurant Chez Martine, chemin du Foulon, près de l'emplacement actuel des Villas de l'Anse. Ces motards n'avaient rien à voir avec le groupe criminalisé du même nom, mais le mot motard suffisait à semer l'inquiétude.

Quelques autres commerces. L'épicerie Morissette, au pied de la côte à Gignac, connue plus tard comme Chez Mado, du nom de la petite-fille du premier propriétaire.

Ce fut pendant longtemps le seul commerce à détenir un permis d'alcool dans l'ouest de la ville. Des clients traversaient le fleuve en chaloupe depuis Saint-Romuald pour y chercher leur caisse de bière du vendredi soir.

Le fleuve à marée haute s'avancait alors jusqu'à la voie ferrée ou presque. Les résidents allaient à la plage se baigner au pied des réservoirs et les ados s'y donnaient rendez-vous.

«On faisait brûler des pneus de chez Irving», se souvient Laurent Gignac, membre du «clan du pied de la côte», qui désignait les familles Gignac qui ont donné leur nom à la côte. «Ça sentait l'enfer et ça bouca-nait noir», mais la vie était belle.

À cette époque, on ne connaît pas encore le concept des condominiums d'habitation. Le Louisbourg, une tour de 21 étages inaugurée en 1972 sur le chemin Saint-Louis, face aux Plaines, est passé à l'histoire comme ayant été le premier immeuble à condos de Québec.

Dans les faits, un petit projet né à l'ombre de la falaise de Sillery avait

déjà exploré le modèle. Une dizaine d'unités d'habitation pour lesquelles les propriétaires ont partagé des frais communs, des espaces et beaucoup de rêves.

Ce n'était pas une coop comme on en voyait poindre dans Saint-Jean Baptiste. Ni une commune comme il était dans l'air en cette époque du *flower power*. Montferrand allait inventer une nouvelle façon d'occuper l'espace et de partager un milieu de vie. Chaque famille a fait une mise de 1000 \$. Le reste a été emprunté.

Un «lieu spécial avec un esprit collectif», explique Gilles Chabot, qui a dessiné les plans de la plupart des unités du projet.

«ÊTES-VOUS FOUS?»

Jeune architecte, il avait ouvert son bureau en 1967 et cherchait avec des collègues à installer leurs familles.

Il avait ciblé d'abord des terres forestières de la Montagne-des-Roches à Charlesbourg, mais a fini par y renoncer. «Trop compliqué».

Une seconde tentative a échoué, cette fois avec des employés et professeurs de l'Université Laval, trop pressés de construire à son goût.

Comme d'autres architectes de son temps, M. Chabot utilise le béton cellulaire Siporex pour ses projets commerciaux. Il trouve le matériau «agréable» et le sait à l'épreuve du feu.

Un représentant de Siporex à Québec lui parle un jour de deux clients qui projettent de construire leur maison en partageant un même terrain. Peut-être accepteraient-ils d'élargir leur groupe.

Gilles Chabot, l'avocat André Marceau (qui deviendra plus tard juge) et Pierre Morissette formeront le noyau de départ auquel se grefferont sept autres partenaires, jeunes couples ou petites familles qui souhaitent habiter en ville dans un projet collectif.



La piètre réputation du chemin du Foulon jouera en leur faveur. Le groupe obtient pour 75 000 \$ un immense terrain boisé en contrebas du domaine Cataract, incluant la falaise derrière et cinq vieilles maisons habitées, mais en mauvais état.

«Êtes-vous fous», leur demande-t-on. «C'est un gang de *bums*». Quelques incendies criminels suivent leur arrivée au Foulon.

Une des maisons du lot sera désignée comme «le poulailler». Elle héberge une dame seule. Un évier posé sur des 2 X 4. Ni armoires ni meubles, ceux-ci ayant été brûlés pour chauffer. L'étage est isolé par des tas de vêtements de la Saint-Vincent-de Paul. Ainsi en était-il du voisinage.

Le projet initial est ambitieux. La Ville de Sillery y donnera son accord en modifiant le zonage.

L'idée est de «créer un village d'habitation» avec de la densité et des services, un centre communautaire, un gymnase, une bibliothèque, des commerces et des bureaux, décrit M. Chabot.

Outre les 10 premières unités en rangée (construites bien sûr avec du béton cellulaire), il est prévu 250 logements dans deux tours de 10 étages dans la falaise derrière.

Ce projet de tours sera cependant vite abandonné lorsque les familles s'installent à Montferrand. Elles y découvrent un environnement naturel et une quiétude qu'elles ne voudront plus perdre. Le vote sera unanime. C'est non. L'architecte en restera un peu déçu.

Dans le voisinage, on se méfie. «Les gens se disaient que les riches qui n'avaient plus de place en haut venaient prendre leur place en bas», raconte Laurent Gignac, longtemps résident du pied de la côte à Gignac.

Ils craignaient l'expropriation et que ces «nouveaux riches» de la «commune» ferment la «charcotte» qui donnait accès à la haute-ville à travers la falaise.

À la vérité, ils trouvaient aussi que ces «grosses boîtes carrées, c'est *lette*», rapporte M. Gignac.

Des voisins ont alors commencé à rénover pour augmenter la valeur de leur maison au cas où ils devraient



vendre. D'autres sont partis sans attendre. Il y a eu un «changement incroyable dans le quartier», décrit M. Gignac. «Les classes sociales ont changé.»

«On a eu un impact sur le quartier» perçoit aussi l'architecte Chabot. De nouveaux condos viendront éventuellement s'ajouter à l'est et à l'ouest de Montferrand pour consacrer la relance du lieu.

.....

Catherine Marceau avait 7 ans lorsque ses parents y ont emménagé. «On n'était pas les bienvenus», avait-elle perçu. Cela a vite passé.

«Ce projet a été un terrain de jeu extraordinaire pour une multitude d'enfants», décrit-elle.

Le terrain de badminton, la piscine hors terre, les toiles de parachute entre les arbres, les tyroliennes dans le cap, la patinoire l'hiver, la cabane à bicyclettes commune, le jardin communautaire, le coin feu, les portes jamais barrées et les amis toujours disponibles (plus de 25 enfants à un certain moment). Tout était partagé. «On grimpeait aux arbres, il y en avait

des tonnes!», se souvient-elle. «Tu ne peux pas recréer ça nulle part». «C'était la folie», surenchérit Gilles Chabot.

Une mini-société avec ses règles et ses valeurs. «Il n'y avait pas de police de Montferrand», mais des petits «boss des bécosses», une «princesse», etc.

Il y a eu des tensions parfois. Certains étaient prêts à couper un arbre pour un projet, d'autres pas. M. Chabot se souvient avoir été des arbres de nuit pour donner un peu de lumière dans la piscine.

«Les avantages d'une commune sans être une commune», décrit Stéphane-Billy Gousse, qui a fréquenté pendant des années une des sœurs Marceau, ce qui lui a fait découvrir un «milieu de vie» et des maisons avec chambres-cellules qui ne «ressemblaient pas à ce qu'il a vu ailleurs».

Le choix d'architecture avait été de réserver un maximum d'espaces pour les aires communes plutôt que pour les chambres individuelles.

L'événement phare de l'année dans ce repaire d'indépendantistes était le

party de la Saint-Jean. On le préparait plusieurs jours à l'avance et on y comptait parfois plus de 100 personnes avec les cousins et cousines venus d'ailleurs.

Des drapeaux du Québec partout, un grand méchoui sur le feu allumé le matin autour duquel on se relayait pour tourner la broche avec le cochon et l'agneau. Les chants et l'accordéon le soir.

.....

Cinquante ans plus tard, le chemin du Foulon est devenu un quartier recherché, avec son fleuve et la promenade Samuel-De Champlain. Les maisons de béton cellulaire y sont toujours et désormais protégées comme témoins du patrimoine architectural moderne.

À la différence qu'elles se vendent aujourd'hui à l'unité. Le cadre légal a changé et l'esprit collectif du début s'est perdu, en même temps que le nom Montferrand que les nouveaux occupants ne connaissent plus pour plusieurs. Pour les anciens résidents, Montferrand reste cependant un souvenir essentiel et impérissable.



«Ce projet a été un terrain de jeu extraordinaire pour une multitude d'enfants»

— Catherine Marceau, qui avait 7 ans lorsqu'elle a emménagé à Montferrand

1 L'architecte Gilles Chabot a dessiné les plans de la plupart des unités du projet du chemin du Foulon. À l'époque, il cherchait avec des collègues à loger leurs familles. - PHOTO LE SOLEIL, PATRICE LAROCHE

2 L'événement phare de la vie à Montferrand était chaque année le party de la Saint-Jean-Baptiste, avec un grand méchoui dans la cour arrière commune. Avec la parenté présente, l'événement pouvait rassembler une centaine de personnes.

3 André Marceau (à gauche) et Gilles Chabot (en rayé), deux des «pères fondateurs» de Montferrand — PHOTOS FOURNIES PAR PASCAL CORRIVEAU

SOMMAIRE

BD et jeux	48 à 50, M51 à M55
affaires	22
décès	51 à 56
auto	46
horaire télé	M24
le point	27
monde	42
opinions	36 à 38
sports	57

MÉTÉO

Max. 28
Min. 19
Possibilité
d'orages



NOUS JOINDRE

**Vous avez
une nouvelle?**

nouvelles@lesoleil.com

**Vous avez
une opinion?**

opinions@lesoleil.com



RÉDACTION 418 686-3394

Sans frais 1 866 686-3394

ABONNEMENTS 418 686-3344

Sans frais 1 866 686-3344

abonnement@lesoleil.com

RENSEIGNEMENTS 418 686-3233

PUBLICITÉ 418 686-3435

PETITES ANNONCES 418 686-3311

Sans frais 1 866 686-3311

petitesannonces@lesoleil.com

Le Soleil est publié et édité par la Coopérative de solidarité Le Soleil, une organisation membre de la Coopérative nationale de l'information indépendante (CN2i). Nos bureaux sont situés au 410, boul. Charest Est, case postale 1547, succursale Terminus, Québec (Québec) G1K 7J6. Le Soleil est imprimé au 5000, rue Hugues-Rand, bureau 4, Québec (Québec) G2C 2B4, par Transcontinental de la Capitale, une filiale de Transcontinental Inc., 1, place Ville-Marie, bureau 3315, Montréal (Québec) H3B 3N2. Envoi de publication — Numéro de convention 40065022. Seule La Presse canadienne est autorisée à utiliser et à diffuser les informations publiées dans Le Soleil. ISSN 0319-0730. Merci de recycler ce journal.

LES TROTTOIRS DE L'AVENUE ROYALE

Cet été, *Le Soleil* braque ses projecteurs sur certains détails inusités de la ville de Québec et de ses environs. Parce que notre belle capitale cultive sa part d'insolite, parce que derrière chacune de ces curiosités se cache une histoire qui mérite d'être racontée. Aujourd'hui : les trottoirs hétéroclites de l'avenue Royale dans le Vieux-Beauport.

QUÉBEC INSOLITE



LÉA MARTIN
lmartin@lesoleil.com

Si vous vous baladez sur l'avenue Royale dans le Vieux-Beauport, vous remarquerez tout de suite la beauté de ses maisons ancestrales. Mais attention de ne pas trébucher sur les trottoirs hétéroclites! Vous y trouverez du ciment lisse, du ciment qui tente d'imiter du pavé, plusieurs types de pavés différents, du vieux, de l'endommagé, du moderne, de l'élaboré et beaucoup de «tout croche». Mais comment se fait-il que dans un quartier historique comme celui-ci, les trottoirs ne soient pas rénovés de façon plus esthétique? Pour comprendre, il faut faire quelques pas en arrière.

LES FUSIONS

Selon le directeur général de la Ville de Beauport de 1974 à 2000, André Letendre, cette problématique remonte à la fusion des six municipalités du premier janvier 1976.

Avant cela, chaque municipalité avait ses normes, ses largeurs de trottoir, son mode de déneigement et ça, c'est s'il existait un trottoir. «Avec les années, chacune des municipalités a rénové l'avenue royale à sa façon. Par exemple dans l'ancien Giffard, le chemin Royal était pourvu de trottoirs des deux côtés sur une bonne partie du chemin», explique-t-il. «En 1976, les urbanistes devaient faire les rénovations de façon conforme aux technologies de la nouvelle ville».

En 2002, la Ville de Beauport devient un arrondissement de la Ville de Québec lors d'une seconde fusion. Une décision qui a mis fin à de nombreux projets amorcés par le centre local de développement du secteur au milieu des années 90, selon l'ancien conseiller municipal

et le résident de Beauport depuis plus de 50 ans, Jean Blanchet : «On avait une vision tant au niveau touristique, qu'au niveau commercial, tout en protégeant les zones résidentielles», explique-t-il. «Les plans qui avaient été amorcés ont disparu au fil des ans», déplore-t-il.

DES RÉNOVATIONS COÛTEUSES

L'arrondissement historique de Beauport voit le jour le 6 mai 1964 et s'agrandit le 3 juillet 1985. Il s'étend sur environ six kilomètres, le long du chemin et de l'avenue Royale, depuis la rue des Martyrs jusqu'à la jonction de l'avenue Royale et du boulevard des Chutes. C'est à cette époque, raconte Jean Blanchet, que les réglementations apparaissent en ce qui a trait à la rénovation des maisons anciennes sur l'avenue Royale. Une décision qui engendre des coûts et des délais particulièrement élevés aux résidents qui veulent rénover leur propriété. «Ces exigences doivent

être maintenues selon moi, par contre, si l'on exige ça aux propriétaires, on doit aussi comme municipalité avoir une même rigueur dans l'aménagement urbain», indique-t-il en ajoutant qu'il faut aussi rendre les subventions plus accessibles pour encourager les résidents à rénover ces bâtiments.

La seigneurie de Beauport est concédée à Robert Giffard et à sa famille en 1634. 32 ans plus tard, le territoire compte 29 foyers pour un total de 184 habitants. Aujourd'hui, plusieurs maisons datent du 18^e siècle ont encore fière allure le long de l'avenue.

Gilles et Nicole Savard qui habitent le quartier depuis plusieurs années trouvent en effet que les trottoirs sont assez «maganés» comparés à l'allure des maisons. Monsieur Savard dit même être allé à l'hôtel de ville pour soulever le problème. «Ce serait le fin d'avoir un beau trottoir tout le long», ajoute sa femme même si le problème ne semble pas être une priorité pour eux.

De son côté, la Ville de Québec ne compte pas uniformiser les trottoirs de l'avenue pour l'instant. «Les trottoirs étant fonctionnels, la Ville prévoit quelques interventions de réparation ciblées selon le besoin, mais n'a pas de projet de réfection majeure des infrastructures à court terme pour l'avenue Royale dans le secteur du Vieux-Beauport», a répondu par courriel le porte-parole principal de la Ville, David O'Brien.



La Ville de Québec ne compte pas uniformiser les trottoirs de l'avenue Royale pour l'instant.
— PHOTO LE SOLEIL, FRÉDÉRIC MATTE

LE MOT DU JOUR ANTIDOTE

RECROUVRER, verbe

Définition — Percevoir (une somme due). *Recrouvrer l'impôt.* [SOUTENU] Reprendre, retrouver (ce qu'on avait perdu). *Recrouvrer son bien. Elle a recrouvé la santé.*

Étymologie — Du latin *recuperare*, 'rentrer en possession de'.

Paronyme — *recouvrir* : couvrir de nouveau ou couvrir entièrement.



Soignez votre langue

Antidote 10

WINDOWS • MAC • LINUX

www.antidote.info

PUBLIÉ DANS TOUS LES QUOTIDIENS DE LA COOPÉRATIVE NATIONALE DE L'INFORMATION INDÉPENDANTE

leSoleil

leDroit

leNouvelliste

laTribune

leQuotidien
le Progrès

laVoixdelEst

LE SOLDE DE MATELAS

ENTREPRISE QUÉBÉCOISE  ACHETEZ LOCAL

+ RABAIS EXTRA 20 %*

Offrez-vous un matelas de la meilleure qualité qui soit, au prix garanti le plus bas !

MATELAS BEAUTYREST PASTEL



	Prix garantis les plus bas	ÉPARGNEZ 10 %	RABAIS EXTRA 20 %
Jumeau	1199\$	1079\$	849\$
Double	1299\$	1169\$	899\$
Grand	1399\$	1259\$	999\$
Très grand	1599\$	1439\$	1099\$

MATELAS BEAUTYREST BAROQUE AVEC PLATEAU-COUSSIN



	Prix garantis les plus bas	RABAIS EXTRA 20 %
Jumeau	599\$	479\$
Double	699\$	559\$
Grand	749\$	599\$
Très grand	999\$	799\$

{ SERVICE  VIP } à l'achat de n'importe quel matelas

0 % d'intérêt**
12 paiements égaux**
Garantie de confort de 100 JOURS**
Livraison GRATUITE**

**Détails en magasin ou en ligne

Des prix à tout casser !

OREILLER EN MOUSSE À MÉMOIRE

- Retrouve toujours sa forme et reste volumineux
- Fabriqué de morceaux de mousse à mémoire Z-Gel pour un confort optimal

ÉPARGNEZ 50 %

Rég. 49,95

24,95

PLUS

RABAIS EXTRA 20 %

19,95



ENSEMBLE DE DRAPS BANDANA PAISLEY 100 % COTON

ÉPARGNEZ jusqu'à 60 %

Rég. 89,95 - 169,95

59,95/tous les formats

PLUS

RABAIS EXTRA 20 %

47,95/tous les formats

4 couleurs



SERVIETTES POPCORN 100 % JACQUARD DE COTON

- 550 g/m²

ÉPARGNEZ 60 %

Rég. 5,95 - 24,95

1,95 - 9,95

PLUS

RABAIS EXTRA 20 %

1,49 - 7,95

5 couleurs



OFFERTS:

Débarbouillette
Serviette à main
Serviette de bain

32 magasins

 Une entreprise québécoise

LINEN CHEST
UN MONDE INTÉRIEUR

linenchest.com



Québec (Laurier Québec) 418-658-5218 • Québec (Mega Centre Lebourgneuf) 418-628-3795 • Chicoutimi (Mega Centre Talbot) 418-549-7685

Trois-Rivières (Centre commercial Les Rivières) 819-370-3540 • Lévis (Galerias Chagnon) 418-837-0507

L'offre est valide jusqu'au 19 juillet 2020 à minuit (heure normale de l'Est) ou jusqu'à épuisement des stocks et peut être modifiée sans préavis. Certaines conditions s'appliquent. Voir les détails en magasin. *Ne s'applique pas aux achats antérieurs, au registre de mariage cadeau, au service d'habillage de fenêtres à domicile ainsi qu'aux produits Hunter Douglas, aux plans de financement, aux cartes-cadeaux et aux produits Nespresso, All Clad, Kate Spade, SodaStream, Shun, iRobot, Schott Zwiesel, Saeco/Philips, Maison Berger, Riedel, Ricardo ainsi que les capsules Belmio et Caffitaly et les collections La Spécialista, The Boss, The Oracle, Barista Touch et Precision de Breville.

PARENTS IMMUNOSUPPRIMÉS : DU CAS PAR CAS

MYLÈNE MOISAN

CHRONIQUE

mmoisane@lesoleil.com



Il y a environ deux semaines, je vous parlais d'Isabelle* dont le système immunitaire est complètement à plat. Son médecin a «prescrit» que ses deux enfants n'aillent pas en classe à l'automne, il n'y a aucun risque à prendre.

Ils sont totalement confinés depuis mars.

Elle et Jérôme*, son conjoint qui est aussi le père, ont frappé à toutes les portes pour que leurs enfants soient considérés comme les enfants immunosupprimés, qui seront exemptés de la présence à l'école. Ils auront droit à l'enseignement à distance à partir de classe virtuelle.

Comme je vous l'écrivais au début juillet, les problèmes de santé d'Isabelle ont commencé au cours de

l'automne. «Ça a été comme de l'arthrite, mais ça a été fulgurant», m'avait raconté Jérôme. Après une série de tests, les médecins ont finalement trouvé ce qui clochait. Isabelle a une maladie auto-immune mortelle qui attaque notamment les muscles et les poumons.

Et, parce que son système immunitaire se retourne contre elle, elle reçoit des traitements pour neutraliser ledit système.

Elle est complètement sans défense.

Jusqu'à maintenant, toutes leurs démarches se sont soldées par une fin de non-recevoir, on leur a répété que la présence en classe de tous les enfants est obligatoire, sauf pour les enfants vulnérables, et sauf évidemment, pour ceux dont

les parents font l'école à la maison. Le personnel vulnérable est aussi exempté.

Le cabinet du ministre Jean-François Roberge leur avait répondu «que les enfants ne semblent pas constituer un vecteur majeur de transmission de la maladie». Pour Isabelle, «ne semblent pas» est un risque trop grand.

Elle et Jérôme se sont arrangés comme ils ont pu pour les trois derniers mois de l'année scolaire de leur fille qui est en première année. L'école n'offrait qu'une rencontre virtuelle par semaine, trop peu. «La façon dont ça a fonctionné, c'était correct pour trois mois, mais pour l'année prochaine, il faudrait qu'il y ait une relation qui se développe avec un enseignant pour garder l'envie d'apprendre.»

C'est ce qu'ils aimeraient pour leur fille. Le problème ne se pose pas pour leur plus jeune, la maternelle n'est pas obligatoire.

J'avais contacté le ministère de l'Éducation avant de publier la première chronique pour savoir s'il était possible qu'on fasse

éventuellement une exception pour les enfants dont les parents sont particulièrement à risques. Pour savoir si, sachant que la vie de certains d'entre eux est menacée, on pourrait se raviser.

Voici la réponse :

«L'obligation de fréquentation scolaire revêt un caractère essentiel, car elle permet de rejoindre tous les élèves, particulièrement les plus vulnérables, et d'assurer qu'ils ont droit à une éducation de qualité.

Pour les élèves qui auraient une condition médicale particulière les rendant vulnérables à la COVID-19 (maladie chronique, déficit immunitaire grave), chaque centre de services scolaire déploiera une offre d'enseignement à distance de qualité répondant aux besoins identifiés dans son territoire. Dans ces cas, un billet du médecin qui fait état de cette recommandation sera requis.

Pour les proches ayant une condition médicale particulière les rendant vulnérables à la COVID-19 (maladie chronique, déficit immunitaire grave), la Santé publique

juge que le fait que les enfants soient de faibles transmetteurs, additionné aux strictes mesures sanitaires mises en place dans les écoles (lavage des mains et désinfections régulières des locaux, par exemple), permet de minimiser tout risque de transmission à la maison.»

Minimiser, pas éliminer.

«Néanmoins des cas d'exception, comme le cas de la dame, pourraient survenir et doivent faire l'objet d'un traitement particulier. À ce sujet, le Ministère a communiqué avec elle, ainsi qu'avec son centre



LA VIE DE CHÂTEAU

OFFRE RÉSIDENTS DU QUÉBEC

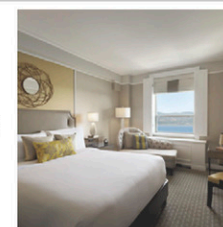
RABAIS DE

30%

CHAMBRE À PARTIR DE

285\$ + TAXES

Enregistrement plus tôt et départ tardif offerts sans frais



INFORMATION ET RÉSERVATION

1 866 540 4460

fairmont.fr/frontenac/québec



Fairmont
LE CHÂTEAU FRONTENAC



Une femme dont le système immunitaire est complètement à plat se bat pour que ses enfants soient considérés comme les enfants immuno-supprimés, qui seront exemptés de la présence à l'école. Ils auront droit à l'enseignement à distance à partir de classe virtuelle.

— PHOTO 123RF, EROS ERIKA

de services scolaire, afin de déterminer les services qui pourraient être offerts à ses enfants, vu les

circonstances exceptionnelles. Un billet du médecin sera également requis pour qu'un élève dont un

proche présente une vulnérabilité du point de vue de la santé puisse être scolarisé à distance.»

Du cas par cas, donc. Le ministère a en effet communiqué avec le centre de services

scolaire et le directeur du centre de services scolaire a contacté Jérôme et Isabelle pour leur dire que leur fille pourra fort probablement intégrer une classe à distance, sans aller dans le détail, en leur disant qu'elle aurait trois heures d'interaction avec un prof par semaine.

Ce n'est pas beaucoup. Alors voilà, on s'embarque dans du deux poids deux mesures où il faudra tracer la ligne entre les parents qui ont un déficit immunitaire grave et ceux qui ont un déficit immunitaire exceptionnellement grave.

Contrairement à l'adage, l'exception ne confirme pas la règle. Il la complique.

* Prénoms fictifs



LES LOFTS DU THÉÂTRE

**Des condos spectaculaires
et contemporains, clés en main
pour la location touristique !**

**UN INVESTISSEMENT SÛR ET RENTABLE
QUI SE DISTINGUE DU MARCHÉ.**

Meubles et électroménager inclus.

335, rue Saint-Joseph E, Québec
www.LoftsDuTheatre.com

Bureau des ventes, en tout temps, sur rendez-vous.
418-944-9566
info@loftsdutheatre.com

NORPLEX
Le site d'abord

MORT DE ROMY ET NORAH CARPENTIER

BOISVENU OFFRE
SON SOUTIEN

MÉLANIE NOËL

Melanie.noel@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — «Je comprends très bien la mère pour avoir aussi perdu deux filles. C'est tout un vol. Elle s'est fait voler ses filles, sa vie, ses rêves. C'est terrible», a témoigné Pierre-Hugues Boisvenu en pensant à Amélie Lemieux, la mère de Romy et Norah Carpentier.

Celui qui a perdu son aînée, Julie, assassinée par un récidiviste en 2002, et sa fille cadette, Isabelle, décédée dans un accident de voiture en 2005, tentera de rencontrer la mère de Romy et Norah la semaine prochaine. «Je serai à Québec alors si j'ai la chance de la rencontrer, je le ferai. J'aimerais lui exprimer toute la sympathie et

la compréhension que j'ai pour elle. Si je peux prendre un peu de sa douleur sur mes épaules, je le ferai», souligne le sénateur.

«Ce drame est insensé. Et le grand défi d'un deuil, et ça vaut pour tout le monde, est de donner un sens à la perte d'un proche. Pour ne pas mourir avec nos enfants qui partent aussi subitement, aussi dramatiquement, on doit recréer sa vie, ses rêves. Tout est à rebâtir. J'espère qu'elle sera bien entourée pour ce long pèlerinage qu'elle entame en elle-même.»

M. Boisvenu a été touché, lundi, par le message qu'Amélie Lemieux a livré devant les caméras. Un hommage à ses filles prononcé dans la douleur. Et des remerciements aux équipes de recherche et à la population.

«IL FAUT COMPRENDRE ET L'ENTOURER D'AMOUR»

«On ne doit pas juger le geste qu'elle a posé. Il correspondait à ses émotions et à son chagrin. Il faut comprendre et surtout l'entourer de beaucoup d'amour. Nous, on a eu la chance, lors de la mort de nos filles, d'être entourés de toute la collectivité sherbrookoise. Ça nous a beaucoup aidés à préparer notre deuil. Tout Sherbrooke avait kidnappé notre douleur pour tenter de la dissiper. La peine que j'ai pour la mère de Romy et Norah, c'est qu'elle vivra cette douleur pendant la pandémie. Et qui dit pandémie, dit absence de rapprochement. Ça va être difficile», note M. Boisvenu, espérant que les messages de compassions virtuels réussiront à réconforter, autant que faire se peut, la mère endeuillée.



«À cause de la pandémie, elle devra penser à la manière dont aura lieu le service de ses filles. Nous on n'a pas eu à penser à ça.»

Il y a plusieurs façons de perdre un enfant. Un crime, un accident, une maladie. «Quand Julie a été assassinée, j'étais rempli de rage pour le récidiviste. Quand Isabelle est décédée, cette rage a été dirigée vers Dieu, car je me disais que j'avais donné une fille à ma cause, à la mission que la vie m'a donnée. Mais deux, c'était incompréhensible. La dame aussi doit être remplie de questions. Pourquoi elle? Pourquoi ses deux enfants? Pourquoi l'ex-conjoint a-t-il agi de la sorte?»

Quinze ans après la mort d'Isabelle et dix-huit ans après celle de Julie, est-ce que la douleur demeure? «La douleur se dissipe avec le temps, mais la peine, jamais. La peine demeurera. Perdre deux enfants, c'est comme être paraplégique de la vie. Mais on peut faire des miracles même avec ce handicap.»

«LA VIOLENCE FAMILIALE, UN FLÉAU»

«Si mon cheminement peut être une lumière au bout du tunnel pour elle, tant mieux», ajoute M. Boisvenu, rappelant que, malheureusement, il y a beaucoup de familles qui ont vécu ce que M^{me} Lemieux vit.

«L'Association des familles de personnes assassinées compte beaucoup de familles. Elle n'est pas seule. Si j'ai pu survivre, elle le peut. Et elle le doit. Pour elle. Pour sa famille. Et ce sera plus facile avec l'aide de gens qui sont passés par le même drame qu'elle.»

Le fondateur de l'Association des familles de personnes assassinées ou disparues souligne que la violence familiale est un

Le sénateur Pierre-Hugues Boisvenu espère qu'Amélie Lemieux sera bien entourée malgré les circonstances. — PHOTO ARCHIVES LA TRIBUNE

fléau. «Je travaille présentement avec un groupe de 72 femmes dont la majorité sont victimes de violence conjugale et de tentative de meurtre. Il faut donner à ces femmes le moyen de se protéger et de protéger leurs enfants.»

«On ne peut pas vivre au Québec chaque année avec l'équivalent [d'une tuerie] de la Polytechnique et se croiser les bras.»

Les solutions passent par le Code criminel, croit le sénateur. «Le code est très timide sur la violence familiale. Je préconise un chapitre complet qui traitera des hommes qui ne respectent pas leur ordonnance de cour, des hommes qui sont des récidivistes. On a des moyens techniques pour les contrôler. Je pense au bracelet électronique. Un récidiviste ne se soigne pas tout seul. On doit l'obliger à suivre une thérapie de la même manière qu'on oblige des gens qui ont des problèmes d'alcool au volant. Et s'ils ne suivent pas les thérapies, on doit imposer des sentences graves, longues. Ces hommes-là doivent être devant des choix qui les mèneront à aller chercher de l'aide. Et non penser que parce qu'on fait des publicités à la télévision, ces gens-là changeront de comportement», estime M. Boisvenu.

LIRE SURVIVRE À SON ENFANT QUAND RIEN NE NOUS Y PRÉPARE > 28 À 31

ROYAL LE PAGE
INTER-QUÉBEC
Agence immobilière

PONT-ROUGE

21928123
Marie-Josée Therrien ctri imm. rés. 418 570-0365

LAC-BEAUPORT

18367740
André Dussault ctri imm. rés. 418 956-8605

**ENTREZ
le numéro
en ROUGE
dans**

DES CHÂTELS 11194844 Serge Cusson ctri imm. rés. 418 580-8676	LEBOURGNEUF 14155804 Mounia Nadir ctri imm. rés. 418 576-8876	CHARLESBOURG 25530106 Pierre-Martin Belleville ctri imm. rés. 418 575-3206	BOISCHATEL 10432329 Richard Fortin ctri imm. rés. 418 998-2392
CHARLESBOURG 24729991 Stéphanie Chiasson ctri imm. rés. 418 717-7753	CHARLESBOURG 22704989 Marc Bonenfant ctri imm. rés. 418 912-8787	SAINTE-FOY 28124533 Mario Morin ctri imm. rés. 418 614-3970	LES SAULES 19169302 Sandra Gravel ctri imm. rés. 418 843-1151
POINTE-DE-STE-FOY 24224519 Christine Bernier ctri imm. rés. 418 554-6358	CHARLESBOURG 21880833 Frédéric Boulay ctri imm. rés. 418 717-5059	CHARLESBOURG 9575795 Jean-Pierre Gamache ctri imm. rés. 418 953-9732	ST-AUGUSTIN-DE-DESMAURES 18118748 Sylvie Fitzback ctri imm. agréé Da 418-570-1571

CONDOSQUEBEC.CA

ROYAL-LEPAGE.QC.CA

CHASSE À L'HOMME : SUIVEZ LES DÉVELOPPEMENTS SUR LE SOLEIL.COM



La traque pour retrouver Martin Carpentier se poursuivait vendredi sur le terrain, à Saint-Apollinaire, au moment de mettre sous presse. Les effectifs policiers ont été multipliés pour effectuer les vérifications de tous les chalets et dépendances du secteur, jusqu'à Saint-Agapit. «L'objectif de ce déploiement est de chercher de nouveaux indices et sécuriser les propriétés. Pour faciliter ces démarches, nous invitons les propriétaires de chalets et dépendances de ce secteur à nous téléphoner [...] nous invitons les propriétaires de chalets qui pourraient être à l'extérieur à communiquer rapidement au 911», a indiqué la Sûreté du Québec sur ses réseaux sociaux. Des agents de la protection de la Faune se sont aussi déplacés pour prêter main-forte aux différentes équipes déjà sur place depuis plus d'une semaine. Différents véhicules tout-terrain, maîtres-chiens et patrouilleurs sont toujours déployés. Des hélicoptères s'affairent aussi à vérifier le secteur vu des airs. Recherché depuis plus d'une semaine, Martin Carpentier est soupçonné d'avoir enlevé ses filles Romy et Norah, malheureusement retrouvées mortes samedi dernier. Pour connaître les derniers développements de cette histoire et toute l'actualité de dernière heure, suivez-nous sur lesoleil.com et dans notre application mobile, 7 jours sur 7. **TEXTE ET PHOTO JUDITH DESMEULES**

COVID-19 : Legault vise les fêtes privées

À la veille du début des vacances de la construction au Québec, le premier ministre François Legault veut à tout prix éviter une nouvelle flambée de cas de COVID-19. Pour ce faire, il rappelle l'interdiction de

tenir de grands rassemblements en soulignant que les fêtes privées font plus de ravages que les bars. Le premier ministre poursuivait sa tournée des régions, vendredi, en visitant la Côte-Nord. Au moment où le débat fait rage autour de la fermeture des bars, il a fait savoir que la direction de la santé publique n'a toujours pas fait de recommandation en ce sens. Il

affirme au contraire que ce sont les fêtes à domicile qui sont les principales causes de nouveaux cas, et non les bars. «Je fais un appel spécial aux Québécois, c'est le *fun* être une grosse gang à fêter, mais ce n'est pas le temps de faire ça», a-t-il lancé en réitérant que les rassemblements de plus de dix personnes demeurent interdits.

LA PRESSE CANADIENNE

CHRONIQUE ANTIROUILLE MÉTROPOLITAIN

L'ÉTÉ, BELLE SAISON

Pour la rouille et l'antirouille



Par Bruno St-Onge,
Président, Co-fondateur
Antirouille Métropolitain

Voilà qui étonne bon nombre de nos clients : la rouille peut se faire très active lors des chaudes journées d'été. En fait, l'activité chimique de la corrosion se produit quand il fait chaud, et non par temps froid. Ainsi, les jours de canicule offrent des conditions idéales à la rouille pour se développer, et ce, pour plusieurs raisons.

D'abord, plus la température est douce, plus le calcium que votre véhicule a accumulé en hiver s'active sur le métal. De plus, comme l'humidité est un élément clé du développement de la corrosion, les jours collants que nous subissons parfois en été sont très «rouillants». Enfin, comme la chaleur provoque l'expansion du métal, celui-ci offre plus de prise aux particules humides.

Les avantages de contre-attaquer en été

Heureusement, l'été est en même temps une saison propice aux traitements antirouille. Votre véhicule et vous-même pouvez en bénéficier de plus d'une façon. Sous l'effet de la chaleur, le métal en expansion donne plus de place à ce qui provoque la corrosion et il en fait de même pour ce qui peut la combattre efficacement, tel qu'un produit fait à base d'huile. La chaleur augmente également la fluidité de la formule donc celle-ci pénètre plus rapidement et plus en profondeur le métal.

SPÉCIAL D'ÉTÉ - 20\$ DE RABAIS

Pour un temps limité sur un traitement antirouille complet à prix courant

Cette promotion peut prendre fin sans préavis

ANTIROUILLE MÉTROPOLITAIN?



MESURES PRÉVENTIVES COVID-19
antirouille.com/coronavirus.html

ANTIROUILLE.COM

Québec
418-687-5660

Lévis
418-833-3411

Stéphane Ritchot
courtier immobilier
418 682-7000
www.stephaneritchot.com



SHANNON. Spacieuse propriété au design contemporain de 4 chambres, 2 salles de bain, Foyer, chauffage planchers hydronique radiant, luxueuse cuisine, terrain 22 600 pi ca. Garages (3), sans voisin arrière, solarium 3 saisons, coup de coeur assuré. 574 900\$

L'expérience
fait toute la différence



bernarddesgagnes.com

LOCATION



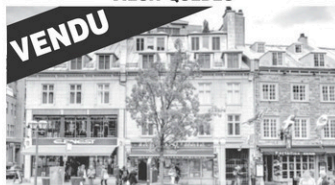
• LE NOBLET, 1130, ch. Sainte-Foy, 2 cc + 2 sdb, 6^e étage, vue sur la ville. Bail à long terme si désiré. LIBRE.

TERRASSE DU VIEUX-PORT



• En bordure du fleuve, site de choix, 2 cc, 2 sb, grande terrasse, succession, libre. 298 000\$

VIEUX-QUÉBEC



• Site historique, 928 pi ca, tout meublé, balcon, vue rue St-Jean. Idéal pour pied-à-terre.

NOUVEAU



• Le Tandem, nouveau décor, très lumineux, 2 cc + 2 sb, terrasse, rangement, garage. Vivre au centre-ville.

LE BERNIÈRES



• Bloc 10, 7^e étage 1040 pi ca, 2cc, face aux Plaines, à rénover. 349 000 \$

LE BERNIÈRES

• Bloc 12, rez-de-jardin, 1150 pi ca, 2 cc, rénové, loué 1650\$/mois. 295 000\$

LE BERNIÈRES

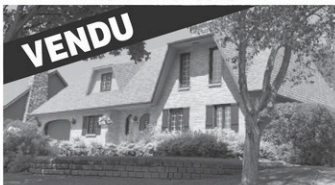
• Bloc 10, vue sur le fleuve, 15^e étage, refait au complet. Dernier étage.

LE BERNIÈRES

• Bloc 10, face aux Plaines, 1 cc, refait au complet, bois, granite. LIBRE. 349 000 \$

Garage, piscine int., salle de réception.

CHARLESBOURG



• Grande propriété de 4 chambres, garage, terrain bien aménagé piscine creusée près de tous les services.

**VOUS VOULEZ
VENDRE OU ACHETER ?**

Bernard Desgagnés
bernard@bernarddesgagnes.com
418.261.3211

RE/MAX 1^{er} CHOIX B.D. agence immobilière



IMAGINE VAN GOGH

DE GRANDES



GUILLAUME MAZOYER
gmazoyer@lesoleil.com

Une petite touche de Provence, signée Vincent Van Gogh, s'invite à Québec pour le reste de l'été. Malgré les circonstances entourant la pandémie, le Centre des congrès a su repenser l'exposition immersive *Imagine Van Gogh* et présente en «image totale» les œuvres des deux dernières années de la vie du maître peintre, jusqu'au 13 septembre 2020.

C'est lors d'un vendredi gris et pluvieux que les couleurs et la chaleur des tableaux de Vincent Van Gogh sont venues réchauffer pour la première fois devant public le centre-ville de Québec. Au Centre des congrès, les spectateurs — après s'être lavé les mains — découvrent deux zones, l'une pédagogique, l'autre, immersive.

Une première salle plongée dans le noir, l'espace pédagogique, regroupe douze panneaux suspendus, les seuls éléments illuminés. Décivant la démarche des créateurs d'*Imagine Van Gogh* et le parcours de l'artiste qui l'a amené à passer les deux dernières années de sa vie en Provence, ceux-ci préparent le public à ce qui l'attend dans la deuxième partie de l'exposition.

Le visiteur est ensuite aspiré vers une immense salle, dont la musique qui s'y échappe agit comme un chant de sirènes. C'est la zone immersive, le clou du spectacle. Il y a plus de 2000 m² de surface projetée, du plancher jusqu'aux murs. «Nous avons une quarantaine de projecteurs, qui utilisent une technologie au laser pour rendre le plus fidèlement possible les couleurs des tableaux», explique le coréalisateur d'*Imagine Van Gogh*, Julien Baron. Un réel défi technique.

Les yeux des autoportraits de Van Gogh fixent le spectateur. Peu importe où il se trouve, chaque Vincent Van Gogh, d'époques différentes, l'observe, comme s'il tentait d'entrer en communication avec

lui. Puis le visage s'estompe et laisse place à d'autres tableaux du maître.

Mort à 37 ans, le peintre passera les deux dernières années de sa vie, de 1888 à 1890, en Provence. Inspiré entre autres par des tableaux japonais vus à Paris, il réinvente son approche à la lumière dans ses tableaux, en fonction de ce qu'il a vu et de l'inspiration de son quotidien provençal.

C'est au total plus de 200 œuvres qui défilent sous les yeux du public. Les projections s'attardent aussi sur les détails des œuvres, les coups de pinceau. L'ensemble est entrecoupé de photographies d'époque, montrant l'environnement qui a inspiré le peintre dans les deux dernières années de sa vie.

Personne, à moins d'autorisation spéciale, ne peut s'approcher d'aussi près des œuvres de Van Gogh dans les musées où elles se trouvent. Là, ce sont les tableaux qui s'approchent au plus près des spectateurs. «Parfois on se glisse parmi les visiteurs de l'exposition pour prendre leur pouls et entendre les réactions, explique Julien Baron. Ce qui nous touche le plus, c'est quand on entend quelqu'un dire qu'il ressent le besoin d'aller voir les œuvres en vrai dans les différents musées qui les détiennent, comme le MoMA à New York ou le Musée d'Orsay à Paris.»

Certes, l'exposition a été retardée d'un peu plus de trois semaines, mais la COVID-19 a été un mal pour un bien. La pandémie a forcé les organisateurs au Centre des congrès à opter pour une aire d'exposition trois fois plus grande que celle envisagée au départ. En plus, chaque salle a une limite de 50 visiteurs. «Cela permet au visiteur d'avoir un accès privilégié à *Imagine Van Gogh* en petit comité», indique Julien Baron.

Imagine Van Gogh est un projet itinérant démarré en 2008, qui a connu des moments de gloire en Asie et en France notamment. Il se lance maintenant à la conquête de l'Amérique du Nord, avec comme première étape Montréal à l'automne dernier, et maintenant Québec. «En raison de la pandémie, on n'a pas vraiment pu modifier l'exposition, par rapport à celle de Montréal de l'an dernier, comme on l'aurait souhaité», tient à préciser Julien Baron.

1 Le public peut visiter l'exposition jusqu'au 13 septembre 2020 au Centre des congrès.

2 Van Gogh a réalisé plusieurs autoportraits au cours de sa vie. Les yeux du peintre semblent fixer les visiteurs.

3 Au total, plus de 200 œuvres sont projetées au cours de l'exposition immersive *Imagine Van Gogh*. — PHOTOS LE SOLEIL, ERICK LABBÉ

ACHETEZ LOCAL STORES SUR MESURE



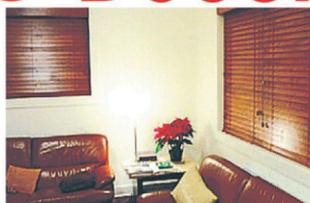
Fabriqué au Québec

SOLAIRE • OPAQUE • TRANSLUCIDE
ESTIMATION GRATUITE
LIVRAISON SÉCURITAIRE
INSTALLATION GRATUITE

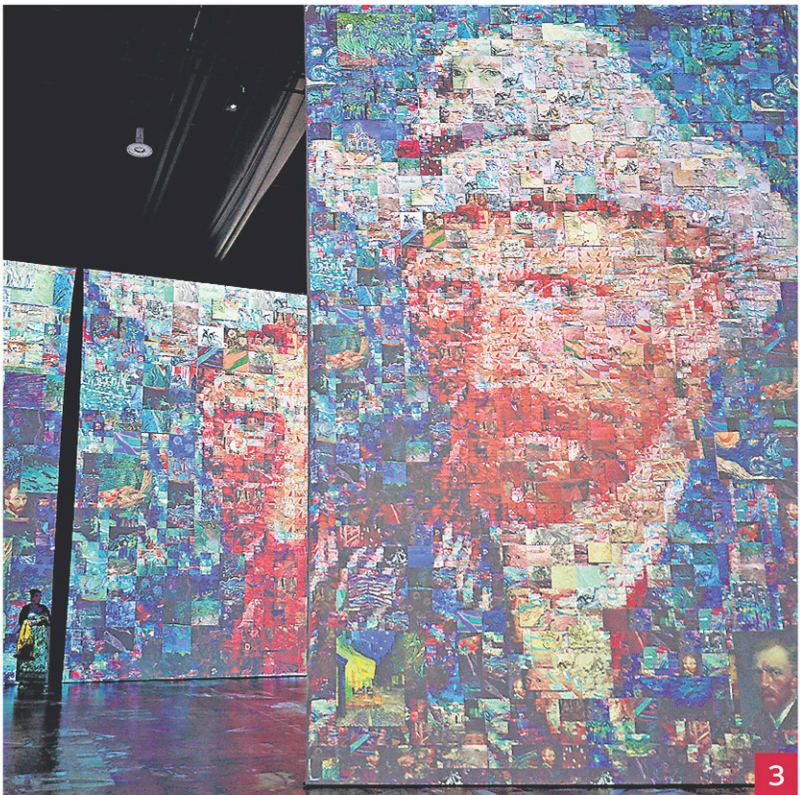
Maison du Store & Décor

MONTREAL 514-231-8677
QUÉBEC 418-654-8677
LONGUEUIL 450-445-9829
LAVAL 450-627-3716
TROIS-RIVIÈRES 819-696-8677
FLORIDE 954-955-8677

maisondustore.ca



PROJECTIONS EN PETIT COMITÉ



JARDIN DE
VILLE
1956

JUSQU'À **50%**
DE RABAIS

QUÉBEC
MONTRÉAL
TORONTO

BROSSARD (DIX30)
MIRABEL
OTTAWA - AUTOMNE 2020

1215 BOULEVARD CHAREST
OUEST
QUÉBEC - **418-627-1001**

JARDIN
DE
VILLE.COM

Obtenez jusqu'à 50% de rabais sur les items sélectionnés à prix régulier et en stock dans les succursales de Montréal, DIX30, Québec, Mirabel et Toronto. Durant le solde d'été, obtenez de 20% à 70% de rabais au magasin outlet de Mirabel. Jusqu'à épuisement des stocks. Ne peut être combiné à aucune autre offre. Valide jusqu'au 2 août 2020. Certaines conditions s'appliquent. Détails en magasin.

SOLDE D'ÉTÉ
JUSQU'AU 2 AOÛT

ASPHALTE ET

La Gaspésie veut trouver quoi faire avec les plastiques indésirables



GILLES GAGNÉ
Collaboration spéciale

GRANDE-RIVIÈRE — La Régie intermunicipale de traitement des matières résiduelles de la Gaspésie s'associe à une firme-conseil et bénéficiera sous peu des tests de deux universités pour trouver quelque chose à fabriquer avec les «plastiques indésirables», les plastiques mous devant être récupérés, mais pour lesquels il n'y a presque pas de marché présentement.

Ces plastiques représentent plusieurs centaines de tonnes par an pour les MRC du Rocher-Percé et de Côte-de-Gaspé, qui comptent 37 000 personnes.

«Juste pour les sacs de plastique, c'est 300 tonnes par année pour les deux MRC que nous desservons. On ne compte pas les plastiques d'emballage agricole, les filets de plastique, les pochettes et les autres types du même genre», précise Nathalie Drapeau, directrice de la Régie intermunicipale de traitement des matières résiduelles de la Gaspésie (RITMRG).

À l'échelle québécoise, on peut penser à un volume de 70 000 tonnes de sacs indésirables, et plus de 100 000 tonnes, des chiffres conservateurs, en incluant les autres types de plastiques sans débouchés.

Les centres de tri accumulent généralement ces plastiques pendant un certain temps, puis ils les envoient à l'enfouissement. À des coûts d'enfouissement d'environ 200 \$ la tonne, un coût variable, ces 100 000 tonnes forcent les Québécois à déboursier au moins 20 millions \$ par an, en pure perte, seulement pour les plastiques mous.

Nathalie Drapeau décrit les contraintes liées à ces plastiques mous, généralement désignés comme les catégories de 3 à 7.

«Ici, ça fait deux ans qu'on les accumule. Selon la charte, on doit les accueillir, mais il n'y a pas de marché, ou très peu. Nous sommes loin des transformateurs, et nous avons de petits volumes et peu d'espace d'entreposage» explique-t-elle.

Plus souvent qu'autrement, quand l'espace manque, la

RITMRG est forcée de s'en départir à l'enfouissement, si aucun preneur ne se manifeste, ce qui est la norme. Cette année toutefois, les ballots devraient trouver un débouché expérimental.

Présentement, des chercheurs tentent de vérifier si une partie de ces plastiques pourrait entrer dans la composition de l'asphalte, alors qu'une autre portion pourrait servir à fabriquer divers objets, dont des dalles de terrassement.

En novembre 2019, las de voir des centaines de tonnes de plastique prendre le chemin de l'enfouissement et coûter près de 100 000 \$ par an, le conseil d'administration de la Régie intermunicipale s'est penché sur les possibilités de considérer ces plastiques mous comme une ressource.

«J'ai eu l'autorisation de faire une demande de soutien financier à Recyc-Québec pour un projet-pilote. On attend une réponse en septembre», dit M^{me} Drapeau à propos d'un projet de 135 000 \$.

En attendant, la RITMRG a pris les devants et en contactant une firme d'experts en «chimie verte», Consulchem, pour identifier les possibilités de débouchés pour les plastiques mous, en fonction d'une fabrication et d'une utilisation régionale, donc en minimisant les frais de transport et en créant des emplois.

Consulchem s'est adjoint l'Université Laval et l'École de technologie supérieure pour les phases ultérieures d'expérimentation.

«Il y a une phase d'analyse pour trouver les meilleures options d'utilisation locale et la réalisation du projet-pilote avec la Ville de Percé. C'est là que devrait se faire l'essai pour incorporer des plastiques mous à l'asphalte. À notre connaissance, c'est une première au Québec. Ce sera sans doute réalisé au printemps. On pense pouvoir incorporer deux tonnes de plastique par kilomètre d'asphalte. Des essais ont été faits pour un stationnement en Nouvelle-Écosse», explique Nathalie Drapeau.

La fabrication de dalles de terrassement sera aussi analysée. «L'un des buts de la démarche vise aussi à s'assurer que le processus reste vert. Les laboratoires des deux institutions d'enseignement [ETS et l'Université Laval] comme Consulchem, vont

100 %
PLAISIR
pour tous
Spécial
MEUBLES



910\$
de rabais

Modena
1689⁹⁹
2 599⁹⁹

ALUMINIUM ANTIROUILLE HYDROFUGE DURASUN
Sectionnel/Dinner 2 sofas et 1 banc 18" x 39"
avec housse de protection imperméable incluse.
Table et fauteuil non inclus.



Hampton II
499⁹⁹
599⁹⁹

100\$
de rabais

2 fauteuils, 1 causeuse et 1 table à café 24" x 43"

HYDROFUGE



Raffa
1509⁹⁹
1 929⁹⁹

420\$
de rabais

6 Chaises et 1 table 39" x 67"

ALUMINIUM ANTIROUILLE IMPERMÉABLE DURASUN



Lit Essenza
999⁹⁹
1 299⁹⁹

300\$
de rabais

Lit de jour

Aussi disponible
ALUMINIUM ANTIROUILLE HYDROFUGE DURASUN



Parasol 10' Supendu «Deluxe»
539⁹⁹
699⁹⁹

160\$
de rabais

Structure en aluminium, toile polyester, pivotant à 360 degrés avec manivelle, inclinaison 45 degrés, base en X et housse en polyester incluse

Aussi disponibles



Vegas
349⁹⁹
499⁹⁹

150\$
de rabais

Balancoire 3 places, structure en acier et aluminium avec coussins - Poids maximal : 880 lb

Aussi disponible



Nueva 11' X 14'
10 999⁹⁹
rég.

Struc. de bois, toit en acier, plafond en bois teint, 7 panneaux d'acier simili bois renforcé, 2 fenêtres X-longues en verre trempé/aluminium avec 2 moustiquaires aimantées, portes pliantes-coulissantes de 80" et 120" en verre trempé/aluminium avec serrures

CLUB PISCINE **SUPER Fitness**
SPA • MEUBLE • GAZEBO • BBQ

Québec 687, Pierre-Bertrand Sud | 418.687.4270
Lévis 5220, boul. Guillaume-Couture | 418.833.0165
Sainte-Foy 1590, Jules-Verne | 418.872.2565

Ces offres sont valables du 1^{er} juillet au 11 août 2020. Les taxes sont payables à l'achat - Les conditions d'emprunt et les taux d'intérêt peuvent être modifiés en tout temps par les institutions bancaires. Voir détails magasin. - Ces offres ne peuvent être jumelées à aucune autre promotion. Ne s'applique pas aux achats antérieurs. Les produits et promotions peuvent varier d'un magasin à l'autre et ne sont pas applicables dans les Centres de liquidation et sur clubpiscine.ca. - Photos à titre d'illustration seulement - Malgré le soin apporté lors de la production de ce feuillet, certaines erreurs ont pu s'y glisser. Si tel est le cas, nous vous en ferons part dans nos magasins.

Accord D
Desjardins

LES HORAIRES : LUNDI AU VENDREDI: 10H À 17H • SAMEDI: 9H À 17H • DIMANCHE: FERMÉ

DALLES À LA RESCOUSSE?

trouver des formulations après des tests», ajoute-t-elle.

La Régie intermunicipale a déjà quelques initiatives novatrices à son crédit, dont la récupération du verre comme abrasif de rue et pour la fabrication de paillis d'aménagement paysager.

L'avenir repose néanmoins sur quelques principes desquels l'organisme gaspésien est aussi en avance.

«Il faut travailler à la source sur les emballages, pour s'assurer que les matières arrivant aux consommateurs soient faciles à réutiliser et à récupérer. Il reste un énorme travail de sensibilisation à faire», conclut-elle.

La Régie intermunicipale de traitement des matières résiduelles de la Gaspésie accumule les plastiques mous depuis deux ans, précise Nathalie Drapeau.

— PHOTO COLLABORATION
SPÉCIALE GILLES GAGNÉ



CASSE-TÊTE

GRANDE-RIVIÈRE — Nathalie Drapeau a développé au fil des ans des principes bien clairs sur des façons de progresser en termes de récupération et de réutilisation des matières aboutissant au centre de tri qu'elle gère, à Grande-Rivière, près de Percé. «La charte de RECYC-Québec nous dit: "le centre de tri doit accepter cette matière"! Le citoyen se dit: "c'est du carton, du papier, du PVM [plastique, verre, métal]... ça va au bac bleu"! Le trieur se demande: "dans quelle chute va cette matière"? Le gestionnaire de centre de tri se demande: "qui va acheter cette matière"? L'acheteur nous dit: "j'en veux pas de cette matière"! Alors pourquoi est-elle sur le marché si personne ne sait quoi faire avec?» demande-t-elle.

Nathalie Drapeau croit que la société changerait si chaque citoyen, qui qu'il soit, «venait visiter un centre de tri, et faire quelques heures comme trieur. Ça mettrait aussi du respect dans les bacs bleus», souligne-t-elle pour reprendre la publicité animée par le groupe Alaclair Ensemble.

GILLES GAGNÉ (COLLABORATION SPÉCIALE)



UNE AUTRE RÉSIDENCE ÉVOLUTIVE NOUVEAU GENRE

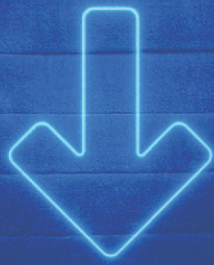
À deux pas des Galeries de la Capitale, Le Marc-Aurèle offre un milieu de vie évolutif axé sur le bien-être des résidents.

Au cœur du



Contactez-nous!
418 407-0907
lemarcaurele.ca

PAR ICI LE CINÉMA D'ICI



ON SE VOIT AU CINÉMA
EN TOUTE SÉCURITÉ

En partenariat avec :

Québec 

> ASSIGNATION LIBRE ERICK LABBÉ



«À cet âge-là, ils ont des fois de la misère à monter les escaliers», rigole le photographe du *Soleil* Erick Labbé. Pas Voodoo. Le mignon mélange de border colley et de berger australien, fait déjà, à un peu plus de huit semaines, un parfait gardien pour les balles

de foin devenu si précieuses, en raison de la pénurie provoquée par la sécheresse. En attendant les moutons! **ISABELLE MATHIEU**

Données techniques : Nikon D4, 70 mm, 1/2000 sec, f7.1, ISO 800

COVID-19 : un décès et 141 nouveau cas

Cent quarante-et-un nouveaux cas se sont ajoutés au bilan québécois vendredi, pour un bilan total de 57 142 infections. On déplore un

décès au cours des 24 dernières heures, ce qui porte le bilan à 5647 pertes de vie. Dix-sept personnes de moins étaient hospitalisées, soit 260, et le nombre de patients aux soins intensifs avait reculé de quatre, à 16. Le nombre de prélèvements réalisés le 15 juillet s'élève à 14 952. Par ailleurs, une

unité de soins intensifs pour nouveau-nés dans un hôpital de Vancouver est le site de la dernière éclosion de COVID-19 dans la ville. Vancouver Coastal Health administre les services de soins de santé dans une grande partie de la grande région de Vancouver et des côtes sud et centrale. **LA PRESSE CANADIENNE**

île d'Orléans

Fertile en coups de cœur!

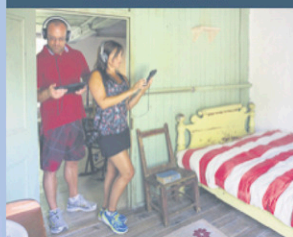
Tombez sous le charme de cette île unique où un riche patrimoine culturel, une tradition gourmande et des paysages champêtres s'unissent pour vous enchanter!



BUREAU D'ACCUEIL TOURISTIQUE

1 866 941-9411 • tourisme.iledorleans.com

MAISON DROUIN
— maisondrouin.com —



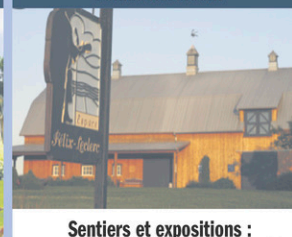
Maison historique et authentique trois fois centenaire

MAISON DE NOS AÎEUX
— maisondenosaieux.com —



Centre d'histoire de l'île d'Orléans et de ses 300 familles fondatrices

Espace Félix-Leclerc
— Felixleclerc.com —



Sentiers et expositions : Félix Leclerc Les légendes de l'île d'Orléans par Georges St-Pierre

PARC MARITIME DE SAINT-LAURENT
— parcmaritime.ca —



Institution muséale agréée et site patrimonial témoin d'une époque aujourd'hui révolue de la construction navale en bois à l'île d'Orléans

MANOIR MAUVIDE-GENEST
— manoirmauvidegenest.com —



Manoir seigneurial datant de 1734 : un des rares vestiges du régime Français encore existant

CASSIS MONNA ET FILLES - ÉCONOMUSÉE DE LA LIQUORISTERIE
— cassismonna.com —



Découvrez les artisans à l'œuvre dans un lieu unique qui produit 50 000 bouteilles par année



TOURISME.ILEDORLEANS.COM
BUREAU D'ACCUEIL TOURISTIQUE : 1 866 941-9411

Decouvrir le Québec

par Groupe Voyages Québec

Saguenay—Lac-St-Jean

Plaisir en famille

Pour Sophie Lessard, Directrice services internationaux GVQ, le Parc Aventures Cap Jaseux à Saint-Fulgence est un coup de cœur pour toute la famille!

Hébergement : cabanes rustiques en bois ronds, maisons perchées dans les arbres ou dômes et sphères luxueuses au cœur de la forêt.

Activités : expérience de *via ferrata* pour petits et grands, plage de galets en pente douce pour plonger dans la rivière, sentiers de randonnée...

Pssst! Sophie suggère l'excursion guidée en kayak de mer à la brunante ou au lever du soleil.



© TQ / Martin Laporte



© TQ / Martin Laporte



Saviez-vous que?

 Long de 105 km, le fjord du Saguenay est le seul fjord navigable en Amérique du Nord.

 Il est possible de faire de la prospection de cristaux de quartz à Métabetchouan. Rendez-vous à Cristal du Lac où des trésors exceptionnels vous attendent.



© TQ / Outpost

Arrêts gourmands

Lucie Hamelin, Superviseure services internationaux GVQ (et épicurienne), ne manque pas de s'arrêter à ces deux endroits pour casser la croûte chaque fois qu'elle est en visite dans la région :

-  La Cantine de la Fromagerie Boivin à La Baie. Essayez leur fromage en grain frit!
-  La Frite Mexicaine sur la route 169. Un arrêt coloré et délicieux.

decouvrirlequebec.ca

Une toute nouvelle plateforme de forfaits vacances à personnaliser et à réserver en ligne, conçue par et pour les gens d'ici.

Une initiative fièrement supportée par:

leSoleil

COOPÉRATIVE D'INFORMATION

Le Soleil est fier de supporter l'équipe de passionnés chez GVQ qui vous livre suggestions et conseils pour faire de votre prochain séjour au Saguenay—Lac-St-Jean un moment inoubliable. **LA SEMAINE PROCHAINE: l'authentique Mauricie !**

 **Groupe Voyages Québec**

leSoleil SOULIGNE



**MEILLEUR
CONCESSIONNAIRE
KIA AU CANADA**
pour une deuxième
année de suite

Les honneurs s'accumulent pour KIA Lévis

Lévis, le 9 juillet 2020 - C'est avec une immense fierté que Marcel Lacasse, copropriétaire de KIA Lévis, a reçu pour une deuxième année consécutive le Prix du Président remis au Meilleur concessionnaire KIA au Canada toutes catégories confondues. Il s'agit de la plus haute distinction attribuée à un concessionnaire KIA d'un océan à l'autre.

Cet honneur s'ajoute au Prix Concessionnaire KIA Prestige Platine remporté plus tôt cette même année pour une troisième année consécutive par le concessionnaire KIA de Lévis. Ce qui constituait déjà un record pour un concessionnaire KIA de la grande région de Québec. Rappelons que le Prix concessionnaire KIA Prestige Platine n'est remis qu'à seulement 3% des concessionnaires KIA dans le monde entier.

Liste des honneurs reçus par KIA Lévis depuis l'arrivée de l'administration actuelle il y a 11 ans :

- 2013, 2017, 2018, 2019 : Concessionnaire KIA Prestige Platine
- 2018 et 2019 : Prix du Président (Meilleur concessionnaire KIA au Canada)

« Chez KIA Lévis, nos valeurs ne sont pas que de beaux mots inscrits sur une affiche. Nous insistons sans cesse sur le respect, la transparence, l'honnêteté et le dépassement. Cette récompense démontre à quel point nos précieux employés ont réussi à transmettre à notre clientèle notre véritable engagement. Nous ne sommes pas du genre à nous vanter chez KIA Lévis, mais là, je pense sérieusement à installer une plus grosse tablette pour mettre tous nos trophées à mentionné, Marcel Lacasse, fier Président-Directeur-Général de KIA Lévis.

Installé depuis moins de trois ans dans de nouveaux locaux sur le boulevard Wilfrid-Carrier à l'angle du boulevard Alphonse-Desjardins à Lévis, KIA Lévis connaît un succès sans précédent, à la hauteur de son dynamisme.

Une réalisation du service de la promotion

DOSSIER D'AFFAIRES DU TRAMWAY

LA VILLE MISE ÉCHEC ET MAT



JEAN-FRANÇOIS NÉRON
jfnéron@lesoleil.com

Le Bureau d'audiences publiques sur l'environnement rendra public avec une semaine de retard le dossier d'affaires du tramway au terme d'une ultime tentative de la Ville de Québec d'en bloquer la diffusion.

Le BAPE a entendu la Ville lors d'une séance à huis clos tenue ce mercredi 15 juillet. «Elle a notamment précisé les sections du dossier d'affaires qui doivent, selon elle, demeurer confidentielles et a fait valoir les considérations supplémentaires au soutien de sa demande», a fait savoir l'organisme. Québec avait tenté de convaincre une première fois le BAPE lors des séances tenues la première semaine de juillet. À deux reprises, la Ville aura échoué.

Dans sa décision, la commission d'enquête juge «que le dossier d'affaires est nécessaire à ses travaux dans un esprit d'accès à l'information et de saine gestion des fonds publics et que l'intérêt



Le maire de Québec Régis Labeaume est en désaccord avec la décision du BAPE.
— PHOTOTHÈQUE
LE SOLEIL, YAN
DOUBLET

du public à prendre connaissance du dossier d'affaires doit primer».

Jeudi, le maire de Québec a exprimé son désaccord avec la décision, même s'il dit vouloir lui obéir. «Le BAPE veut protéger le bien commun, l'intérêt collectif. On leur a dit : "Quelle est la meilleure façon de défendre l'intérêt collectif?" Nous, on a un rôle de fiduciaire de fonds publics. Est-ce que la meilleure façon c'est de rendre publiques même les stratégies financières et de négociations de la Ville? Est-ce qu'on défend bien l'intérêt public en faisant ça», questionne Régis Labeaume.

«Les trois consortiums, ce ne sont pas des pee-wee. Pas besoin de vous dire que le dossier d'affaires, ça va les intéresser et je les comprends. Est-ce qu'il y a moyen d'enlever quelques pages pour se garder une marge de manœuvre? Quand je négocie, j'aime ça que l'autre ne sache pas exactement où je veux m'en aller et combien je veux payer», a-t-il conclu.

Le dossier sera disponible dans son entièreté le jeudi 23 juillet à 9h sur le site Internet du BAPE : <https://www.bape.gouv.qc.ca/fr/dossiers/projet-construction-tramway-quebec/documentation/>

OPALE
CONDOMINIUMS
par Quartier Mosaïque

**PRIX PRÉ-CONSTRUCTION
EN VIGUEUR POUR UN
TEMPS LIMITÉ**

Bureau des ventes ouvert tous les jours
2013 Boul. Lebourgneuf, QC



PRENEZ RENDEZ-VOUS POUR UNE VISITE :
WWW.QUARTIERMOSAIQUE.COM
TÉL. : 581-704-1881

Des parcs vides, on ne veut pas revivre ça.

Plus que jamais,
on doit se protéger.

[Québec.ca/coronavirus](https://quebec.ca/coronavirus)

 1 877 644-4545



Agronome spécialisé en horticulture ornementale et ex-dirigeant du Jardin botanique de Montréal, René Pronovost a planté plus de 300 rosiers sur sa propriété de l'île d'Orléans.

L'objectif : développer un produit de niche, soit la confiture de cynorhodons. — PHOTOS LE SOLEIL, PATRICE LAROCHE

Plus de 300 rosiers pour de la confiture

**BRIGITTE
BRETON**

CHRONIQUE

bbreton@lesoleil.com



Trois cent vingt-cinq. C'est le nombre de rosiers plantés ce printemps par René Pronovost sur sa propriété de Sainte-Famille, à l'île d'Orléans. Non, ce n'est pas une forme aiguë de fièvre du jardinage attribuable à la pandémie et au confinement. Plutôt un retour aux sources et le désir de développer un produit de niche : la confiture de cynorhodons, le faux fruit des rosiers.

René Pronovost est agronome spécialisé en horticulture ornementale. Maintenant à la retraite, il a dirigé de 2015 à 2019 le Jardin botanique de Montréal où il était auparavant chef de la division horticulture et collections. Il a également travaillé une vingtaine d'années à la Ville de

Québec, notamment au projet de renaturalisation de la rivière Saint-Charles.

Le retraité sexagénaire rencontré en début de semaine ne vient donc pas de s'improviser jardinier. Il est en terrain connu.

Ce qui peut paraître un projet ambitieux — la plantation de plus de 300 rosiers — devient «presque» un projet modeste en comparaison de ses activités professionnelles passées.

Même s'il est l'auteur de *J'aime les rosiers*, un petit ouvrage paru en 1987 dans la collection Pouce vert des Éditions de l'Homme, M. Pronovost n'a pas vu spontanément dans les rosiers la culture de niche qu'il voulait exploiter à la retraite.

«Les fraises, les bleuets et les framboises, cela ne me tentait pas.

Je cherchais une culture de niche. J'ai d'abord pensé au safran».

En poussant ses recherches, il a réalisé que la culture du safran était risquée dans les conditions climatiques du Québec. «On conseille de faire sa production sous tunnel».

Une solution qui n'était pas envisageable, car incompatible avec son environnement. M. Pronovost et son conjoint, Denis Lavallée, habitent une maison classée monument historique, la maison Morriset, nommée aussi La Brimbale.

Vous imaginez des toiles et des tunnels derrière une maison de ferme construite vers 1678 lors du régime seigneurial de la Nouvelle-France? Impensable pour le couple. L'idée de cultiver le safran a donc été abandonnée.

La griotte alors? «J'imaginai les cerisiers en fleurs devant la maison».

Le tableau aurait sûrement séduit aussi ceux qui circulent sur le chemin Royal. Des cerisiers en fleurs — ou chargés de fruits rouges — le fleuve, la Côte-de-Beaupré, les montagnes au loin. De toute beauté.

Mais, le griottier est un arbre fruitier sensible aux maladies. «On peut être envahi et perdre tous les arbres». M. Pronovost s'en tiendra donc à trois-quatre griottiers. Pas plus.

Les rosiers par contre vont se multiplier sur la propriété. À l'avant de la Brimbale, quelques rosiers ornementaux et leur délicat parfum. À l'arrière, sur le terrain auparavant en friche, des espèces résistantes produiront les fruits de rosiers recherchés.

Dans un espace de 200 mètres carrés, l'agronome diplômé de l'Université Laval qui a poursuivi sa formation en Europe a planté et alterné rosiers rugueux blancs, églantiers et rosiers rugueux roses, puis quelques rouges. «Mettre en terre plus de 300 plants, ça réveille certains muscles».

M. Pronovost aurait pu aller cueillir les cynorhodons en bordure des routes où l'on retrouve des rosiers indigènes. Il préfère avoir sa matière première et son laboratoire à portée de main.

Dans deux ans, il prévoit que ses rosiers auront 2 mètres de

haut et 1,5 mètre de large. Ça promet comme effet visuel et comme odeur dans la cour arrière.

Les fruits du rosier se récoltent en octobre, après le premier gel. «Cet automne, je vais m'amuser à voir ce que je peux en faire. Je vais faire des expériences».

À l'hiver, il compte suivre un cours offert par le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation afin de pouvoir éventuellement fabriquer et vendre ses produits. Confiture, beurre, gelée, thé de roses, poudre? Il poursuit ses recherches, il teste. Il signale que le fruit du rosier est riche en vitamine C.

«Les gens me demandent souvent qu'est-ce ça goûte? Un mélange d'abricot et de pomme, peut-être. Ça goûte le cynorhodon!»

Qui sait? Dans un an ou deux, son conjoint Denis, galeriste et antiquaire à Sainte-Famille, va peut-être offrir les produits de niche de René aux Québécois et aux touristes qui font le tour de l'île d'Orléans.



Innover
pour exalter

NISSAN INTELLIGENT MOBILITY^{MC}

DU 1 AU 31 JUILLET L'ÉVÉNEMENT À NOUS LA ROUTE

FINANCEMENT
À PARTIR DE

0%[±]

SUR MODÈLES
SÉLECTIONNÉS.

OU

OBTENEZ JUSQU'À

5000\$[†]

DE RABAIS À L'ACHAT
AU COMPTANT

SUR D'AUTRES MODÈLES SÉLECTIONNÉS
(MONTANT ANNONCÉ APPLICABLE AU
ROGUE SL).



QASHQAI 2020

LOUEZ LE QASHQAI S 2020 À BOÎTE MANUELLE

POUR

PENDANT

VALEUR AU DÉTAIL DE

299\$^{*} / MOIS **39 MOIS** | **23 663\$**

AVEC **0\$** EN COMPTANT INITIAL



SENTRA 2020

LOUEZ LA SENTRA S PLUS 2020

POUR

PENDANT

VALEUR AU DÉTAIL DE

279\$^{*} / MOIS **39 MOIS** | **22 383\$**

AVEC **0\$** EN COMPTANT INITIAL

KICKS 2020

LOUEZ LE KICKS S 2020

POUR

PENDANT

VALEUR AU DÉTAIL DE

279\$^{*} / MOIS **39 MOIS** | **21 343\$**

AVEC **0\$** EN COMPTANT INITIAL

**+ OBTENEZ DES JANTES NOIRES EN
ALLIAGE D'ALUMINIUM DE 16 PO⁺**
sans frais supplémentaires.



CONSULTEZ CHOISISSEZNISSAN.CA POUR PLUS DE DÉTAILS

L'ASSOCIATION DES CONCESSIONNAIRES NISSAN DU QUÉBEC

Offres en vigueur du 1 au 31 juillet 2020. ± Financement à partir de 0 % offert sur approbation de crédit par l'entremise de NCF sur le Rogue S 2020 à traction avant, le Qashqai S 2019 à boîte manuelle et le KICKS S 2019. Le terme varie selon le modèle. Exemple de financement : Rogue S 2020 à traction avant, basé sur un prix de vente de 29 443 \$, financé à 0 % pendant 84 mois, équivaut à 84 versements mensuels de 351 \$, 0 \$ en comptant initial ou un échange équivalent. Frais de crédit : 0 \$, obligation totale : 29 443 \$. Les taxes, immatriculation et les assurances sont en sus, et exigés à la signature du contrat. † Le rabais de 5 000 \$ sera déduit du prix de vente négocié avant les taxes et s'adresse uniquement aux clients qui achètent au comptant un modèle Rogue SL 2020 neuf et non immatriculé auparavant chez un concessionnaire Nissan participant au Canada entre le 1 et le 31 juillet 2020. L'offre n'a aucune valeur de rachat ou autre valeur, ne peut être appliquée à des transactions antérieures et ne peut être combinée aux offres de location ni de financement, à aucune autre offre. Des conditions s'appliquent. * Les offres de location par l'entremise de NCF sont basées sur une allocation de 20 000 km / an (allocation totale de 65 000 km pour un terme de 39 mois) avec kilométrage additionnel à 0,10 \$ / km. Le premier paiement et le versement comptant, le cas échéant, sont requis à la signature du contrat. Les frais d'inscription auprès du RDPRM et les frais d'agent pour l'inscription (jusqu'à 77 \$ au total) ne sont pas compris et sont payables à la signature du contrat. Les taxes, immatriculation et les assurances sont en sus, et exigés à la signature du contrat. + L'offre s'applique uniquement à la location ou au financement à l'achat d'un modèle KICKS S 2020 neuf et non immatriculé auparavant (le « véhicule admissible ») par l'entremise de Nissan Canada Finance chez un concessionnaire Nissan autorisé entre le 1 et le 31 juillet 2020. L'offre consiste en quatre (4) jantes en alliage de 16 pouces neuves. Les pneus et les capteurs de pression des pneus ne sont pas inclus. Les pneus actuels (et, le cas échéant, les capteurs de pression des pneus) seront montés sur les jantes en alliage neuves et installés sur le véhicule admissible par le concessionnaire au moment de la livraison. Le client est seul responsable de tous les autres coûts. L'offre n'a aucune valeur de rachat au comptant ou autre valeur et ne peut être appliquée à des transactions antérieures. Certaines conditions s'appliquent. Voyez votre concessionnaire autorisé au Québec pour tous les détails. Les offres sont sous réserve de l'approbation de crédit par Nissan Canada Finance; elles peuvent être modifiées, prolongées ou annulées sans préavis. Les concessionnaires peuvent fixer leurs propres prix. Visitez www.choisisseznissan.ca ou communiquez avec votre concessionnaire Nissan du Québec participant pour tous les détails. Des conditions s'appliquent. © Nissan Canada Inc., 2020.

VACANCES DE LA CONSTRUCTION

OPTIMISME PRUDENT DE

À partir d'aujourd'hui, des dizaines de milliers de travailleurs de la construction commencent leurs vacances au Québec. D'ordinaire, ce temps libre est synonyme de voyages et de dépenses, une manne pour l'industrie touristique de la province. Mais il n'y a rien d'habituel en cette année 2020. Les deux semaines qui s'en viennent permettront-elles aux hôteliers, restaurateurs et autres commerçants de rattraper une partie du temps perdu en raison de la pandémie? Et les vacanciers de dernière minute peuvent-ils encore trouver un petit espace à louer pour s'évader? Survolez nos régions.



MYRIAM BOULIANNE
mboulianne@lesoleil.com

Avec les 175 000 travailleurs de la construction qui entrent en vacances dimanche, l'industrie touristique de la région de Québec voit d'un bon œil leur arrivée... tout en sachant que les pertes encourues depuis mars ne seront pas compensées.

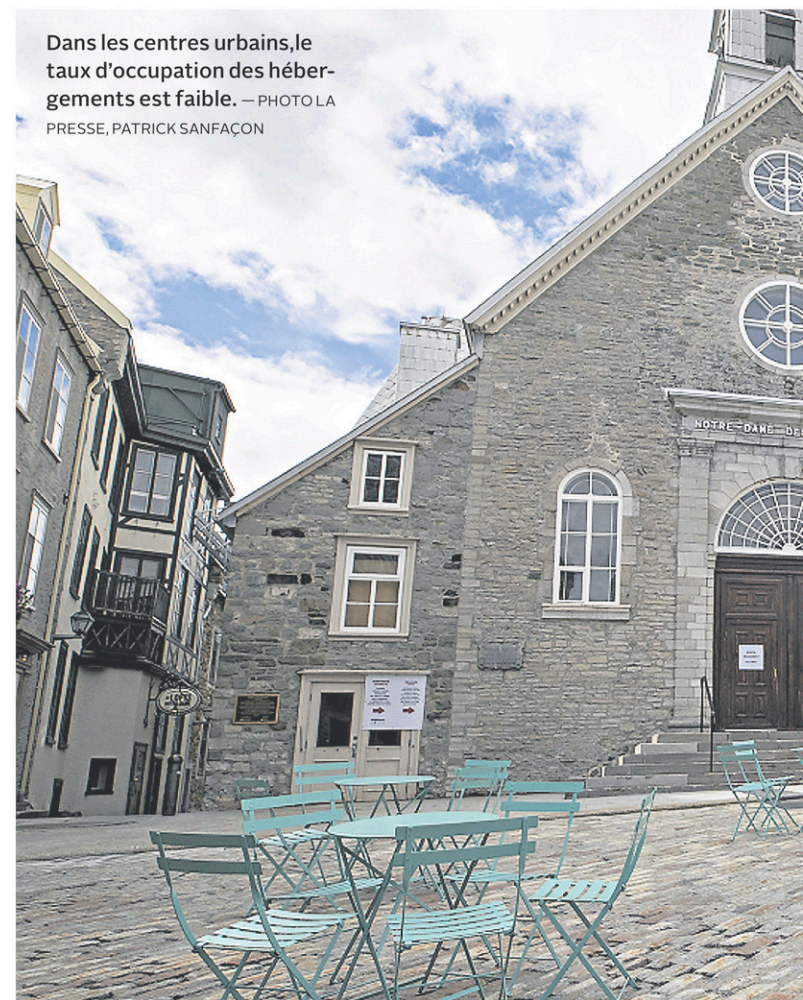
Cinquante-six pour cent des Québécois affirment qu'ils ne prendront pas de vacances cet été, selon un récent sondage effectué par Tourisme Québec à l'échelle provinciale. «C'est beaucoup, on ne voyait pas cela auparavant», s'étonne Éric Bilodeau, directeur des communications et du marketing de l'Office du tourisme de Québec (OTQ). En ce moment, à Québec, le taux d'occupation dans les hôtels est de 15 à 20 % la semaine et de 20 à 25 % la fin de semaine. Toutefois, M. Bilodeau, sans s'avancer sur un chiffre, est convaincu «que les statistiques vont augmenter» durant les vacances de la construction.

Marjolaine De Sa, directrice générale de l'Association hôtelière de la région de Québec, précise que les Québécois attendent souvent au dernier moment pour effectuer leurs réservations. «Les touristes prévoient leurs vacances deux à trois mois à l'avance, tandis que les Québécois, c'est deux à trois jours.» Elle ajoute que la clientèle québécoise réserve pour de plus courts séjours, soit une à deux nuitées, contrairement aux touristes. «Mais je ne crois pas que le taux d'occupation va monter plus haut que 25 à 30 %.»

Du côté de Richard Samson, directeur général de l'association des gens d'affaires du Vieux-Port de Québec, il préfère «regarder le verre à moitié plein plutôt qu'à moitié vide.» Présentement, il constate que les hôtels du quartier ont un taux d'occupation se situant entre 35 et 45 %, tandis que plusieurs restaurants ont un chiffre d'affaires variant entre 65 et 70 % par rapport aux années précédentes.

À l'approche des vacances de la construction, il estime que l'achalandage va augmenter, mais que ce ne sera pas au maximum de sa capacité comme à l'habitude. «La clientèle québécoise et régionale ne remplacera pas les 230 000

Dans les centres urbains, le taux d'occupation des hébergements est faible. — PHOTO LA PRESSE, PATRICK SANFAÇON



croisiéristes, en plus des touristes américains et européens.»

TROQUER LA VILLE POUR LA CAMPAGNE

«Les touristes délaissent les centres urbains pour les régions. Ce phénomène est davantage amplifié cette année», souligne M. Bilodeau. L'OTQ peut cependant se réjouir. Dans ce même sondage de Tourisme Québec, la région de Québec se trouvait en deuxième place comme destination préférée des Québécois, détrônée cette année par la Gaspésie.

Cette tendance peut s'expliquer par la crainte des gens des rassemblements et des foules dans les villes, croit M. Bilodeau.

Xavier Gret, directeur général de l'Association hôtellerie Québec, abonde dans le même sens. «Au regard des déplacements des Québécois, la situation est très difficile dans les centres urbains. Le taux d'occupation dans les hôtels demeure extrêmement faible.»

PROMOTIONS ET MARKETING CIBLÉ

Selon Madame De Sa, la clientèle touristique dans la région de

ENCOURAGEZ LES ENTREPRISES QUÉBÉCOISES - ACHETEZ LOCAL !



Claude Bouchard, président

4 BANNIÈRES POUR VOUS SERVIR

- UNIVERS DU STORE • STORES DE QUALITÉ
- MAISON DU STORE • ARTISAN DU STORE

SANS FRAIS 1-855-770-8677



STORES FABRIQUÉS AU QUÉBEC

L'INDUSTRIE TOURISTIQUE



Québec sera composée à 95 % de... Québécois. «Cette année c'est très différent. Ce n'est pas notre clientèle habituelle, donc les stratégies marketing sont différentes.» Le Fairmont Le Château Frontenac a conçu plusieurs promotions, dont un tarif spécial pour les résidents québécois. Car comme les autres hôteliers, lui aussi écope. Sans vouloir donner de chiffres, Maxime Aubin, directeur adjoint marketing et communication au Château Frontenac, affirme que l'hôtel ne sera pas plein durant les vacances de la construction.

«On a eu une petite augmentation, surtout pendant les fins de semaine, mais il nous reste encore de la place.»

De plus, l'Office du tourisme de Québec a lancé en juin une campagne promotionnelle provinciale invitant les Québécois de toutes les régions à venir à Québec. «On commence à voir des résultats, la vidéo circule énormément sur Internet», constate M. Bilodeau.

Quant à l'association des gens d'affaires du Vieux-Port de Québec, plusieurs initiatives ont été instaurées pour raviver l'ambiance et encourager la venue

des touristes et des gens de Québec.

«À partir de maintenant, on ne peut plus juste compter sur l'achalandage touristique, il faut désormais aussi attirer la clientèle locale.» Pour des initiatives telles que les Rendez-Vous Vieux-Port et La grande tablée, M. Samson considère avoir reçu une réponse «extrêmement positive».

«On pense que cela peut nous permettre de sauver plusieurs restaurateurs, estime-t-il. [Avec ces initiatives], on est davantage en mode limiter les pertes, plutôt que d'espérer faire des profits.»

ENCORE QUELQUES PLACES AU BAS-SAINT-LAURENT



JOHANNE FOURNIER
Collaboration spéciale

Si les intervenants touristiques du Bas-Saint-Laurent ont craint le pire pour la saison 2020, les appréhensions sont maintenant dissipées, d'autant plus que plusieurs entreprises, dont les restaurants et les campings, sont ouvertes à seulement 50 % de leur capacité à cause des mesures sanitaires. Avec les vacances de la construction qui commencent, la saison touristique s'annonce très bien.

Plusieurs établissements affichent déjà complet dans la région, qui est bien préparée à accueillir les visiteurs avec des mesures sanitaires

Le directeur général de Tourisme Bas-Saint-Laurent pousse un soupir de soulagement. «On regarde ça et on se console parce que, même à demi-capacité, les établissements ont un bon taux d'occupation, indique Pierre Lévesque. On voit qu'il y a du monde sur les routes, dans les hôtels, dans les parcs, sur le bord du fleuve. Dans les bureaux d'information touristique, on me dit que ça se passe bien.»

À son avis, les Bas-Laurentiens n'ont pas peur que les touristes les contaminent à la COVID-19. «Les entreprises se sont préparées à pouvoir accueillir les visiteurs avec des mesures sanitaires. Il n'y a pas de crainte. Au contraire, les entreprises avaient hâte de recevoir leurs premiers visiteurs!»

Du côté de l'hébergement, plusieurs établissements affichent complet. «Les vacances de la construction, c'est réglé parce que ceux qui avaient à réserver ont réservé, confirme M. Lévesque. Mais, il y a encore de la place dans des hôtels.» Là où c'est réservé tôt chaque année et qui ne fait pas exception cette saison, ce sont les chalets et les établissements disposant d'un balcon avec vue sur le fleuve, comme l'Auberge de la

Pointe à Rivière-du-Loup.

Un autre type d'hébergement en vogue au Bas-Saint-Laurent est celui qui offre des produits en nature, de plein air et de bord de mer. «Ça va bien et encore plus en temps de COVID», observe Pierre Lévesque. Écosite sur le bord du fleuve offrant des activités d'escalade et de kayak de mer, le Camping de la batture SEBKA à Saint-André-de-Kamouraska est l'un de ces sites qui a actuellement la cote. Au maximum de sa capacité à 50 %, l'entreprise compte ouvrir une autre section.

LIRE DU CÔTÉ DE LA GASPÉSIE ET DE LA CÔTE-NORD > 24-25

www.UNIVERS DU STORE.ca

STORES SUR MESURE
Fabriqué au Québec

Certifié 5 Étoiles

ESTIMATION GRATUITE SANS FRAIS

QUÉBEC 418-654-8677

LÉVIS 418-654-8677

1-855-770-8677



CLAUDE BOUCHARD

ESTIMATION GRATUITE 1 855-770-8677



50%



DE RABAIS OU INSTALLATION GRATUITE

QUÉBEC • LÉVIS • BEAUPRÉ • SAINT-AUGUSTIN-DE-DESMARES • DONNACONA • LAC-BEAUPORT • SAINTE-MARIE • LAURIER-STATION

LA CÔTE-NORD PRISÉE DES VACANCIERS



STEEVE PARADIS
Collaboration spéciale

Comme pour bien d'autres régions dites éloignées, la Côte-Nord sera prise d'assaut pendant les vacances de la construction. En fait, il reste de la place en Basse-Côte-Nord, mais ce territoire est plutôt difficile d'accès par les temps qui courent.

«La plupart des hôtels et des campings affichent déjà complet pour les vacances de la construction. Il y a encore un peu de place à certains endroits, mais il faut se dépêcher», a confié le directeur général de Tourisme Côte-Nord, Mario Leblanc.

«Les produits d'aventure sont particulièrement en demande. Les gens veulent du grand air et de grands espaces», a-t-il ajouté en disant croire que la perte cette année des touristes internationaux, qui visitent principalement Tadoussac, sera compensée par le tourisme intra-Québec.

Selon M. Leblanc, la majorité des intervenants touristiques ont pu instaurer facilement les mesures sanitaires liées à la pandémie de COVID-19. «Ce n'est quand même pas si compliqué que ça à appliquer, à part peut-être pour les bateliers», d'enchaîner le directeur général, qui ne croit pas que la propagation du coronavirus inquiète les gens au point de les forcer à demeurer chez eux.

Le nombre de personnes admises dans les attraits touristiques est évidemment à la baisse, ce qui fait dire à Mario Leblanc que la fréquentation touristique totale sera peut-être moindre en 2020, mais cette éventuelle baisse ne devrait pas être trop lourde à supporter.

Dans l'est du territoire, Voyages Coste, une coopérative de solidarité en tourisme équitable, assure que tous les endroits accessibles par la route 138 sont pratiquement complets pour les deux prochaines semaines. Rappelons que la route stoppe à Kegaska, à près de 700 km à l'est de Baie-Comeau.

Le portrait est cependant différent pour les villages isolés de la Basse-Côte-Nord et de l'île d'Anticosti, «car les moyens d'accès à ces territoires sont assez limités présentement», a fait valoir la directrice générale de l'organisme, Alberte Marcoux.

En effet, en Basse-Côte-Nord, le navire *Bella-Desgagnés*, qui assure la desserte des villages isolés, n'accepte pas les touristes en destination de ces villages, qui vont sûrement souffrir de l'absence de cette manne.

«Habituellement, le *Bella* affiche complet depuis longtemps pour juillet, août et septembre», signale M^{me} Marcoux. «En plus, sans touristes à bord, les communautés visitées par le bateau ne peuvent pas offrir leurs attraits, comme des randonnées.»

Seuls les résidents des villages isolés de la Basse-Côte-Nord, leurs familles, les travailleurs et les gens y ayant une résidence secondaire sont acceptés à bord. Le *Bella* accepte toutefois les touristes en direction d'Anticosti en partance de Rimouski, Sept-Îles ou Havre-Saint-Pierre.

UN DUR Ford DE DUR

CONSTRUIT POUR LA ROUTE À VENIR

17 AU 27 JUILLET

OBTENEZ JUSQU'À 9 500 \$ DE RABAIS**

SUR LES F-150 2020 NEUFS SÉLECTIONNÉS

LA SÉRIE F 54*
LA PLUS VENDUE AU PAYS

F-150 2020 LARIAT

DÉCOUVREZ-EN PLUS SUR TROUVEZVOTREFORD.CA.

Les véhicules illustrés peuvent être dotés d'équipements offerts en option. Le détaillant peut vendre ou louer à prix moindre. Ces offres, d'une durée limitée, sont en vigueur uniquement chez les détaillants participants. Pour les détails complets, consultez votre détaillant Ford ou téléphonez au centre de relations avec la clientèle Ford au 1-800-565-3673. Pour les commandes à l'usine, un client admissible peut se prévaloir des primes/offres promotionnelles de Ford en vigueur soit au moment de la commande à l'usine, soit au moment de la livraison, mais non des deux ou d'une combinaison des deux. Les offres des détaillants ne peuvent être combinées à l'assistance-compétitivité des prix, à la réduction de prix aux gouvernements, aux primes pour la location quotidienne, au programme d'encouragement aux modifications commerciales ou au programme de primes aux parcs commerciaux.

** Du 17 au 27 juillet 2020, obtenez 4 000 \$ / 5 000 \$ / 7 000 \$ / 7 500 \$ / 8 500 \$ / 9 500 \$ en « rabais du manufacturier » (allocation-livraison) à l'achat ou à la location d'un Ford F-150 neuf parmi les suivants : F-250 - F-450 (à moteur à essence) Limited, F-250 - F-450 (à moteur diesel) Limited / F-250 - F-450 (à moteur à essence) (à l'exception de Limited), F-250 - F-450 (à moteur diesel) (à l'exception de Limited) / F-150 à cabine simple, F-150 XL à cabine double équipé d'un moteur à essence / F-150 Supercrew équipé d'un moteur à essence King Ranch/Platinum/Limited, F-150 Lariat/KR/Plat/Ltd/XLT à cabine double ou cabine à 6 places équipé d'un moteur diesel / F-150 XLT à cabine double équipé d'un moteur à essence, F-150 SuperCrew XL/XLT avec moteur à essence / F-150 Lariat à cabine double équipé d'un moteur à essence, F-150 Lariat Supercrew équipé d'un moteur à essence – à l'exclusion des modèles châssis-cabine, F-150 Raptor, F-650/F-750. Les allocations-livraison ne peuvent être combinées aux incitatifs clients relatifs aux parcs automobiles.

* La Série F est la gamme de camionnettes la plus vendue au pays depuis 54 ans selon les statistiques de vente jusqu'en 2019 établies par l'Association canadienne des constructeurs de véhicules.

© 2020 Ford du Canada Limitée. Tous droits réservés.

PRESQUE COMPLET EN GASPÉSIE

GILLES GAGNÉ

Collaboration spéciale

CARLETON — Il y a deux mois, juste avant le décloisonnement des régions, les Gaspésiens se demandaient s'il y aurait une saison touristique. Il y a un mois, il était évident qu'elle était démarrée et depuis le début de juillet, certains hôteliers affichent des hausses de revenus comparativement à l'exceptionnelle année 2019, avant même le début des vacances de la construction.

En fait, sur la rue et dans les supermarchés, les gens se demandent où iront les travailleurs de la construction, leurs familles et les gens qui choisissent la même période pour prendre leurs vacances.

C'est notamment le cas de Stéphane Boudreau, copropriétaire de l'Hostellerie Baie bleue, de Carleton, qui observe «une hausse de 15 % des revenus d'hébergement pour la première moitié de juillet comparativement à 2019, qui avait été une excellente année», dit-il avec soulagement.

À la mi-juin, il voyait les réservations entrer pour juillet, mais à un rythme modéré. Il constatait surtout une baisse de revenus d'hébergement de 60 % pour juin en raison de l'absence de tourisme d'affaires pour le centre de congrès juxtaposé à son hôtel de 109 chambres, auquel il faut ajouter sept chalets et un camping pour gens autonomes.

«On est pratiquement plein jusqu'au 20 août. Il nous reste un mois pour remplir août. Le déblocage est venu dans le temps de la Saint-Jean-Baptiste.

«On a vendu pour presque le reste de l'été. Les séjours sont vraiment plus longs. Les gens réservent pour trois, cinq, sept jours. On ne voyait pas ça avant. C'est presque la norme cette année. C'est beaucoup plus simple pour la logistique», ajoute M. Boudreau.

Cette logistique, c'est le personnel requis pour nettoyer les chambres, un obstacle quand les clients changent chaque jour. «La PCU et la PCUE [prestation canadienne d'urgence et son équivalent étudiant] font vraiment mal parce qu'il n'y a pas d'incitatif

pour retourner au travail», dit-il.

Les vacances de la construction n'auront donc aucun effet sur ses revenus d'hébergement, mais ils pourraient améliorer ceux de la salle à manger.

«En Gaspésie, on est pas mal les seuls au Québec à connaître ce genre de saison. On est les grands gagnants de la saison touristique. Les gens ont vraiment opté pour la Gaspésie. Je vois beaucoup de positif. Des gens qui n'étaient pas venus depuis 30 ans arrivent, et ils sont surpris. Ça s'est transformé, avec les restaurants, les micro-brasseries et les attrait», ajoute l'hôtelier.

Le prochain projet de Stéphane Boudreau et de collègues, c'est de tirer profit de l'automne, puisque la clientèle européenne et américaine n'y sera pas. «Je prépare une offensive pour septembre-octobre, avec des bons prix», dit-il.

Cette affluence a toutefois un effet controversé, la somme saisissante de gens qui optent pour le camping sauvage, notamment sur les plages. Plusieurs toilettes publiques étant fermées à cause de la pandémie et le fardeau que

représente leur nettoyage systématique, les déjections humaines et l'accumulation de déchets le long de certaines des plus belles plages posent problème.

À Douglastown, un arrondissement de Gaspé, une résidente, Chelsea Flowers, a stoppé ses visites à la plage avec son jeune fils. «Il a failli se couper avec du verre brisé et on a vu des déjections humaines avec du papier de toilette. Nous ne sommes pas retournés.»

La Gaspésie constitue un lieu d'évasion par excellence. — PHOTO COLLABORATION SPÉCIALE GILLES GAGNÉ



La Ville de Gaspé a pris certaines mesures mercredi avec la Sûreté du Québec et certains ministères québécois, l'une étant l'interdiction de stationner à proximité de la plage de Douglastown. Le maire Daniel Côté croit toutefois que la solution passe par «l'uniformité des règlements d'une municipalité à l'autre, pour toute la Gaspésie. Si la réglementation change quand on passe d'une municipalité à la municipalité voisine, ce sera ingérable».

POUR SOUTENIR LE DÉPISTAGE, ON A BESOIN DE VOUS!

Le CIUSSS de la Capitale-Nationale est à la recherche de renforts pour Québec, Portneuf et Charlevoix.

Détails et profils recherchés :
recrutementdepistage.ca

Postulez en ligne :
jecontribuecovid19.gouv.qc.ca

Centre intégré
universitaire de santé
et de services sociaux
de la Capitale-Nationale

Québec





LA CÔTE-DE-BEAUPRÉ EN TROIS TABLEAUX



Il faut voir la Côte-de-Beauport d'en haut pour l'admirer pleinement, un effort soutenu pour les mollets.

— PHOTO LE SOLEIL,
PATRICE LAROCHE



DAVID DESJARDINS
Collaboration spéciale

HORS-PISTES

Ce n'est pas l'affiche de bois avec son nom gravé dessus qui nous indique qu'on met la roue dans Cap-Tourmente. C'est le paysage. Dans les lisières autour du déploiement de terres agricoles qui se bute au cap de la vieille côte de la Miche, le feuillage des arbres a trouvé ses reflets argentés, tranchant avec le bleu du ciel. Les champs touffus font la vague, portés par les vents. Les maisons paraissent soudainement plus petites, comme pour s'ajuster à la majesté du décor.

La route nouvellement pavée passe sous les frondaisons d'un bosquet, puis s'ouvre vers la pointe, le fleuve. Des oiseaux, partout, qui chantent, piaillent; on a envie de les imiter tant c'est beau ici. En tournant vers la droite, passé l'entrée de la Réserve

nationale de la faune, la route est à ce point fracassée que la flore y reprend ses droits, faisant des veines de chlorophylle au bitume.

Le pilotage redevient agréable à Saint-Joachim. Peut-être le village le plus triste de la Côte-de-Beauport. Comme s'il avait abandonné toute velléité de briller devant l'éclat du Cap, ployant aussi sous le regard impérial du mont Sainte-Anne, qui se dresse au nord-ouest.

On le quitte sans y penser. Comme on traverse une ville inconnue la nuit.

ROYALE AVENUE

La Côte-de-Beauport est toute en contrastes. Comme si on avait fait s'affronter tout ce que le génie humain peut produire de beau et d'horrible. Le mail zombie du boulevard Sainte-Anne s'oppose aux maisons centenaires, les condos en série au bord du fleuve injuriant à leur tour les caveaux à légumes de l'avenue Royale et ses grands arbres sous lesquels on peut rouler sans trop avoir à se méfier du soleil. Ni du vent, d'ailleurs, dont on est bien abrité entre le Petit Pré,

à L'Ange-Gardien, et l'entrée de Sainte-Anne-de-Beauport.

J'ai parcouru l'avenue Royale au moins mille fois et le charme opère encore. Beauport possède un charme sauvage de village dans la cité. Dès qu'on passe Boischatel, c'est la campagne qui reprend ses droits. Le décor en pente dans lequel sont alignées les vignes à L'Ange-Gardien mérite qu'on ralentisse l'allure : derrière les maisons et les bâtiments, subsistent les fiers défenseurs de ce qui fut le garde-manger de la Nouvelle-France.

Un peu après Château-Richer, on croise une ferme de bœufs Highland. Le toit en taule rouge. J'y ai déjà vu un jeune chevreuil traverser la route devant moi lors d'une sortie au petit matin. On a le sentiment, ici, d'être si loin et pourtant si près de chez soi.

Les semi-remorques vrombissent au bout de la terre, on les voit filer dans l'horizon, le fleuve derrière.

REGARDER DE HAUT

Il faut voir la Côte-de-Beauport d'en haut pour bien l'apprécier, mais ce n'est pas une mince affaire. Surtout pour se hisser vers Saint-Achille,

puis aboutir dans un village au silence oppressant, digne d'un récit d'horreur. Juste à côté, Saint-Ignace offre une vue splendide que l'on obtient cependant au prix d'un lourd tribut, ses pentes étant redoutables. La route menant vers le camping de la plage Fortier est dure, mais ses pourcentages moins prohibitifs, et le retour se fait dans une interminable descente dans laquelle je n'ai freiné qu'une fois dans ma vie, pour m'approcher d'un renard un peu pelé au bord de la route. J'étais tout chose de le voir là : naïf, voire un peu con, comme le Petit Prince.

Mais le plus beau point de vue est depuis la côte Sainte-Anne. Les plus tendres du mollet l'aborderont depuis Beauport : c'est là que la grimpe est la moins punitive. La route se déroule ensuite en vallons pour plonger vers l'avenue Royale à quelque 20 %. De quoi user vos freins et vos nerfs, mais votre esprit est encore engourdi par le spectacle qui lui a été offert : l'île d'Orléans, majestueuse, les pieds plongés dans une eau qui s'est retirée de la côte pour lui faire un large liséré vert émeraude.

RAVITO

Mon ami Jeff déplore que je parle peu des casse-croûtes sur mes parcours et me propose chaudement le 3 Saisons, jouxtant le camping Lac-aux-Flambeaux, à Château-Richer. Même village : le nez pâtissier repérera facilement l'odeur des croissants s'échappant de chez Praline et Chocolat. Vous ne regretterez pas un arrêt ici et voudrez y remplir vos poches avant de rentrer. Les Trois Becs, à Beauport, propose des menus du midi maintes fois testés et approuvés. Si vous avez oublié votre masque, vous ne mourrez pas de faim pour autant : les services au volant abondent sur le boulevard Sainte-Anne juste avant la Basilique.

DAVID DESJARDINS (COLLABORATION SPÉCIALE)

SURVIVRE À SON ENFANT

DOSSIERS

ANALYSES

OPINIONS

CHRONIQUES

HISTOIRE

Quiz

CONNAISSEZ-VOUS L'EX-MAIRE WILFRID HAMEL?



PHOTOGRAPHIE

D'hier à aujourd'hui

LE GRAND MARCHÉ EN 1927



OPINIONS

Des Universitaires

CONSOMMATION DÉMESURÉE D'ÉNERGIE



SURVIVRE À SON ENFANT QUAND

Le Québec entier pleure la mort des petites Norah et Romy Carpentier. Le décès tragique des deux petites sœurs touche droit au cœur, car elle soulève une question douloureuse, une question que bien peu de personnes osent aborder : comment un parent peut-il survivre à la mort tragique de son enfant? En effet, comment peut-on parvenir à retrouver le goût à la vie quand son enfant décède sans avoir pu s'y préparer? La Coopérative nationale de l'information indépendante vous présente les témoignages de parents qui ont surmonté cette épreuve avec courage et résilience.

BENOIT LEFEBVRE ET MARIER-PIER SAVARIA, PARENTS DE JUSTIN

DONNER UN SENS À LA PERTE

MARIE-CHRISTINE BOUCHARD

marie-christine.bouchard@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Ce samedi matin là, Justin Lefebvre était très excité: le garçon qui venait lui-même de célébrer son huitième anniversaire était invité à aller fêter celui de son copain Elliot. Justin avait tellement hâte de participer à la fête!

«C'est Benoit, son papa, qui allait le reconduire. Juste avant qu'il parte, j'ai mis de la crème solaire à mon garçon. J'ai pu toucher sa peau... Justin était tellement content d'aller à la fête qu'il m'a fait un gros câlin en me souhaitant bonne journée, puis il est parti...» se souvient Marie-Pier Savaria.

Arrivé chez son ami Elliot, Justin a aussitôt été invité à enfiler son maillot et à filer dans la piscine où le fêté et des amis se trouvaient déjà, nageant et s'amusant sous la surveillance d'un adulte. Benoit Lefebvre est parti après avoir salué son fils pour la toute dernière fois.

«Je m'en souviens, je m'en allais faire une commission. En chemin, j'ai croisé une ambulance. Je parlais au téléphone avec mon frère et j'ai vu que le père d'Elliot me téléphonait. Je me suis dit que j'allais le rappeler dans quelques minutes. Mais il a rappelé une deuxième fois. Puis une troisième fois. Là j'ai répondu. Il était en panique. J'ai fait demi-tour et je suis retourné chez eux», se souvient Benoit Lefebvre.

À son retour, Benoit Lefebvre a découvert son fils inconscient, en arrêt cardiaque, couché sur le patio. Autour de lui, plein de personnes s'activaient. Les manœuvres de réanimation avaient été commencées dans les secondes suivant la découverte de l'enfant inconscient dans la piscine. Le papa d'Elliot et deux autres personnes présentes à la fête étaient médecins.

Les ambulanciers paramédicaux et les premiers répondants sont rapidement venus prêter main-forte. Justin a donc reçu très rapidement les meilleurs soins qu'il est possible d'espérer dans de pareilles

circonstances; il avait toutes ses chances de s'en sortir.

Mais c'était pourtant là que devait s'arrêter le chemin de Justin malgré tous les efforts déployés pour le ramener à la vie. Le jeune garçon aux cheveux roux et aux yeux bleus si vifs, qui vivait sans perdre une minute, qui aimait tant «travailler» plutôt que jouer, allait être déclaré en état de mort cérébrale le lendemain après-midi aux soins intensifs pédiatriques de l'Hôpital Fleurimont.

L'enfant s'amusait tout bonnement à s'hyperventiler pour rester sous l'eau le plus longtemps possible, comme le font tellement d'enfants. Or cette pratique peut faire perdre connaissance subitement, et, pour des raisons qui ne sont pas bien comprises, provoque un taux important d'échec de la réanimation cardiorespiratoire.

«Pour nous, c'était le week-end de la fête des Pères, on avait un souper prévu dans ma famille le soir à Saint-Hyacinthe, on avait une belle vie bien remplie, tout allait bien... Rien ne nous préparait à ce que notre vie bascule comme ça», lance doucement Marie-Pier Savaria.

C'était le 17 juin 2017. Il y a tout juste trois ans maintenant que Justin a été arraché aux bras bienveillants de ses parents et de ses deux petits frères.

L'ESPOIR MALGRÉ LA TEMPÊTE

Mais c'est aujourd'hui un message d'espoir que le couple, ce «bon team» comme ils se décrivent, souhaite livrer aux parents qui ont perdu ce qu'ils ont de plus précieux.

«Il y a de l'espoir, même après une grosse tempête», assure Marie-Pier Savaria.

Ébranlés, secoués, Marie-Pier Savaria et Benoit Lefebvre ont réussi à poursuivre leur route transformée ensemble, main dans la main, en compagnie d'Émile et Victor, leurs deux fils plus jeunes qui ont aujourd'hui 8 ans et 5 ans, sans jamais oublier un seul instant leur beau et grand Justin.

Le chemin de leur restauration est parsemé de moments difficiles,



de beaux moments aussi, de journées et même de périodes qui vont moins bien, de nouveaux projets aussi, dans une recherche pour redonner un sens à un événement qui n'en a pourtant aucun.

Parmi les choses qui ont pu aider le couple à assumer le choc : le don d'organes. «Justin a pu faire don de ses organes à sa mort. On sait que les quatre enfants qui ont reçu ses organes vont toujours bien aujourd'hui grâce au don de Justin», raconte sa maman sans cacher toute sa fierté pour son jeune héros.

«Cette année, notre fils Émile, qui a 8 ans, devait faire une présentation orale sur son héros préféré. Il a choisi son frère parce qu'il a donné ses organes et sauvé des vies! C'était tellement beau», souligne M^{me} Savaria.

Les parents ont voulu aller plus loin encore. La première étincelle de ce projet est venue d'Elliot, l'inséparable copain de Justin. «Aux funérailles, Elliot est venu me voir en me disant : "Benoit, il faut que je te parle de quelque chose..." Il avait eu l'idée qu'on fasse une fondation au nom de Justin pour qu'on se souvienne de lui. C'est incroyable qu'il



C'est notamment grâce à leurs fils, Victor et Émile, que Marie-Pier Savaria et Benoit Lefebvre ont réussi à apprendre à vivre avec la mort accidentelle de leur fils Justin.

— PHOTO LA TRIBUNE, FRÉDÉRIC CÔTÉ
ET PHOTO FOURNIE



ait pensé à ça à 8 ans», se rappelle Benoit Lefebvre, soulignant que le couple est toujours proche d'Elliot et de ses parents.

C'est ainsi qu'est née la Fondation Justin-Lefebvre, moins de six mois après sa mort, avec une double mission : promouvoir le don d'organes et remettre de l'équipement sportif aux enfants de milieux défavorisés qui n'auraient pas les moyens de faire du sport autrement.

«Justin vit encore grâce à la fondation. Ça nous fait chaud au cœur. Récemment, nous avons pu fournir 40 000 \$ pour la

construction d'un terrain de soccer synthétique à l'école primaire Jean-XXIII de Sherbrooke, où il y a beaucoup d'enfants immigrants pour qui c'est le soccer qui est leur passion», relate Benoit Lefebvre avec beaucoup de fierté dans les yeux.

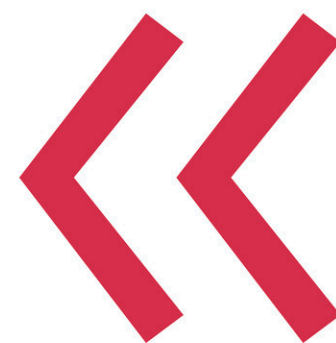
Du temps, c'est ce qu'il faut pour se rétablir tout en portant le deuil de son enfant. «Il faut s'entourer, il faut s'outiller, il faut se soutenir. Et ça devient de plus en plus facile avec le temps même si le deuil est toujours là...», résume doucement M^{me} Savaria.

RIEN NE NOUS Y PRÉPARE



Pour Martin Provencher, le véritable deuil a commencé le jour où Cédrika a été retrouvée, en décembre 2015.

— PHOTO LE NOUVELLISTE, STÉPHANE LESSARD



«Elle est là et elle fait partie de ma vie»

— Martin Provencher

MARTIN PROVENCHER, PAPA DE CÉDRIKA

CONTINUER MALGRÉ L'ABSENCE

PAULE VERMOT-DESROCHES
pvermot@lenouvelliste.qc.ca

TROIS-RIVIÈRES — Bien en évidence sur le mur du salon de la maison de son père, le large sourire et les yeux rieurs de Cédrika Provencher prennent toute la place dans ce cadre qui trône au cœur de la pièce. Chez Martin Provencher, ça se voit, Cédrika continue de vivre, d'être présente, même si elle n'occupe pas tout l'espace. Elle a sa place, tout simplement.

«Elle fait partie de ma vie. Il ne faut pas que ça devienne une obsession, et à l'inverse il ne faut surtout pas la tasser complètement. Elle est là et fait partie de ma vie», confie Martin Provencher.

Dans l'histoire récente du Québec, l'enlèvement de Cédrika Provencher près du parc de la rue Chapais à Trois-Rivières en juillet 2007, puis la découverte de ses ossements huit

ans et demi plus tard dans un boisé à quelques kilomètres de là, a marqué les esprits de toute la province. Cet été-là, la fillette de neuf ans est tombée dans les griffes d'un prédateur qui, encore aujourd'hui, n'a pas été traduit devant les tribunaux pour le geste qu'il a commis.

Pour Martin Provencher, le véritable deuil a débuté le jour où sa fille a été retrouvée, en décembre 2015. «Avant ça, c'est impossible de commencer quoi que ce soit. On avait un combat à mener, celui de la retrouver», explique-t-il. Au fil de ce combat, il n'a pas souvent remué les souvenirs afin de garder le focus sur sa mission. Après la découverte des ossements, il s'est permis de rouvrir des boîtes dans lesquelles il avait rangé quelques effets qui appartenaient à sa fille.

«Et là tu ouvres tout ça, et ce sont des souvenirs qui reviennent. C'est là que c'est réel. Je me suis permis de pleurer, de planter un peu aussi. C'est un cheminement que tu n'as

pas le choix de faire», explique celui qui, malgré qu'il ait été très présent sur la scène publique durant les huit années et demie de disparition de sa fille, s'est complètement effacé une fois la petite retrouvée.

«Dès qu'elle a été retrouvée, il n'y a plus eu d'apparitions. C'était à moi, ce moment-là. Le but de tout ce qu'on avait fait, c'était de la retrouver, et c'est ce qui est arrivé. Le monde n'a pas su quand étaient les funérailles, parce que c'était des moments intimes, à nous autres», se souvient-il.

Alors, pourquoi accepter maintenant de parler de son histoire et de son cheminement, au lendemain de la découverte de Romy et Norah Carpentier? «J'en parle parce que ça peut aider, j'imagine. Le deuil qui s'en vient pour cette maman et pour la famille va être long. Il faut s'écouter et prendre conscience de chacun des moments. Souvent, on a tendance à s'isoler après un moment comme ça. On le vit chacun à sa manière, mais il

faut prendre le temps», souligne celui qui dit avoir trouvé du réconfort à certains moments dans la solitude, sans pour autant tasser complètement son entourage. Le travail l'aura également aidé à garder le cap, en ayant l'esprit occupé et en s'accomplissant professionnellement.

«Dans le deuil, il faut que tu continues à vivre et à te faire plaisir. Il y a plein de choses qui nous accrochent à la vie, c'est au jour le jour. J'ai pris le temps, il faut le prendre, ne pas le repousser, ne pas l'ignorer, ne pas se penser plus fort», indique celui qui dit avoir pu compter sur ses amis et sur certaines passions, comme la moto par exemple, pour trouver des petits bonheurs au quotidien.

JUSTICE

Mais comment arriver à faire un deuil complet quand on sait que l'assassin de sa fille est toujours au large? «Il faut se détacher de ça, des choses sur lesquelles on n'a pas de contrôle. Même si j'entretenais une haine, une colère, ça me détruirait au contraire. Cette partie-là, c'est le travail policier. S'ils ne le retrouvent jamais, je ne peux pas avoir cette colère-là pour toujours en dedans de moi, ça ne m'intéresse pas», mentionne-t-il.

L'appui du public à travers toutes ces années l'a tout de même aidé à cheminer dans son deuil, et Martin Provencher se doute bien que la maman de Norah et Romy pourra

également compter sur ce soutien indéfectible de la communauté.

«On sent que les gens sont derrière nous. D'avoir le soutien de toute la population et les mots, oui ça aide. C'est comme de recevoir des tapes dans le dos, d'avoir du monde qui nous tient», croit-il.

Mais se remet-on un jour de la perte d'un enfant? Lorsque la question, aussi directe soit-elle, tombe, Martin Provencher ne peut retenir ses larmes. «La question est directe, alors l'émotion est directe... Ça reste la perte d'un enfant. Tu vis avec. Ça fait partie de notre vie. Tu poserais cette question-là à n'importe qui, personne ne va te répondre que oui. Mais la vie continue, on a du bonheur pareil, on ne reste pas dans le creux qu'on peut avoir au moment où on perd notre enfant. Mais c'est là, c'est toujours là et tu vis avec», confie-t-il.

Aujourd'hui, Cédrika serait sur le point de célébrer ses 23 ans. «Tu te places dans le temps et tu te demandes souvent où elle en serait rendue. Je passe encore toutes les semaines au cimetière. Ce moment-là, les minutes que je prends, ça amène à des idées comme ça. Où en serait-elle rendue? C'est normal de se poser ces questions», mentionne Martin Provencher.

LIRE D'AUTRES TÉMOIGNAGES
> 30 ET 31

GENNY HARVEY, MAMAN DE VIXY ET ALEXANDRE

ACCEPTER DE NE PAS S'EN REMETTRE

PAULE VERMOT-DESROCHES

pvermot@lenouvelliste.qc.ca

SHAWINIGAN — Perdre un enfant est tellement contre nature que même la langue française n'a pas pu penser à un mot pour le nommer. «On peut être veuf quand on perd un conjoint. On peut être orphelin quand on perd nos parents. Mais quand on perd nos enfants, on est quoi? Moi, depuis 18 ans, je dis que je suis "désefantée"».

Genny Harvey n'a pas souvent donné d'entrevues depuis la mort de Vixy et Alexandre, le 29 décembre 2002. La sexologue et psychothérapeute de Shawinigan se sera prononcée maintes fois dans les médias dans le cadre de son travail. Mais comme maman, très peu. Pourtant, elle accepte l'invitation que *Le Nouvelliste* vient de lui faire, au lendemain de la mort de Norah et Romy Carpentier. Pourquoi?

«Par solidarité avec leur maman. Ce qu'elle s'apprête à traverser, je l'ai vécu aussi. D'ailleurs, quand la poussière sera retombée, quand les papiers auront fini d'être remplis, quand le cours de la vie normale aura repris pour ceux qui l'entourent, quand le téléphone ne sonnera plus autant, je me promets de la contacter. C'est là qu'elle en aura le plus besoin. Si elle souhaite me parler et me rencontrer, je serai là», confie Genny Harvey.

Le 29 décembre 2002, Vixy, 12 ans, et Alexandre, 10 ans, se trouvaient chez leur papa à Trois-Rivières. En pleine nuit, un incendie a éclaté dans le logement, alors que leur père avait momentanément quitté pour faire une course en taxi. Les enfants n'ont pas survécu.

Bien que sur le coup, elle dit avoir flirté avec la folie, Genny Harvey se souvient avoir choisi de continuer à vivre, autant que cela puisse être possible. «La folie n'était pas une option pour moi, je ne pouvais pas tomber, car il y avait trop de monde autour de moi. Ça a été une affaire d'équipe avec mon beau Denis [son conjoint de l'époque devenu son mari par la suite] et tous ceux qui m'entouraient», se souvient M^{me} Harvey.

Se replonger rapidement dans le travail aura été d'un grand secours pour elle. «Je suis retournée travailler le 5 février 2003, à peine quelques semaines après la mort des petits. Il y avait juste là, dans le travail, que j'avais un *break*, que je ne pensais pas constamment à eux, car je devais me concentrer à

100 % sur mes clients. Ils avaient besoin de moi eux aussi», mentionne Genny Harvey.

Vixy et Alexandre étaient d'ailleurs très fiers de leur mère, de ses diplômes, de ses interventions comme spécialiste dans les médias, de toute l'aide qu'elle apportait aux gens.

«Si je devais donner un conseil à cette maman, c'est ça. Identifier ce qui rendait ses enfants fiers d'elle, et s'appliquer à tout faire et à tout être pour qu'ils continuent d'être fiers d'elle», confie-t-elle.

Pour celle qui a un cheminement professionnel dans le monde de la psychologie, la pente n'aura pas pour autant été plus facile à remonter. Se remet-on un jour de la mort de ses propres enfants? «J'ai posé la question un jour à un ami dans le domaine. Quand est-ce que je vais en revenir? Aujourd'hui, je sais que je n'en reviendrai jamais. J'accepte de ne jamais m'en remettre», mentionne-t-elle, sereinement.

Et bien qu'elle avait 37 ans au moment de leur mort et qu'elle venait de rencontrer son conjoint, l'idée d'avoir d'autres enfants n'a jamais été envisageable. «C'était hors de question que j'aie d'autres enfants. C'était

Vixy et Alexandre que je voulais. Ça a toujours été eux, mes enfants», confie-t-elle.

Elle a donc «donné la vie autrement», comme elle se plaît à le dire, en faisant pousser chaque année un jardin, des fleurs et des légumes, un exercice plein de sens pour elle. Son jardin, qu'elle s'emploie à nous faire visiter fièrement, témoigne d'ailleurs de son amour pour cet exercice. Son chien, fidèle compagnon des douze dernières années, l'aide aussi beaucoup.

DEUIL DE L'AVENIR

Aujourd'hui, Vixy serait sur le point de fêter ses 30 ans, et Alexandre aurait 28 ans. Vixy serait probablement déjà devenue vétérinaire, comme elle rêvait de le devenir depuis qu'elle avait deux ans, et qu'elle disait «docteur animaux, maman?» Alexandre, quant à lui, aurait probablement commencé sa carrière en médecine, lui qui voulait devenir médecin, «pour ne jamais que tu meures, maman»!

Perdre ses enfants, c'est apprendre à faire le deuil de l'avenir, constate Genny Harvey. À faire le deuil du bal des finissants, du premier appartement qu'on ne peindra pas avec eux, du moment où ils nous apprendront qu'on deviendra grand-maman.

«Mais le plus dur, ce n'est pas ma perte. C'est qu'eux ne vivent pas. La vie est tellement belle et bonne, et ils n'ont pas pu en profiter», déplore-t-elle.

Après l'incendie, Genny Harvey a entamé des procédures au civil contre la Ville de Trois-Rivières, les propriétaires de l'immeuble et le père des enfants, des procédures qui se sont étirées jusqu'en Cour d'appel. La Cour lui aura donné raison en partie, condamnant le père et les propriétaires de l'immeuble à verser des dommages et intérêts pour avoir été négligents, spécialement en ce qui concerne la présence de détecteurs de fumée fonctionnels.

«J'ai été fière de les défendre, de les avoir défendus jusqu'en Cour d'appel. J'aurais tout fait pour les défendre de leur vivant, il n'était pas question que je les laisse tomber», insiste Genny Harvey.

Dans un avenir rapproché, Genny Harvey aimerait écrire un livre au sujet du deuil des enfants. Elle n'y racontera pas forcément son histoire, mais davantage des pistes de réflexions et de solutions pour les parents endeuillés.

«J'essaie le plus possible d'être dans la reconnaissance. J'ai été chanceuse d'avoir été leur maman», lance-t-elle.



Genny Harvey a perdu ses enfants dans un incendie, le 29 décembre 2002. Vixy, 12 ans, et Alexandre, 10 ans (photo du bas), se trouvaient alors chez leur père à Trois-Rivières. — PHOTO LE NOUVELLISTE, SYLVAIN MAYER





Marlane Dallaire a perdu son fils Maxime en octobre 2011. Il a été tué par arme blanche au Motel Richelieu de Jonquière. — ARCHIVES LE QUOTIDIEN, ROCKET LAVOIE

MARLAINE DALLAIRE, MÈRE DE MAXIME

«ÇA NE CICATRISE JAMAIS»

PATRICIA RAINVILLE
prainville@lequotidien.com

Un énorme trou. Un trou qui ne se remplit plus jamais. C'est avec cette image que Marlane Dallaire, dont le fils Maxime a été tué il y a neuf ans, explique comment se sent un parent qui perd un enfant. «Il faut s'accrocher aux belles choses. Mais ça reste un film d'horreur.»

Maxime Dallaire-Gobeil avait 27 ans lorsqu'il a été tué par arme blanche au Motel Richelieu de Jonquière. C'était le 25 octobre 2011. Une transaction de drogue qui s'est terminée en drame. Personne n'a été reconnu coupable de ce meurtre.

La maman de Maxime pense à lui plusieurs fois par jour. Tous les jours. Plus les années passent, plus la douleur s'estompe et se transforme, mais elle reste encore bien ancrée en elle. «On dit que le temps arrange les choses. On n'aime pas se le faire dire. Mais c'est vrai», explique M^{me} Dallaire, lors d'un entretien accordé au *Quotidien*.

Cette douleur est ravivée par tous les drames qui font la manchette, comme la mort des deux fillettes de Lévis, Norah et Romy.

«Perdre un enfant, c'est la pire chose qui puisse arriver. Perdre un conjoint ou un parent, c'est déjà terrible, mais un enfant, ça ne cicatrise jamais. Il n'y a pas de mots pour l'expliquer. On dit veuf ou orphelin lorsqu'on perd un conjoint ou un parent. Mais que dit-on pour un parent qui perd un enfant? C'est vraiment comme un trou qui reste vide. Un morceau de nous-même qui part en même temps que lui», explique la dame, qui recommence à peine à pouvoir penser à Maxime sans être rongée par la douleur.

«Je viens justement d'accrocher une belle photo de Maxime chez moi, que je trouve drôle. Il me fait sourire et ça m'apaise. Avant, c'était trop difficile.

Maintenant, ce que j'ai peur, c'est d'oublier sa voix, son visage, comment il était», confie M^{me} Dallaire, qui a su être bien entourée lorsque le drame s'est produit.

«J'ai un autre fils et j'ai beaucoup de proches. Avec le père de Maxime, même si nous n'étions plus ensemble, on s'est beaucoup soutenus. J'ai consulté, j'ai demandé de l'aide. Sinon, je ne serais pas passée au travers», explique Marlane Dallaire, qui affirme que le sentiment de culpabilité qui accable les parents endeuillés est difficile à contrôler.

«Même s'ils ont 27 ans, qu'ils ont une vie, qu'ils prennent leurs propres décisions, ça reste nos bébés. On culpabilise, même si on sait que ce n'est pas de notre faute», ajoute la mère de Maxime.

Perdre un être cher de façon violente, comme c'est le cas pour M^{me} Dallaire, c'est aussi devoir affronter les médias, note-t-elle.

«L'histoire de Maxime a fait la Une des journaux. L'histoire a été rappelée chaque fois qu'il y avait des développements judiciaires. Ça a duré quatre ans. C'est difficile pour un parent de subir ça et de toujours revoir la photo de notre enfant sur le journal ou à la télé, et de réentendre comment il est mort. C'est certain que j'avais peur d'être jugée, étant donné la façon dont il est décédé, mais j'ai été bien entourée», souligne la dame, qui est devenue une mère beaucoup plus inquiète qu'elle ne l'était, surtout avec son autre fils et ses petits-enfants.

Maxime aurait eu 36 ans cette année. Son meurtrier n'a jamais été traduit en justice. C'est aussi ce qui fait mal à la mère. Mais elle s'accroche maintenant aux doux et beaux souvenirs de son fils qui la protège de là-haut.

«La vie est tout de même belle. Mais je m'ennuie énormément de lui», laisse tomber Marlane Dallaire.

«UN DEUIL CONTRE NATURE»

MARIE-CHRISTINE BOUCHARD
marie-christine.bouchard@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Les parents qui perdent un enfant en porteront le deuil pour le reste de leur vie. Ils pourront retrouver la joie, la lumière, des projets, mais «ce sera rarement une vie comme avant», estime la psychologue Anne Brault-Labbé, spécialiste du deuil périnatal. «La plupart du temps, c'est une blessure dont la douleur finira par être moins vive, mais elle laissera des marques importantes.»

Le deuil porté par Jeanne Béland en est une bonne illustration. Par un beau matin d'avril, sa petite Antoinette s'est fait opérer après s'être fracturé la jambe. Ça devait être une opération simple, rien de très compliqué. La fillette de huit ans est pourtant décédée plus tard dans la journée à la suite de complications chirurgicales. C'était en 1958.

«Je me rappelle que je suis rentrée chez nous à pied sans comprendre ce qui m'arrivait. J'avais de la misère à marcher. Je marchais croche, comme si j'avais trop bu. J'avais mes huit autres enfants. J'ai fait le souper, mais je n'étais comme pas là. Rien n'a plus jamais été pareil», se rappelle Jeanne Béland, 90 ans aujourd'hui.

Ça fait aujourd'hui 62 ans qu'Antoinette est partie sans avertissement ni un dernier au revoir pour sa maman.

«J'ai eu une bonne vie quand même. J'ai pu être heureuse encore. Mais il n'y a pas une seule journée dans ma vie où je n'ai pas pensé à ma fille. Aujourd'hui, je n'ai pas peur de mourir. Je sais que je vais aller rejoindre ma fille au ciel, et c'est la récompense que j'attends depuis le jour où elle est morte», dit tout doucement la nonagénaire, un sourire sur ses lèvres, l'air serein.

Le deuil d'un enfant marque donc à tout jamais. Mais il faut garder espoir, insiste Anne Brault-Labbé, psychologue et spécialiste du deuil périnatal, professeure titulaire à l'Université de Sherbrooke et directrice du Laboratoire de recherche en psychologie existentielle.

Les parents qui deviennent orphelins de leurs enfants font donc face à un des stress les plus immenses qui puisse être imaginé. Cette perte tragique «mobilise des mécanismes d'adaptation très importants. C'est un deuil très important, c'est une perte contre nature», précise M^{me} Brault-Labbé.

«C'est non seulement le deuil d'un enfant, mais c'est aussi une perte qui peut bouleverser notre vision de la vie, notre sentiment de confiance, qui peut bousculer tous nos projets, qui brise tous nos repères. Au niveau identitaire, c'est majeur. Il y a une reconstruction à faire vers quelque chose de différent», ajoute-t-elle.

PAS DE «BONNE FAÇON»

M^{me} Brault-Labbé insiste : il n'y a pas qu'une seule façon de porter un deuil, ni «une bonne» ou «une mauvaise» façon de le vivre.

Il n'y a donc pas «d'évolution normale» du deuil d'un parent pour son enfant, et Anne Brault-Labbé précise qu'il est normal que ce soit un deuil qui puisse prendre une place importante durant «quelques mois», voire «quelques années».

«Les grandes étapes du deuil nous donnent une idée de l'évolution d'un deuil. Mais un modèle plus récent du deuil décrit autrement le processus par lequel les individus s'adaptent à la perte d'un proche qui leur est cher. Ce modèle suggère que l'expérience de deuil implique un mouvement entre la perte, soit le travail émotionnel du deuil, et la restauration, soit l'adaptation à une nouvelle vie, avec de nouveaux rôles», précise la psychologue.

Quand le parent se trouve à l'étape de la perte, il est très centré sur ce qu'il a perdu. «Il y a beaucoup d'émotions, de tristesse, un sentiment de manque, la personne va aller dans la chambre de son enfant, va avoir besoin de regarder ses objets pour s'en souvenir. Cette phase est souvent plus aiguë au début», soutient la professeure de l'UdeS.

Puis vient la deuxième phase, celle de la restauration : «La personne recommence à essayer de vivre, à essayer de se changer les idées, à assumer ses responsabilités...»

ÊTRE PRÉSENTS LONGTEMPS

Pour aider les parents à apprendre à vivre avec leur perte, la psychologue recommande aux parents et amis d'être près d'eux pendant longtemps et d'oser poser des questions franchement même quand le tourbillon de la vie quotidienne a rattrapé les proches.

«Il y a un malaise pour les gens d'être confrontés à l'impuissance, de ne pas savoir quoi dire ou quoi faire pour soulager la peine des parents. Mais il faut continuer d'être là, pour vrai, quitte à le nommer qu'on ne sait pas quoi dire ni quoi faire, mais qu'on peut être là pour écouter ou pour aider avec les tâches quotidiennes ou les repas», soutient la psychologue.

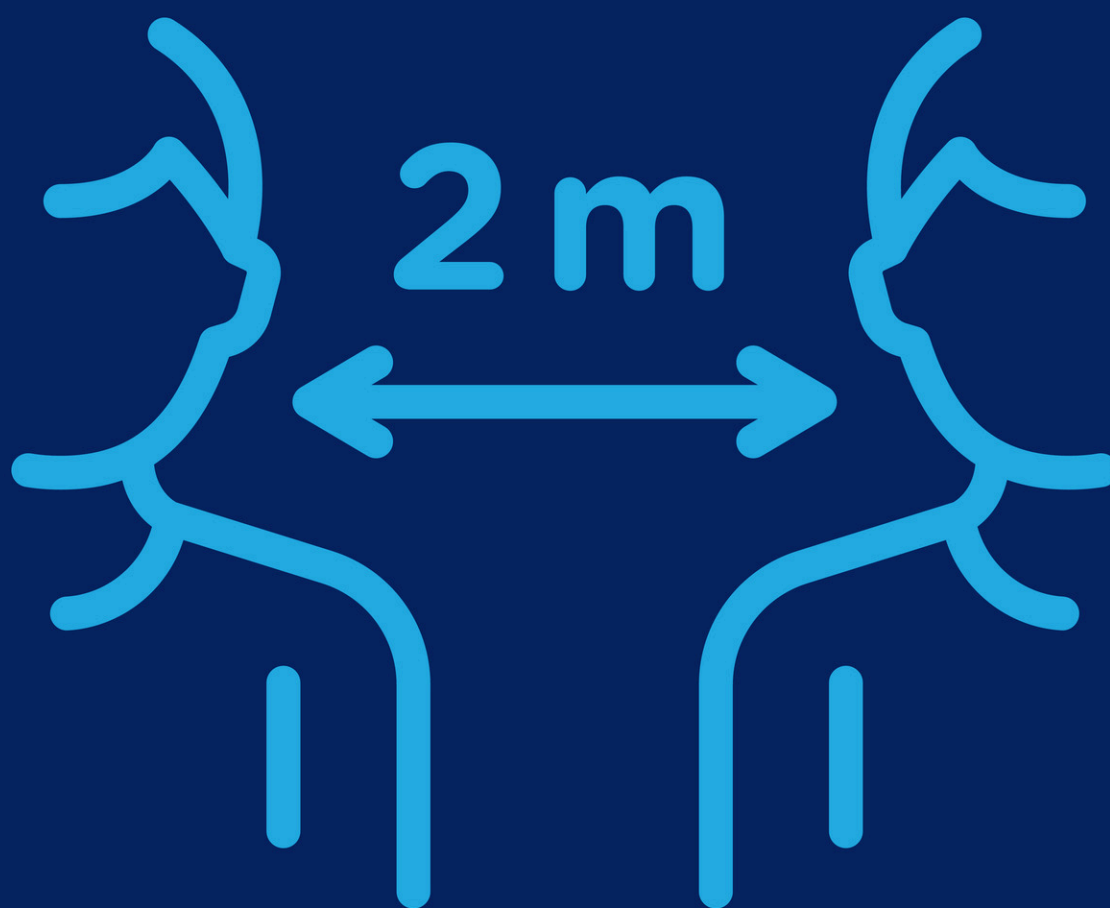
Puis entre en ligne de compte le grand pouvoir de l'être humain de s'adapter aux épreuves auxquelles il est confronté.

«Les mécanismes de résilience des êtres humains sont souvent impressionnants et plusieurs parents vont essayer de transformer cette expérience-là, même si elle n'a pas de sens, en quelque chose de constructif, par exemple en s'impliquant dans une cause associée au contexte du décès de leur enfant ou dans du bénévolat ou en créant des œuvres artistiques à partir de cette expérience-là.

«Ceux qui ont d'autres enfants vont puiser dans leurs ressources pour rester disponibles auprès d'eux, continuer de prendre soin d'eux, pour les accompagner. Plusieurs parents trouvent donc des voies pour continuer de donner du sens à la vie et à leur vie.

«Toutefois, ils peuvent avoir besoin de soutien pour le faire, d'où l'importance que des ressources leur soient accessibles et que leur entourage dispose aussi d'outils, de connaissances, de guides pour leur offrir du soutien», insiste la psychologue Anne Brault-Labbé.

Gardez vos distances



Le virus se transmet d'une personne à une autre par le contact avec les gouttelettes infectées qui sont projetées dans l'air quand une personne infectée parle, tousse ou éternue.



Ces gouttelettes infectées peuvent être projetées jusqu'à une distance de deux mètres et atteindre des personnes qui sont à proximité.

Certaines personnes peuvent transmettre le virus sans le savoir, car elles ne présentent aucun symptôme ou n'en ont pas encore développé.

Maintenez une distance de deux mètres avec les autres en tout temps, même dans les rassemblements privés.

Sinon, portez le masque.

On continue de bien se protéger.

Québec.ca/coronavirus

 **1 877 644-4545**

> D'HIER À AUJOURD'HUI



PATRICE LAROCHE
plaroche@lesoleil.com



GUILLAUME MAZOYER
gmazoyer@lesoleil.com

PARTICIPEZ À LA SÉRIE!

Chaque semaine, la série D'hier à aujourd'hui recrée une photo d'antan, afin de documenter l'évolution du paysage urbain de Québec. Plus d'une centaine de photos ont été publiées jusqu'ici. Et vos nombreux commentaires nous disent chaque semaine que ce rendez-vous est devenu un des plus prisés. Au fil des mois, certains nous ont même fait parvenir de vieilles photos de la ville, avec l'idée qu'elles inspirent un avant/après à notre photographe.

Nous lançons aujourd'hui l'invitation à tous. Vous avez entre les mains de vieilles photos rares, originales de la ville de Québec? Une rue, un immeuble, un carrefour?

Des points de vue intéressants qu'on pourrait reprendre aujourd'hui, question de témoigner de l'évolution de la cité?

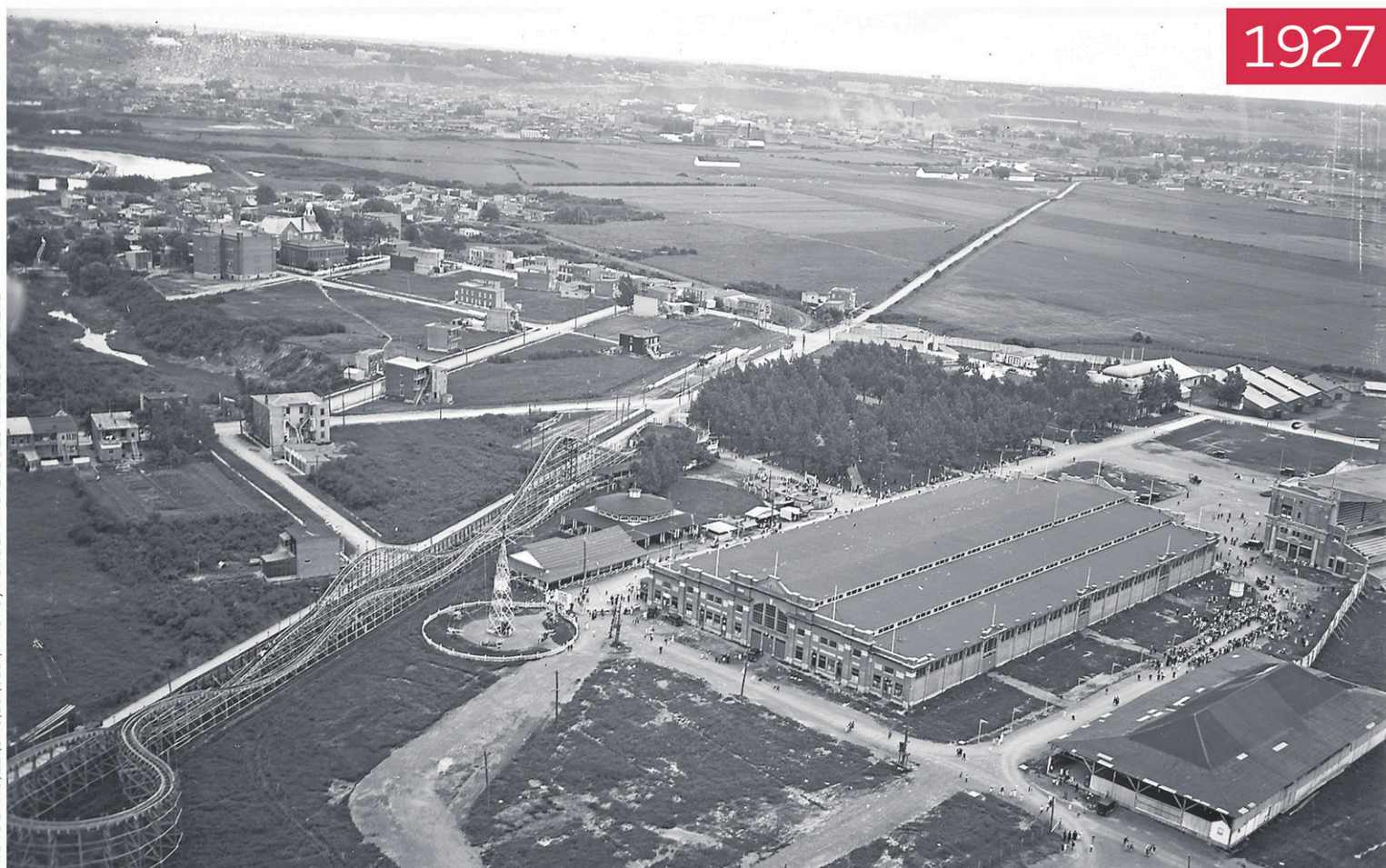
Écrivez-nous, montrez-nous vos trésors. Et peut-être seront-ils «recrétés» par notre photographe Patrice Laroché, l'initiateur du projet. Nous souhaitons la participation des citoyens pour continuer le projet et bonifier cette série documentaire fascinante.



ÉCRIVEZ-NOUS

Ou envoyez vos photos à photos@lesoleil.com

PHOTO BANQ. E21ST0 S51SS51, PK101-8 / FONDS MINISTÈRE DES TERRES ET FORÊTS



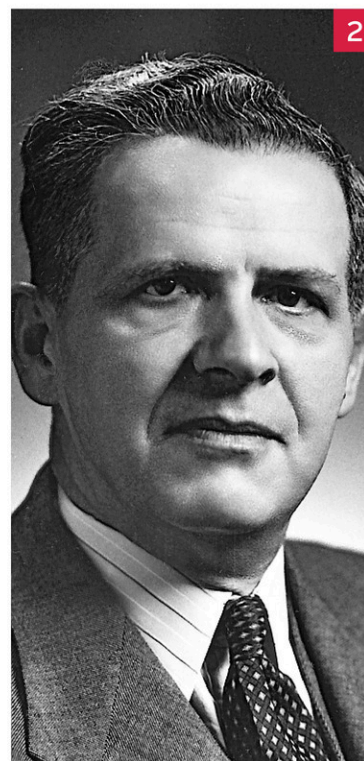
1927

PHOT LE SOLEIL, PATRICE LAROCHE



2020

Le Palais de l'industrie, en 1927. Connu aujourd'hui comme le Grand Marché de Québec, il est à l'époque un vaste édifice d'expositions annuelles, assurant la promotion des affaires de la région. Une installation de montagnes russes est visible aux abords du bâtiment, témoignant de l'importance du lieu de rassemblement. En 1898, la Compagnie de l'Exposition de Québec fait l'acquisition du terrain de l'actuel Grand Marché et de ses alentours. Au tournant du XX^e siècle, le premier Palais de l'industrie est érigé. Trois ans avant ce cliché, en 1924, le bâtiment est rénové à la demande du maire de l'époque, Joseph-Octave Samson. En 1994, il est voué à l'abandon, les ouvertures ont été murées et il semble bon pour la démolition. Finalement, une piste de karting y sera installée, et le bâtiment sera occasionnellement utilisé par Expo Québec. Il accueille le Grand Marché depuis l'année dernière. **GUILLAUME MAZOYER**



1 Le maire Wilfrid Hamel au 25^e anniversaire du Syndicat des employés municipaux, en décembre 1962. — PHOTOS ARCHIVES DE LA VILLE DE QUÉBEC

2 Wilfrid Hamel (en 1959 sur la photo) a été maire de Québec de 1953 à 1965.

RÉPONSES

1 C) Fils d'Edmond Hamel et Marie-Élise-Mathilde Paradis, il grandit sur la terre familiale à L'Ancienne-Lorette, municipalité où le boulevard portant son nom fait une brève incursion. Il étudie à l'Académie commerciale de Québec de 1910 à 1913 et devient comptable chez Maranda et Labrecque.

2 A) Ils ont tous été députés du comté de Saint-Sauveur. Côté de 1905 à 1909, Cantin de 1927 à 1931 et Boudreau de 1948 à 1970. C'est face à Bertrand qu'il fut défait en 1936. Pierre Bertrand y était député depuis 1931 jusqu'à son accession au Conseil législatif en 1939. Ironiquement, l'actuel boulevard Pierre-Bertrand débute à l'intersection du boulevard Wilfrid-Hamel.

3 C) Élu en 1939 député de Saint-Sauveur, il est assermenté ministre d'État le 8 novembre 1939. Ce n'est cependant que le 5 novembre 1942 qu'il obtient un véritable ministère, celui des Terres et Forêts en remplacement de Pierre-Émile Côté devenu juge. Il sera également brièvement ministre intérimaire du Travail et des Mines en 1944.

4 D) Raymond Cossette (1907-1992) avait perdu par 394 voix. Notaire sur Saint-Vallier Ouest, il fut président de la Chambre des notaires de 1963 à 1966.

5 C) Le projet de réaménagement de la rivière Saint-Charles est proposé sous le maire Lucien Borne à la fin des années 1940. Il faut toutefois attendre en 1955 pour qu'un référendum sur le sujet soit proposé aux citoyens. Une majorité de 55 % se prononce en faveur desdits travaux, ce qui permet d'éliminer la boucle de la rivière autour du parc Victoria en 1957 dans un projet évalué à 300 000 \$.

6 C) Le mandat de Wilfrid-Hamel s'étend de 1953 à 1965. La construction de Place Bardy date de 1970 et Place Québec de 1971 sous la mairie de Gilles Lamontagne et la Bibliothèque Gabrielle-Roy de 1983 sous la mairie de Jean Pelletier. Le second incinérateur de la ville a été construit en 1955 sur la rue de la Pointe-au-Lièvres. L'actuel incinérateur, le troisième, date de 1974.

7 B) L'Avenue Ducharme est aujourd'hui connue sous le nom de rue Métivier. Le Chemin des Commissaires avait changé de nom pour la 1^{re} Rue en 1927. Le chemin de Lorette quant à lui prend le nom de boulevard Wilfrid-Hamel en 1960 dans Duberger et en 1964 aux Saules. Décédé le 31 décembre 1968, Hamel voit le boulevard prendre son nom de son vivant et une partie l'adopter avant même qu'il ne soit élu maire de la ville de Québec.

WILFRID HAMEL, UN MAIRE MÉCONNU DE QUÉBEC

Le 16 juillet marque le 125^e anniversaire de naissance Wilfrid Hamel.

Ce nom, connu de tous, représente plus qu'un boulevard de 15,8 km. Malheureusement, beaucoup ignorent qui était cet homme politique qui fut député, ministre provincial et maire de la ville de Québec pendant 13 ans. À l'aide de ce petit quiz de sept questions, la Société historique vous invite à découvrir ou redécouvrir cet illustre personnage.

PAR LA SOCIÉTÉ HISTORIQUE DE QUÉBEC (NICOLAS LACROIX)

1 Maire de Québec, Wilfrid Hamel est né dans une municipalité périphérique le 16 juillet 1895, laquelle?

- A) Beauport
- B) Charlesbourg
- C) L'Ancienne-Lorette
- D) Sillery

2 Wilfrid Hamel se présente pour la première fois aux élections dans le comté de Saint-Sauveur en 1936. Par qui est-il défait?

- A) Pierre Bertrand
- B) Francis Boudreau
- C) Charles-Édouard Cantin
- D) Charles-Eugène Côté

3 De 1942 à 1944, Wilfrid Hamel occupe un ministère au sein du gouvernement d'Adélard Godbout. Duquel s'agit-il?

- A) Affaires municipales
- B) Colonisation
- C) Terres et Forêts
- D) Travail

4 Wilfrid Hamel se présente à la mairie de Québec en 1953 et l'emporte sur Raymond Cossette. Quel métier pratiquait ce dernier?

- A) Avocat
- B) Hôtelier
- C) Médecin
- D) Notaire

5 Sous son mandat à la mairie de Québec, Wilfrid Hamel lance un référendum. Quel en était le sujet?

- A) Le maintien de la Loi Scott interdisant la vente d'alcool
- B) Le retrait des tramways pour les remplacer par des autobus
- C) Un emprunt pour le détournement de la rivière Saint-Charles
- D) La construction de l'autoroute Dufferin-Montmorency

6 Quelle infrastructure a vu le jour au cours du mandat de Wilfrid Hamel à la mairie de Québec?

- A) Place Québec
- B) Place Bardy
- C) Second incinérateur
- D) Bibliothèque Gabrielle-Roy

7 Le boulevard Wilfrid-Hamel reçoit cette appellation dès 1943 dans le secteur Vanier à l'époque où Hamel était ministre provincial. Laquelle de ces voies n'en est pas devenu (en partie ou en totalité) un tronçon au fil du temps?

- A) 1^{re} Rue
- B) Avenue Ducharme
- C) Chemin des Commissaires
- D) Chemin de la Petite Rivière

opinions

 Directeur général **GILLES CARIGNAN** Rédactrice en chef **VALÉRIE GAUDREAU**

CARREFOUR

Pas tous les mêmes

En réaction au texte paru le 14 juillet «Masques obligatoires : le verre est-il à moitié vide ou à moitié plein?» du journaliste Jean-François Cliche

En disant soit «parce qu'au contraire ils ne s'en soucient guère [de la COVID-19], voire contestent son existence, et refusent catégoriquement le port du masque», vous caricaturez Monsieur. Ces propos me mettent en colère.

Je me suis pliée à toutes les contraintes jusqu'ici de bonne grâce, je crois au virus, j'accepte de porter le masque dans les transports en commun, les hôpitaux, les résidences pour personnes âgées et dans tous les espaces publics où il n'est pas possible de garder une distance. Comme vous le dites, le nombre de cas est très bas.

J'ai fait mon épicerie et suis allée dans différents commerces sans masque au plus fort de la pandémie et même cette semaine en respectant les consignes, et ça marche très bien. Les chiffres n'ont pas monté pour autant mais descendu.

Cette mesure est la goutte qui fait déborder le vase. C'est de la vraie paranoïa. Ça a un effet destructeur sur le moral et c'est très lourd pour les commerces. Ça enlève le plaisir d'aller bouquiner, d'aller magasiner, etc. J'ai l'impression d'être en guerre sous un régime totalitaire.

En fait, pour ma part, je vais boycotter tous les commerces sauf essentiels (et le mouvement se répand).

La rogne des commerçants devrait aider à remettre les choses en perspective. C'est plus qu'un léger désagrément, ça enlève le plaisir qu'on avait retrouvé de pouvoir reprendre des activités et de voir un peu les gens. Et ce sera quoi le critère pour l'enlever, qu'on revienne à 0 et pas de morts de l'influenza non plus?

C'est de la folie. Ça plombe le moral et s'il y a des manifestations, j'y serai et je crierai bien fort. Cessez de nous mettre tous dans le même moule. Il y a beaucoup de gens sensés, raisonnables et coopératifs jusqu'ici qui en ont ras-le-bol.

Linda Lapointe
Québec



POINT DE VUE

Dénonciation à deux vitesses

Réjean Bergeron
Québec

La semaine dernière, l'ex-ministre Monique Jérôme-Forget a salué les dénonciations anonymes de présumées victimes d'agressions sexuelles et de harcèlement. La même journée, elle a pris la défense de la directrice du Musée des beaux-arts de Montréal, Nathalie Bondil, accusée par ses employés de harcèlement et de gestion toxique.

La semaine dernière aussi, notre premier ministre, François Legault, nous a surpris en

encourageant les présumées victimes à dénoncer sur les médias sociaux. La même journée, sa ministre de la Culture, Nathalie Roy, sortait publiquement pour défendre madame Bondil.

Le litige entre le Musée et sa directrice semble nébuleux et on n'en sait peu sur ses tenants et aboutissants. Le traitement de faveur accordé à madame Bondil par l'élite de notre société me laisse perplexe. S'agit-il de dénonciation à deux vitesses? Condamnation pour Mariepier Morin, Kevin Parent, Yann Perreau et Yves-François Blanchet, mais indulgence

pour Nathalie Bondil? Rappelons-nous comment le comédien Gilbert Sicotte a rapidement été traité de vaurien lorsque quelques étudiants ont affirmé à Radio-Canada qu'il était trop sévère envers eux au Conservatoire.

Notre société a bâti un système de justice dont la valeur de base est la présomption d'innocence. Laisserons-nous quelques administrateurs anonymes de comptes Facebook et Instagram le détruire?

Notre système n'est pas parfait, mais les deux Canadiens accusés d'espionnage en Chine et Raïf Badawi emprisonné et fouetté en

Arabie Saoudite préféreraient certainement être jugés au Québec.

La dénonciation arbitraire a donné lieu au maccarthysme, cette chasse aux prétendus communistes et homosexuels, dans les années 50 aux États-Unis. Des milliers de gens dénoncés par leurs voisins ont aussi été envoyés, sans procès, dans des camps de travail sous le régime soviétique.

Monsieur Legault, est-ce que c'est cela que vous souhaitez comme système de justice au Québec? La fatigue accumulée au cours des derniers mois a peut-être mené à votre commentaire maladroit de la semaine dernière sur le «lynchage public». Présomption d'innocence oblige, je vous donne une chance de vous reprendre.



POINT DE VUE



L'offre des piscines publiques est jugée insuffisante, avec les restrictions sanitaires actuelles. — PHOTO AFP, JUSTIN TALLIS

Laissez-nous nager!

Pierre-Philippe Fortin
Nageur amateur

Avoir toutes les dispositions et le fonctionnement des lieux de baignade publics présentement, c'est à se demander s'il y a des gens qui connaissent vraiment la réalité des populations qui pratiquent la natation comme moyen d'entraînement, pour demeurer en forme, tout simplement pour se rafraîchir ou

comme activité pour amuser les enfants.

Mon intervention se base sur le document «COVID-19 : Lieux de baignade : questions-réponses», plus précisément à propos de la section «Eau des piscines et autres bassins artificiels» sur les deux extraits suivants :

«L'eau des piscines et des autres bassins artificiels au Québec est généralement traitée avec des désinfectants afin d'inactiver les

microorganismes pathogènes pouvant être introduits par les baigneurs — ex. : hygiène inadéquate, incidents fécaux (Côté, 2005)» ;

«Or, dans une étude expérimentale réalisée dans des eaux usées, un coronavirus apparenté au SRAS-CoV-2 montrait une plus grande sensibilité au chlore qu'E. coli (Wang, Li, et al., 2005). Ceci laisse donc supposer que le SRAS-CoV-2 pourrait être inactivé en moins de quelques minutes

dans l'eau des bassins traités selon les normes prescrites par le RQEPABA».

La première constatation est un manque d'ajustement selon le milieu en exploitation. Par exemple, on nous demande de nous désinfecter les mains lorsque nous entrons dans l'enceinte de la piscine municipale. Nous entrons, nous déposons nos effets personnels à un endroit approprié et nous sautons immédiatement dans l'eau, car en ayant fermé les vestiaires, tous les nageurs sont déjà prêts pour la baignade. Fini le niaiserie dans les vestiaires à discuter avec nos vieilles connaissances. Nous entrons immédiatement dans une piscine remplie de désinfectant.

Lorsque nous effectuons nos longueurs, nous expirons lorsque notre tête est sous l'eau. Nos fameuses gouttelettes infectées par la COVID-19, si nous le sommes, sont donc directement envoyées dans un liquide de désinfectant d'une très grande efficacité. Nous gardons notre tête hors de l'eau uniquement pour la durée de notre inspiration, car cette action augmente la friction de notre corps par rapport à l'eau et ça nous ralentit. Alors il n'y a aucune chance que nous contaminions qui que ce soit pendant le temps que nous faisons nos longueurs.

Bref, l'entièreté de nos corps respectifs est recouverte de désinfectant en tout temps. Dans ce cas, pourquoi limiter le nombre de nageurs à quatre par corridor alors qu'il pourrait facilement en avoir six ? Au-delà de six nageurs par corridor, ça commence à jouer du coude lors des dépassements. Pourquoi laisser les piscines intérieures fermées alors que c'est l'un des milieux les plus toxiques pour

la COVID-19? Il serait facile de fermer les vestiaires. Une piscine intérieure est probablement le lieu public fermé le plus toxique pour la COVID-19. (...)

En ce qui concerne la baignade de plaisance, les gens gardent la tête hors de l'eau en majorité puisqu'ils sont là principalement pour se rafraîchir, jouer et socialiser. Dans ce cas bien précis, la plupart des règles sanitaires mises en place sont justifiées. Par contre, selon les règles établies par la Ville, ceux qui n'ont pas réservé leur place pour accéder aux bains doivent attendre 10 minutes supplémentaires à l'extérieur de la piscine après l'ouverture de celle-ci. Cette règle est très compréhensible lorsque la piscine est proche de sa pleine capacité dès son ouverture et que toutes les plages horaires ont été réservées. Par contre, lorsqu'il n'y a que 20 personnes sur une capacité de 60 qui sont entrées et qu'une dizaine de personnes attendent dans la file des gens sans rendez-vous, il est complètement absurde et incompréhensible, voire inutile, de les faire patienter tel du bétail dans un enclos. Même les employés de la Ville sont de cet avis, mais ils n'osent pas le dire haut et fort.

Il n'y a seulement que huit piscines extérieures sur 42 qui offrent des bains libres pour faire des longueurs alors que la Ville compte 21 piscines intérieures. C'est nettement insuffisant pour répondre à la demande.

Que va-t-on faire en septembre lorsque les piscines extérieures vont fermer jusqu'à l'été prochain? Est-ce que les piscines intérieures vont encore demeurer fermées alors que les gyms vont demeurer ouverts?



POINT DE VUE

Les tendances convergentes de Desjardins

André Verville
Lévis

Ce n'est pas un secret et elle s'en fait d'ailleurs une fierté. Desjardins propose de maintenir ses membres à l'intérieur du portefeuille de son offre de services. Au lendemain de la victoire en cour de Du Proprio contre les poursuites des courtiers immobiliers, en procédant à l'acquisition de cette entreprise, Desjardins a maintenant les coudées franches pour se lancer dans le secteur des transactions immobilières, sans devenir

elle-même une firme de courtage immobilier. C'est maintenant une corde de plus à son arc.

Cette franche victoire en cour était pourtant à l'origine une bonne nouvelle pour le Lévisien que je suis : la bannière Du Proprio, fondée à Lévis, proposait un service différent du courtage immobilier traditionnel et surtout permettait de nous sortir des ornières de la rémunération au pourcentage, véritable machine à imprimer de l'argent pour certains courtiers immobiliers.

Lorsque le profit d'une activité commerciale perd toute relation

avec les efforts qui y sont consacrés, cette activité perd son sens et son rôle économique. Le choix judicieux de Du Proprio d'agir uniquement comme partenaire de soutien aux propriétaires de maisons et commerces désireux de prendre eux-mêmes en main le projet de la vente de leur immeuble tombait à point. Le succès de l'approche a bien sûr été détesté par les courtiers : ils devront peut-être à l'avenir proposer à leurs clients d'autres modes de rémunération plus en adéquation avec la valeur de leurs services. On verra s'ils

savent rebondir et se corriger de cette mauvaise habitude un peu trop payante pour avoir le goût et le désir de s'en défaire.

Mais où le Lévisien en moi est moins heureux, c'est quand je vois l'intelligence et de la débrouillardise des gens qui prennent en charge la vente de leur maison se voir harnachées par une organisation qui y voit une opportunité unique de recrutement pour des prêts hypothécaires et polices d'assurance aux acheteurs, polluant par sa présence «intéressée» une transaction entre individus indépendants et autonomes.

Le Mouvement Desjardins est né lui aussi à Lévis et j'en suis fier. Mais quand je vois celui-ci s'abaisser à utiliser des techniques de convergence pour profiter de son implication indirecte dans les transactions immobilières pour favoriser la vente de ses autres services en aval, je trouve que la coopérative considère ses sociétaires comme sa propriété. Elle nuit ainsi à leur capacité de choisir leur prêteur hypothécaire et leur assureur sur la base d'une saine évaluation coûts-bénéfices et ça, c'est tout sauf une bonne nouvelle.



DES UNIVERSITAIRES

L'ÉNERGIE AU QUÉBEC

UNE PRODUCTION ENVIÉE, UNE CONSOMMATION DÉMESURÉE

Pierre-Olivier Pineau,
HEC Montréal,
Membre Des Universitaires
(desuniversitaires.org)

Avec une production d'électricité reposant à plus de 99 % sur l'hydroélectricité et l'éolien, le Québec a déjà réalisé la décarbonisation de sa production d'électricité, souhaitée par le Canada et une majorité de pays du monde. Étant donné l'importance de l'électricité dans les sociétés modernes et la nécessité d'éliminer les émissions de GES, le Québec possède un atout énergétique d'une ampleur rarement observée autour du globe.

Cette chance qu'a le Québec est d'autant plus grande que l'hydroélectricité québécoise est produite à très faible coût. Cela représente un avantage pour les consommateurs québécois, autant industriels et commerciaux que résidentiels. Ceux-ci ont cependant développé un niveau de consommation extrêmement élevé. Le Québec consomme ainsi plus d'énergie par habitant qu'à peu près tous les pays des mondes : 194 gigajoules (GJ) en 2017, alors que la moyenne mondiale était de 53 GJ. Dans un pays comme la Norvège, au climat comparable au Québec, mais avec un niveau de richesse supérieur, la consommation d'énergie par habitant est de 163 GJ (16 % de moins qu'au Québec).

Évidemment, l'électricité n'est pas la seule source d'énergie utilisée au Québec, même si elle domine toutes les autres en répondant à près de 43 % des besoins énergétiques de la province. Les produits pétroliers sont présents en industrie, en agriculture et dans les bâtiments résidentiels et commerciaux, mais c'est dans le secteur du transport qu'ils dominent presque sans partage : 99 % des besoins énergétiques en transports étaient satisfaits par des produits pétroliers en 2018.

Comme le Québec ne produit aucun hydrocarbure, il lui est impossible de réduire ses émissions de GES dans ce secteur de production. C'est donc essentiellement au niveau de la consommation des combustibles fossiles (produits pétroliers, gaz naturel,

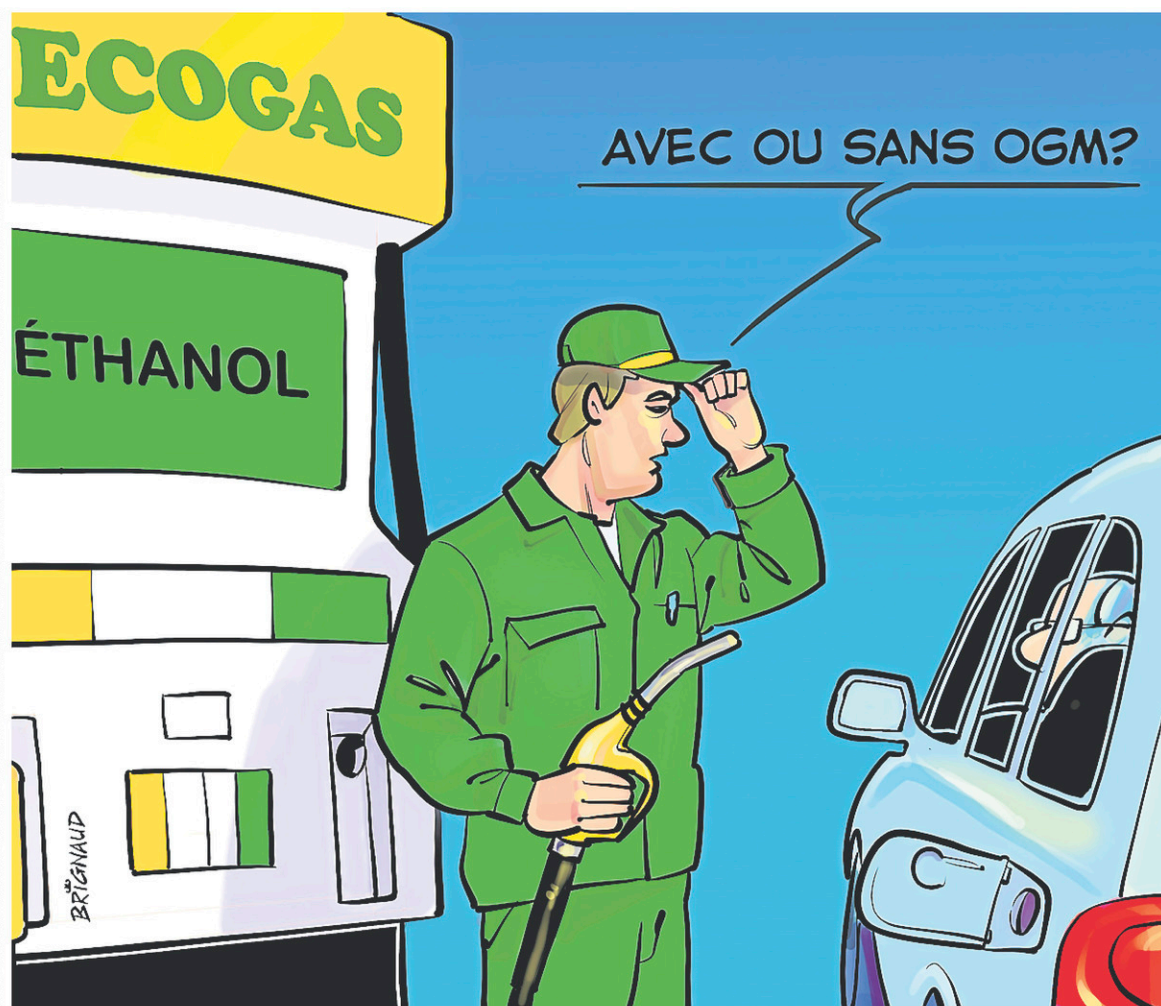


ILLUSTRATION PIERRE BRIGNAUD

charbon, propane et butane) que les réductions significatives d'émission de GES peuvent être réalisées. Deux grandes approches sont possibles pour réduire les GES dans la consommation : en réduisant la consommation d'énergie et en substituant les combustibles fossiles par des sources d'énergie sans émission de GES.

LA PRIORITÉ : RÉDUIRE LA CONSOMMATION

Comme le présente très bien l'Agence internationale de l'énergie, «l'efficacité énergétique est le premier carburant d'un système énergétique global durable». À travers l'efficacité énergétique, comprise comme étant l'amélioration technique réduisant la demande d'énergie pour servir un bien ou un service équivalent, il est possible de réduire la consommation

d'énergie. Mais cela ne sera pas suffisant. Il est aussi nécessaire de faire évoluer notre consommation vers des biens et services intrinsèquement moins énergivores. Par exemple, passer progressivement d'un mode de transport automobile à une mobilité par train ou par bicyclette induit une diminution structurelle de la demande énergétique. Dans le bâtiment, alors que les maisons unifamiliales sont de plus en plus populaires et grandes, les logements en appartement ont des besoins énergétiques environ 20 % inférieurs par mètre carré, en plus d'être plus petits. D'une manière générale, réduire la consommation de biens matériels, énergivores par leur production et leur transport, pour passer à une consommation plus importante de services (culture, loisir, éducation, etc.), diminue grandement

l'intensité énergétique des produits consommés et, conséquemment, leurs impacts climatique et environnemental.

DAVANTAGE D'ÉNERGIE RENOUELEBLE

Il sera aussi nécessaire de développer davantage de sources d'énergie renouvelables. La bonne nouvelle, c'est que les coûts ont tendance à diminuer, grâce au progrès technologique et à leur adoption à plus grande échelle.

Ces énergies sont issues du mouvement de l'eau (force hydraulique, marées, courants), de l'air (éolien), du soleil (pour produire de la chaleur ou de l'électricité avec des panneaux photovoltaïques), de la terre (géothermie) et des plantes ou des sous-produits animaux (biomasse pour la création de divers

biocombustibles). Une attention particulière doit être apportée aux éléments suivants dans la promotion des énergies renouvelables : (1) Minimiser les impacts : Développer des sources d'énergie renouvelable qui ont le moins d'effets sur l'environnement et le territoire; (2) Gaz naturel renouvelable : structurer la filière de production avec des programmes d'aide à la production et à l'injection dans le réseau de distribution de gaz naturel; (3) Chaleur solaire : Rendre l'étude du potentiel énergétique du soleil dans les bâtiments pour le chauffage de l'air et de l'eau obligatoire et favoriser sa mise en œuvre, lorsque rentable; (4) Hydrogène : développer stratégiquement une filière de l'hydrogène propre au Québec en soutenant des projets de production pour répondre aux besoins actuels et à moyen terme d'hydrogène (industrie, carburants de substitution au pétrole, transport lourd).

Nous avons toutes les ressources pour produire les énergies renouvelables nécessaires à l'épanouissement de la société. Notre système hydroélectrique extrêmement enviable nous met dans une place de leader pour réaliser la transition énergétique, parce que nous avons déjà une longueur d'avance sur le reste du monde. C'est une occasion en or qui se présente à nous! Par contre, nous avons d'importantes améliorations à apporter à nos habitudes de consommation, principalement réduire nos besoins énergétiques, sans pour autant renoncer à une amélioration de notre qualité de vie. Concrètement, on peut dès aujourd'hui transformer sa mobilité en réduisant son usage de l'automobile individuelle et en faisant évaluer son logement pour en connaître la performance énergétique. En transférant progressivement les sommes dépensées pour un véhicule vers des rénovations éconergétiques, on permet non seulement de réduire sa consommation d'énergie dans deux sphères d'activités (transport et logement), mais on participe davantage à l'économie québécoise en privilégiant une chaîne de valeur plus locale.

Crave + Super Écran quand vous voulez et où vous voulez? Pas avec Vidéotron!

Avec Bell, regardez Crave + Super Écran en direct et sur demande sur tous vos écrans¹. Et en prime, c'est gratuit* pendant 1 an avec un forfait Internet et télé. Et tout ça, vous ne l'aurez pas chez Vidéotron.



Profitez d'un crédit de 30\$/mois* pendant 2 ans.
Maintenant seulement:

94^{90\$/mois²}

Prix courant 124,90\$/mois²

Les prix peuvent augmenter pendant l'abonnement.

*Crédit octroyé à la fin de la période de facturation complète².

Frais uniques d'activation de 59,95\$³.

- ✓ Internet Fibe 300 avec utilisation illimitée.
- ✓ Télé Fibe avec forfait Départ et enregistreur 4K⁴.

***BONUS**

Abonnez-vous à Crave + Super Écran et profitez-en gratuitement pendant 1 an⁵.

Prix courant de 20\$/mois. Sujet à augmentation.

Vérifiez la disponibilité.

1 877 603-4932 • Visitez un magasin Bell • bell.ca/duofibe

la vie est **Bell**

En date du 18 juillet 2020. L'offre prend fin le 25 juillet 2020. Offert aux nouveaux clients résidentiels du Québec, là où l'accès/technologie le permettent. Modifiable sans préavis; ne peut être combiné avec d'autres offres. Taxes en sus. Le client doit choisir la facturation électronique. Location du modem incluse. Vitesse de téléchargement jusqu'à 300 Mbit/s. Vitesse de partage jusqu'à 300 Mbit/s. La vitesse sur Internet peut varier selon votre configuration technique, l'achalandage sur Internet, le serveur, votre environnement, l'utilisation simultanée de la télé (IP (si applicable) et d'autres facteurs. (1) L'application Télé Fibe est disponible avec les appareils compatibles sélectionnés requis. La fonction « Téléchargez et partez » est uniquement offerte pour les enregistrements avec les téléphones intelligents et les tablettes. Disponible par réseau mobile ou Wi-Fi (à l'exception du visionnement des enregistrements téléchargés). Un enregistreur est requis pour gérer et regarder vos enregistrements; les enregistrements sont disponibles pour une durée maximale de 60 jours avec l'application Télé Fibe. Une sélection de chaînes/contenu en direct et sur demande de votre abonnement Télé Fibe peut être visionnée. Plus de chaînes/contenu et de fonctionnalités (ex., fonctions de contrôle de la télé) sont disponibles sur le réseau Wi-Fi à votre domicile avec une connexion Internet Fibe plutôt qu'au moyen d'une autre connexion Internet ou à l'extérieur de votre domicile. Le contenu visionné sur le réseau Wi-Fi à domicile sera comptabilisé dans le calcul de votre utilisation mensuelle de données Internet (si applicable). Des frais de données mobiles peuvent s'appliquer. Chaînes/contenu modifiables sans préavis et des périodes de décrochage peuvent s'appliquer. Le visionnement de contenu en direct sur Google ChromecastTM, Apple TV (4^e gén. ou 4K), Amazon Fire TV Stick (Basic Edition ou édition supérieure) ou Android TV (certifié Google) est disponible seulement à domicile, et une connexion Internet illimitée de Bell est requise. Le visionnement sur l'application Télé Fibe est disponible jusqu'en HD. La qualité d'image peut varier selon les vitesses Internet. D'autres conditions s'appliquent. (2) Votre promotion est calculée en appliquant un crédit mensuel au prix courant. Le prix courant peut augmenter pendant votre abonnement. Si le prix courant augmente, votre prix mensuel augmentera aussi, cependant vous continuerez de bénéficier du crédit mensuel pendant la promotion. Les crédits s'appliquent à votre 1^{re} période de facturation complète de 30 jours et à chaque période de facturation complète par la suite, pour la durée de votre promotion. Votre période de facturation peut ne pas débuter le jour de l'abonnement ou de l'installation des services. Le tarif sans crédit s'applique avant votre 1^{re} période de facturation complète de 30 jours ou si vos services prennent fin pendant une période de facturation de 30 jours. Le prix est sujet à un abonnement continu à: forfait télé Départ + Extra à 19,95\$ (34,95\$/mois, moins un crédit de 15\$ pour 24 périodes de facturation complètes); location de l'enregistreur 4K Partout chez vous (20\$/mois, moins un crédit de 20\$); Internet Fibe 300 illimité à 74,95\$/mois (89,95\$/mois, moins un crédit de 15\$ pour 24 périodes de facturation complètes). Toute modification effectuée aux services peut affecter le prix et/ou résulter en la perte de crédits ou de promotions, selon le cas, comme les conditions d'admissibilité à ceux-ci peuvent varier. (3) L'installation comprend jusqu'à 2 récepteurs additionnels. (4) Les récepteurs sont loués et peuvent être neufs ou remis à neuf au choix de Bell. (5) Offert aux nouveaux clients souscrivant à Internet et Télé Fibe admissibles et n'ayant pas souscrit à ces chaînes dans les 120 derniers jours. Le prix est sujet à un abonnement continu à un forfait télé et Internet admissible ainsi qu'à Crave + Super Écran à 20\$/mois, moins un crédit de 20\$/mois pendant 12 mois. Toute modification effectuée aux services peut affecter le prix et/ou résulter en la perte de crédits ou de promotions, selon le cas, comme les conditions d'admissibilité à ceux-ci peuvent varier. Fibe est une marque de commerce de Bell Canada.

LAURENCE VINCENT LAPOINTE

REMONTER LA RIVIÈRE

L'été que nous vivons suit un printemps pas comme les autres. Toutes les sphères de la société ont été affectées par la pandémie et le confinement. Dans cette série «L'été de nos personnalités», les médias de la Coopérative nationale de l'information indépendante (CN2i) vont à la rencontre de personnalités de tous les domaines : politique, sports, science, culture, vie communautaire afin de savoir comment se passera leur été. Des conversations libres que nous vous présentons chaque samedi.

L'ÉTÉ DE NOS PERSONNALITÉS

ISABELLE LÉGARE

isabelle.legare@lenouvelliste.qc.ca

Laurence Vincent Lapointe relaxait dans son lit, en écoutant tranquillement une télésérie, lorsqu'un courriel s'est affiché devant ses yeux. Il lui semble avoir entrevu «failure test», deux mots annonciateurs d'une très mauvaise nouvelle.

«Je ne me souviens pas d'avoir fini la première phrase tellement je ne comprenais pas ce qui se passait.»

C'était en août 2019. Laurence se trouvait en Allemagne où elle s'entraînait à l'approche des championnats mondiaux, en Hongrie.

Celle qu'on surnomme la reine du canoë venait de vivre une journée parfaite sur l'eau. «J'allais super vite! Mon coach était vraiment fier.»

Tout allait rondement jusqu'à ce que le courriel apparaisse et que le sol s'ouvre sous ses pieds.

Laurence est sortie de sa chambre en trombe, sans fermer la porte derrière elle. L'athlète est allée cogner à celle de son entraîneur qui venait de recevoir le même message électronique l'informant que sa protégée avait échoué à un test antidopage.

Ce n'était donc pas une blague.

«C'est un peu con de penser ça, mais sur le coup, j'ai cru qu'il y avait une caméra cachée quelque part.»

Laurence Vincent Lapointe était à un an des Jeux olympiques de Tokyo où sa discipline allait être

présentée pour la première fois, et ce, beaucoup grâce aux performances de la multiple championne du monde.

La jeune femme de Trois-Rivières était toute désignée pour revenir avec une, sinon des médailles, jusqu'à ce que son monde s'effondre en raison des traces de ligandrol retrouvées dans son organisme.

Suspendue provisoirement, l'athlète de 28 ans a finalement été blanchie en janvier. Il a été démontré que la source de contamination était son ex-conjoint qui avait consommé la substance interdite. L'enquête a permis de conclure qu'il y avait eu transmission lors d'un échange de fluides corporels, soit la salive, la sueur ou le sperme.

Qu'il s'agisse de l'un ou l'autre, les détails ne nous regardent pas. Le résultat est le même. Un rêve olympique a failli être anéanti.

Il en a coulé de l'eau sous les ponts depuis l'été 2019. Je dirais même depuis septembre 2017, alors que je la rencontrais pour la première fois. Laurence Vincent Lapointe m'avait raconté ses débuts en canoë, vers l'âge de 12 ans. Son récit était digne d'une comédie.

«J'étais nulle, tellement pourrie!», avait-elle ri en relatant comment il lui était difficile de maîtriser l'étroite embarcation.

La jeune fille, déjà plus grande que tout le monde, renversait sans arrêt, la tête sous l'eau. Plusieurs auraient lancé la serviette et la pagaie, mais pas Laurence. Son entêtement et sa ténacité ont fini par lui donner raison.

Je l'ai retrouvée chez ses parents

où elle habite avec son chien Yuki qui la suit partout. Le shih tzu âgé de 11 ans n'a pas idée comment il a joué un rôle de thérapeute auprès de sa maîtresse au cours de la dernière année. Une présence reconfortante pendant la tourmente.

«Au début, je n'étais pas capable de sortir. Je n'étais pas en dépression, mais je vivais un choc, un deuil, un gros *down*. Quand je restais à la maison ou que j'étais toute seule, je pensais juste à ça. Et quand je sortais de chez moi, les gens me reconnaissaient tout

le temps. Il n'y a pas une journée où on ne me disait pas: "On est avec toi Laurence! C'est sûr que tu ne l'as pas fait."»

Elle ne pouvait pas avoir triché. Pas volontairement.

LA FLÈCHE ET LA CIBLE

La Trifluviennaise était soulagée qu'on lui témoigne notre solidarité, mais par la force des choses, ces encouragements la replongeaient dans son malheur. Tenue à l'écart de son équipe, elle rongait son

frein en attendant qu'il soit prouvé qu'elle disait la vérité.

Laurence caresse son chien qui somnole sur le bord de la fenêtre du salon. En verve comme lors de notre premier entretien, elle se livre à cette confidence sous forme de comparaison.

«Imagine une flèche que quelqu'un a tirée. La flèche est en plein vol. Tu es la flèche et la cible, ce sont les Olympiques. Tout à coup, tout devient noir, c'est le néant. Tu n'as plus de repères. Tu ne sais plus si tu avances, si tu





EN RAFALE

Un plan principal pour l'été...

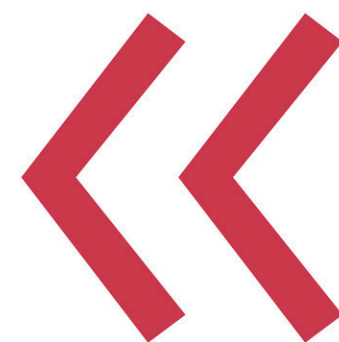
«Continuer d'avoir du plaisir, un coup de rame devant l'autre. Aussi, nous sommes bien installés ici, avec une belle piscine et un beau jardin. J'adore cuisiner!»

Un beau souvenir d'un été d'enfance...

«Au chalet avec mes cousins. Nous allions à la chasse aux grenouilles que nous remettions à l'eau. Le soir, on se faisait un feu en écoutant les ouaouarons.»

Un souhait pour l'automne?

«Être satisfaite de mon été, du travail que j'aurai accompli et de la base que j'aurai accumulée. M'entraîner encore plus fort en prévision des Jeux olympiques.»



«Je me suis rendu compte que j'étais beaucoup plus forte que je pensais, que j'avais plus de résilience»

— Laurence Vincent Lapointe

recules, si tu es immobile ou si tu es en train de tomber. Moi, j'avais ce *feeling*-là. J'étais figée.»

L'athlète suspendue et blanchie n'aura pas eu besoin de la pandémie pour réaliser l'importance de se laver les mains aussi souvent que nécessaire. Depuis qu'elle a échoué à un contrôle antidopage, Laurence a développé une hypervigilance, voire une paranoïa envers tout ce qu'elle touche.

En toute transparence, Laurence souligne qu'elle n'est pas prête de retomber en amour, pas

avant les Olympiques en tout cas. Elle est et restera célibataire. «Une nonne!», dit-elle avec humour avant d'ajouter sur un ton sérieux que sa confiance est ébranlée depuis la rupture avec celui qui a été son amoureux pendant cinq ans.

«Si je rencontre quelqu'un, comment savoir que cette personne n'a pas pris quelque chose qui pourrait me contaminer?»

Laurence Vincent Lapointe ne peut plus être la même après avoir traversé pareille épreuve.

«Je me suis rendu compte que j'étais beaucoup plus forte que je pensais, que j'avais plus de résilience.»

La canoëiste aurait dû être aux Jeux de Tokyo initialement prévus du 24 juillet au 9 août 2020. La COVID-19 a changé les plans. Le rendez-vous planétaire a été annulé et reporté à l'été 2021.

Sur le coup, Laurence a plutôt mal accueilli cette décision.

«Pas encore! J'ai assez donné!»

La Trifluvienne avait repris l'entraînement avec la volonté de faire

oublier ses mois d'absence. Elle avait déjà récupéré sa vitesse, ce qui veut dire qu'elle était rapide et sur la bonne voie de passer à l'histoire.

Mais voilà que tout s'arrêtait de nouveau pour l'athlète, comme si ses coups de pagaie venaient d'être donnés dans le vide.

Quelques heures après avoir reçu cette autre brique sur la tête, Laurence a discuté avec son entraîneur qui lui a fait voir la situation sous un autre angle.

Ce contretemps provoqué par la pandémie est un mal pour un

bien. Repousser les Jeux ne l'éloignera pas de son rêve, bien au contraire.

«S'il avait fallu que je sois prête pour les Olympiques, je l'aurais été, mais comment je me serais sentie après? La dernière année a été tellement lourde...»

La championne profitera donc de la prochaine année pour prendre soin, aussi, de sa santé mentale et émotionnelle. Laurence a besoin de retrouver son équilibre après avoir vu sa vie chavirer.



À cette conférence de presse d'avril dernier, le président, Donald Trump semble suivre de près le discours du Dr Anthony Fauci, directeur de l'Institut national des maladies infectieuses. Ses conseils tranchent avec les dénégations du président sur la gravité de la pandémie.

— PHOTO ARCHIVES AP, ALEX BRANDON

COVID-19

FAUCI ÉCLIPSE TRUMP

ISSAM AHMED
ET IVAN COURONNE
Agence France-Presse

WASHINGTON — Le petit docteur ne s'en laisse pas conter : à 79 ans, l'immunologue américain Anthony Fauci est devenu la voix de la raison scientifique sur la gravité de la pandémie de COVID-19 face aux dénégations de Donald Trump, mais ce rôle lui vaut la rancune féroce de partisans du président qui réclament sa tête.

Ce médecin de formation était célèbre dans le monde de l'inféctiologie et de la lutte contre le sida avant la pandémie, mais peu connu du grand public, et surtout pas politique : il est directeur de l'Institut national des maladies infectieuses depuis 1984.

Aujourd'hui, des figurines sont fabriquées à son effigie et des sondages menés sur lui, aux résultats déobligeants pour le président : 65 % des Américains croient les informations qu'Anthony Fauci donne sur le coronavirus, alors que 67 % ne croient pas Donald Trump, selon une enquête Quinnipiac.

Tout change pour lui quand il rejoint la cellule présidentielle sur le coronavirus, très médiatisée. Sa communication obéit aux canons de

la communication en temps de crise sanitaire : des messages simples, répétés à l'infini, distillés pour avertir la population sans créer la panique.

Le fils de pharmaciens, amateur de thrillers et des films de Jason Bourne, devient maître dans l'art de recadrer poliment son patron, en cultivant son image d'homme de vérité, au franc-parler.

«Je marche sur une ligne de crête», disait-il en mars. «Je dis des choses au président qu'il n'a pas envie d'entendre.»

Après que le président laisse entendre début mars qu'un vaccin serait disponible d'ici «trois à quatre mois», l'expert précise, dans son accent new-yorkais rocaillieux : «Comme je vous l'ai dit M. le président, il faudra un an à un an et demi».

L'équilibre tient tant que le pays est confiné, mais, depuis juin, la ligne de crête est devenue très étroite. Le docteur Fauci n'a plus vu le président depuis le 2 juin. Donald Trump est focalisé sur la relance de l'économie, les précautions sanitaires ne l'intéressent plus.

Quand la courbe des contagions remonte en juin, Anthony Fauci sonne l'alarme publiquement. Il martèle que les États-Unis vont dans la mauvaise direction, que le nombre de cas détectés quotidiennement pourrait plus que doubler à

moins d'un changement radical de stratégie.

La Maison-Blanche lui coupe le micro : il n'a plus donné d'entrevue télévisée depuis le 12 juin, selon CNN. Et la campagne anti-Fauci enfle dans les cercles trumpistes. Ses trois filles s'inquiètent pour sa sécurité.

«Je n'aime pas le conflit, je suis une personne apolitique, je n'aime pas qu'on me monte contre le président», a-t-il regretté dans une entrevue au magazine *InStyle* publiée mercredi. «Ce n'est pas évident de suivre la ligne de crête pour tenter de communiquer alors que les gens veulent vous monter contre le président. C'est assez stressant.»

LA TRÊVE?

Mais alors que d'autres responsables fédéraux sont accusés de courber l'échine face au pouvoir, notamment Robert Redfield, le directeur des Centres de prévention et de lutte contre les maladies (CDC), Anthony Fauci persiste à s'exprimer.

Il parle sur d'autres supports quasi quotidiennement : journaux, sites d'informations, balados, conférences et échanges publics en ligne.

Imperturbable, il réfute toute erreur de jugement, comme son refus initial de recommander le

port universel du masque, arguant qu'il était justifié par la pénurie.

Il répète à qui veut l'entendre qu'il n'a pas l'intention de démissionner, et que la Maison-Blanche n'a pas le pouvoir de le limoger, quitte à paraître immodeste.

«En ce moment, en toute modestie, je me trouve plutôt bon. Je suis plein d'énergie. Je crois que tout le monde pense que je fais un travail plus qu'excellent», a-t-il dit à *InStyle*.

Bien qu'il se défende de politique, il veille à ne pas franchir une ligne rouge : s'il critique la gestion fédérale de l'épidémie, il ne provoque jamais le président personnellement.

«Sur les sujets d'importance, il m'écoute», disait-il en mars. Aujourd'hui, il dit simplement qu'il fait passer ses messages par le vice-président.

Quand on lui demande s'il a effectivement interdiction d'aller à la télévision, il répond : «Pas de commentaire», mais ne corrige pas.

Quand un conseiller présidentiel publie une tribune visant à le discréditer, il répond vigoureusement, mais ajoute habilement que l'initiative «nuit au président».

Donald Trump a désavoué l'auteur du texte dans la foulée. «Je m'entends très bien avec le Dr Fauci», a dit le dirigeant, mercredi. Jusqu'au prochain *clash*.

ÉTATS-UNIS

VERS UNE RENTRÉE SCOLAIRE TRÈS VIRTUELLE

IVAN COURONNE

Agence France-Presse

WASHINGTON — New York, Los Angeles, Houston... De grandes villes américaines ont décidé que la rentrée scolaire serait largement, voire totalement en ligne, optant pour le principe de précaution. Mais dans des États comme la Floride, qui a encore déploré jeudi de très lourds bilans, le débat tourne au bras de fer politique.

L'école est une responsabilité très décentralisée aux États-Unis, et les décisions se prennent par district scolaire (plus de 13 000), mais les gouverneurs des États interviennent aussi, créant un patchwork de situations, parfois dans des villes voisines, au risque d'accentuer les inégalités. Sans compter que Donald Trump pousse pour une réouverture totale.

Une formule hybride, entre présentiel et virtuel, est le compromis choisi par de plus en plus de juridictions. Même en cas de réouverture, beaucoup n'obligeront pas les élèves à être présents.

New York s'est dite prête à rouvrir en septembre avec trois jours maximum en classe par semaine. Mais les écoles de Houston, 200 000 élèves, et

de Los Angeles, 600 000 élèves, resteront totalement fermées à la rentrée, pour six semaines et jusqu'à nouvel ordre, respectivement. Les cours reprendront en ligne.

Près de Washington, à Fairfax, les parents opteront entre 100 % virtuel et deux jours par semaine en classe — un choix dénoncé par la secrétaire à l'Éducation de Donald Trump, qui a affirmé que le printemps d'enseignement à distance y avait été un «désastre».

«C'est trahir les contribuables qui paient beaucoup d'impôts pour leur éducation», a déclaré Betsy DeVos.

Le cas de la Floride illustre la politisation du débat : le gouverneur Ron DeSantis a fait publier un décret obligeant les écoles à rouvrir cinq jours par semaine, mais à Miami et dans le sud de la Floride, les responsables ont dit qu'ils ne rouvriraient pas tant que l'épidémie ne serait pas sous contrôle.

Et elle est loin de l'être. Les autorités sanitaires de l'État ont annoncé jeudi qu'elles avaient enregistré 156 morts de la COVID-19 dans les 24 dernières heures, un chiffre record. Parallèlement, 14 000 nouveaux cas ont été rapportés, ce qui fait du grand État du sud-est du pays le nouvel épicerie américain de la pandémie. Au niveau national, les

États-Unis ont franchi jeudi le cap des 3,5 millions de cas confirmés.

DILEMME NATIONAL

La science n'apporte pas de réponse définitive pour résoudre le dilemme des responsables d'établissements :

› Ouvrir pourrait augmenter le risque de contagions, bien que les premières études se contredisent sur la contagiosité effective des enfants;

› Rester fermé réduirait probablement le risque de contaminations, mais accroîtrait indiscutablement le décrochage scolaire et les inégalités entre les enfants de familles aisées et ceux qui n'ont pas le matériel, la place ou l'aide parentale pour travailler correctement à la maison.

Seulement 5 % des cas identifiés de COVID-19 sont des enfants, et 90 % d'entre eux ont peu ou pas de symptômes. 1 à 5 % des enfants contaminés ont des symptômes sévères, voire critiques, mais des études indiquent que la majorité avaient des facteurs de risque ou étaient des nourrissons.

Les Académies américaines des sciences ont pesé les risques et les bénéfices et conclu que la réouverture était préférable au moins pour les plus jeunes et les enfants handicapés.



Encore faut-il que les écoles aient les moyens de mettre en place la distanciation des élèves, et d'améliorer la ventilation pour renouveler l'air.

Aux États-Unis, les écoles sont financées par les impôts locaux, et celles des quartiers pauvres sont bien moins dotées que celles des banlieues riches. Les démocrates ont réclamé à Donald Trump des crédits supplémentaires.

En Californie, où a été prise cette photo, le gouverneur Gavin Newsom a assuré que la décision d'ouvrir les écoles serait basée sur la sécurité et non les demandes de Trump. — PHOTO AFP, FREDERIC J. BROWN

UN PIRATAGE QUI FAIT PEUR POUR LES ÉLECTIONS

Agence France-Presse

NEW YORK — Les premiers éléments de l'enquête sur le piratage spectaculaire dont a été victime Twitter mercredi pointent vers une taupe et soulèvent de nombreuses questions sur l'intégrité de la présidentielle américaine ou la sécurité du compte de Donald Trump qui y mène sa diplomatie.

À un peu plus de trois mois du scrutin, l'influence politique des réseaux sociaux, sujet déjà très débattu aux États-Unis, s'impose encore plus comme l'un des thèmes clés de la campagne.

Parmi les personnalités politiques américaines de premier plan, les comptes du candidat démocrate à

la présidentielle Joe Biden, de l'ancien président démocrate Barack Obama et de l'ex-maire de New York Michael Bloomberg ont été ciblés par l'attaque de mercredi.

Ce piratage de grande ampleur a conduit Josh Hawley, sénateur républicain du Missouri, à adresser une lettre au patron de Twitter lui demandant de faire toute la lumière sur cet incident. «Je m'inquiète du fait que cet événement ne soit pas simplement une série coordonnée de piratages distincts les uns des autres, mais plutôt une attaque réussie contre la sécurité même de Twitter», a écrit le sénateur.

SPECTRE DE 2016

Si le *modus operandi* de ce dernier piratage semble bien particulier,

l'intrusion semblant avoir été initiée par un employé de Twitter, il agite le spectre de la campagne présidentielle de 2016, qui avait été entachée de failles majeures dans la sécurité des réseaux sociaux, en particulier Facebook.

Le groupe avait été vertement critiqué pour avoir laissé se propager de massives campagnes de désinformation et ne pas avoir suffisamment protégé la sécurité de ses utilisateurs.

En mars 2018, le scandale Cambridge Analytica ainsi avait éclaté. Cette firme britannique, qui travaillait pour la campagne de Donald Trump, avait détourné les données personnelles de dizaines de millions d'utilisateurs dans le monde.

DIPLOMATIE TWITTER

Signe de leur rôle croissant dans la sphère publique américaine, les réseaux sociaux sont devenus des outils géopolitiques essentiels, notamment en temps de crise.

«Pour les responsables politiques américains, Twitter représente un paradoxe», observent Heather Williams et Alexi Drew, qui viennent de publier un rapport sur le rôle diplomatique de la plateforme pour le Centre for Science and Security Studies du King's College de Londres.

«D'un côté, les tweets des membres du gouvernement peuvent aider à façonner le discours public américain et offrir des perspectives approfondies sur les prises de décision américaines afin

de réduire les malentendus chez les acteurs étrangers», écrivent les universitaires.

«Mais de l'autre, les tweets peuvent accroître les malentendus et semer la confusion pendant les crises, créant des incitations pour un adversaire à faire monter les tensions», ajoutent M^{mes} Williams et Drew, qui recommandent aux dirigeants politiques de s'abstenir de gazeriller en période de crise.

Les frictions nucléaires entre les États-Unis et la Corée du Nord ou l'escalade américano-iranienne après l'assassinat en janvier lors d'un raid américain du général iranien Qassem Soleimani offrent des exemples saillants du rôle ambivalent que joue Twitter lors de crises internationales.

MESSAGE IMPORTANT

PRO CYCLE
LÉVIS.COM

**Bienvenue sur place,
selon protocole hygiénique**

ZONE
ÉLECTRIQUE

L'achat
local
Un choix
intelligent!

LA destination en matière
de **vélos électriques** toutes catégories!

BIENVENUE chez **PROCYCLE LÉVIS/COUREUR BIONICK**,
une entreprise locale d'ici... deux boutiques une seule
adresse, exclusivement au centre ville Kennedy...
un mode de vie 4 saisons.



TOMMY DUCLOS 100% propriétaire 110% passionné!

**VÉLO • VÉLO ÉLECTRIQUE • SKIS DE FOND
LOCATION • ATELIER • FAT BIKE • CHAUSSURES
COUREUR/MARCHEUR • VÊTEMENT • ACCESSOIRES**

**95, Président-Kennedy -----> EXCLUSIVEMENT
centre-ville de LÉVIS**

☎ 581 500-0348



COVID-19 AU TEXAS

URGENCES SOUS

AVIS AU PUBLIC

Avis légaux - Appels d'offres - Encans

AVIS PUBLIC



PROCÉDURE D'ÉVALUATION ET D'EXAMEN DES IMPACTS SUR L'ENVIRONNEMENT

PÉRIODE D'INFORMATION PUBLIQUE SUR LE PROJET DE STABILISATION DES BERGES DE LA PLAGE JACQUES-CARTIER À QUÉBEC

La Ville de Québec souhaite procéder à la stabilisation des talus et des berges qui longent le fleuve Saint-Laurent, près du parc de la Plage-Jacques-Cartier. En raison de l'action des vagues et des glaces lors des marées hautes, ainsi que du ruissellement de surfaces, ces berges sont sujettes à l'érosion et les infrastructures publiques longeant la plage sont en partie endommagées et sont susceptibles de l'être davantage. Ainsi, à la suite des résultats de l'inspection des rives, 1 215 mètres de rive répartis en sept tronçons devront faire l'objet de travaux de stabilisation à court ou moyen terme.

Cet avis est publié pour informer le public que l'étude d'impact du projet a été jugée recevable par le ministre de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques et que la période d'information publique relativement à ce projet **débutera le 21 juillet 2020**.

Toute personne, tout groupe ou toute municipalité peut, durant cette période, demander par écrit au ministre la tenue d'une consultation publique ou d'une médiation relativement à ce projet. Cette demande doit lui être faite **au plus tard le 20 août 2020**.

SÉANCE PUBLIQUE D'INFORMATION DU BAPE

Le Bureau d'audiences publiques sur l'environnement tiendra une séance publique d'information en direct dans son site Web et sur Facebook : **le mardi 28 juillet 2020 à compter de 19 h 30**.

Exceptionnellement, dans le contexte de la COVID-19, la séance publique d'information du BAPE se tiendra sur Internet. Toute personne intéressée pourra poser des questions en direct.

L'étude d'impact du projet, incluant un résumé, de même que les autres documents concernant le projet sont accessibles pour consultation dans le registre public des projets assujettis à la procédure d'évaluation et d'examen des impacts sur l'environnement, à l'adresse Internet suivante : **www.ree.environnement.gouv.qc.ca**.

L'avis de projet, la directive du ministre relative à la réalisation de l'étude d'impact de même que l'étude d'impact et son résumé sont également disponibles pour consultation :

Bibliothèque Monique-Corriveau

1100, route de l'Église

Tél. : 418 641-6277

Heures d'ouverture :

Lundi :	Mardi au vendredi :	Samedi et dimanche :
9 h à 18 h	9 h à 21 h	9 h à 17 h

Des renseignements supplémentaires peuvent être obtenus aux numéros **418 643-7447** ou sans frais **1 800 463-4732** et sur le site du BAPE au **www.bape.gouv.qc.ca**.

Québec, le 18 juillet 2020

Cet avis est publié par la Ville de Québec conformément à l'article 11 du Règlement relatif à l'évaluation et l'examen des impacts sur l'environnement de certains projets (RLRQ, chapitre Q-2, r. 23.1).

JULIA BENARROUS
Agence France-Presse

RICHMOND — Les lits se multiplient le long des couloirs des urgences d'un petit hôpital texan, où l'augmentation galopante des cas de coronavirus menace de submerger le personnel soignant.

Les urgences du Oakbend Medical Center, dans la région de Houston, sont habituellement garanties «sans attente». Mais face à l'afflux des malades de la COVID-19, le personnel médical a dû redoubler d'ingéniosité pour prendre en charge tous les patients malgré une capacité limitée de 16 lits.

La ville du sud-est du Texas est devenue ces dernières semaines un nouveau foyer de contamination, participant à une impressionnante résurgence du virus dans de nombreux États américains.

«Nous devons malheureusement garder certains patients 24h ou 48h dans le service [...] avant qu'un lit ne se libère», regrette Bill Hamlyn, directeur des urgences.

Cheveux protégés par une charlotte, visage couvert par deux masques superposés et parfois une visière en plastique, le personnel s'active pour donner de premiers soins aux nouveaux venus attendant dans les couloirs.

«SALLE D'ATTENTE COVID»

Près d'un lit placé contre un mur, une lampe aux rayons ultraviolets stérilise l'air de la pièce en aspirant environ 115 mètres cubes d'air par minute.

Vêtu d'une blouse bleue de protection nouée à la taille, un infirmier enfle une deuxième paire de gants avant de sortir un patient de la «salle d'attente COVID», dont la porte est matérialisée par une bâche blanche scellée par des fermetures éclair.

Dans cette zone séparée du reste des urgences pour minimiser les risques de contamination des autres malades, les patients atteints de la COVID-19 attendent qu'on leur attribue un lit.

Mercredi, quatre des 16 lits des urgences du centre médical Oakbend, situées au rez-de-chaussée du bâtiment, étaient des «malades COVID».

Pour libérer des places, l'hôpital a notamment mis au point un service d'oxygène à domicile pour les patients dont l'état est stable, mais qui requièrent de l'oxygène.

PRESSION

L'accompagnement se fait aussi quotidiennement par vidéo-conférence avec un «partenaire COVID» qui prend des nouvelles du malade. «C'est l'une des façons dont nous essayons de garder les patients hors de l'hôpital et de maximiser notre espace», détaille Bill Hamlyn.

PLUS JEUNES ET PLUS MALADES

Les personnes atteintes du virus sont «bien plus jeunes» depuis le week-end férié de Memorial Day fin mai, assure la coordinatrice des urgences Donna Jameson.

Sur plus de 26 000 patients dont les cas ont été analysés par les autorités sanitaires du Texas, près de 5000 avaient entre 20 et 29 ans.

À l'étage, la petite unité de soins intensifs comptait mercredi cinq patients positifs au coronavirus sur les douze occupants.

Sous sa blouse bleue et sa charlotte rouge, Niticia Mpanga, spécialisée dans le traitement des maladies respiratoires, évoque des patients plus nombreux qu'avant à être hospitalisés avec «une détresse respiratoire sévère», nécessitant un respirateur.

Depuis le 1^{er} juillet, le nombre de cas détectés de coronavirus au Texas a augmenté d'environ 70 %.

Il faudrait confiner la métropole de Houston «au moins dix jours», estime un médecin urgentiste qui souhaite conserver l'anonymat. «Cela donnerait à certains des

malades le temps de se rétablir et de rentrer chez eux.»

Selon lui, le Texas a besoin «d'un meilleur leadership politique».

L'agglomération de Houston compte plus de 6,5 millions d'habitants et les autorités sanitaires ont fait état mercredi de seulement 79 lits disponibles en unité de soins intensifs.

Le Texas est l'un des premiers États américains à avoir rouvert son économie. Dès le 1^{er} mai, les restaurants et commerces de Houston, la quatrième ville des États-Unis, avaient ainsi pu rouvrir à capacité réduite, suivis par les bars et salons de soins esthétiques, comme dans le reste de l'État.

Mais quelques semaines plus tard, le gouverneur républicain du Texas, Greg Abbott, a dû refermer les bars et il a récemment ordonné le port du masque obligatoire dans les lieux publics.

Au moins 2884 patients atteints du virus sont actuellement hospitalisés dans la région de Houston, selon les derniers chiffres des autorités sanitaires texanes.

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

Avis est par les présentes donné que, à la suite du décès de **Dolorès Delair**, en son vivant domiciliée au 1401, Boul. Benoit-XV, Québec (Québec), G1L 2Z3, survenu le 18 septembre 2019, un inventaire des biens de la défunte a été fait par le liquidateur successoral, Fernand DeLair, le 13 juillet 2020, conformément à la loi. Cet inventaire peut être consulté par les intéressés, au 4600, Boul. Henri-Bourassa, #246, sur rendez-vous, en communiquant avec Benoit Huot, au (418) 822-0931.

Fernand DeLair, liquidateur

5444394



RÉSEAU DE TRANSPORT DE LA CAPITALE

APPEL D'OFFRES

Achat de couvre-visages pour la clientèle

Dossier: P-20-500-28

Ouverture : 4 août 2020 à 10 h 30

Documents disponibles exclusivement sur le système électronique d'appel d'offres (SEAO) www.seao.ca à partir du **18 juillet 2020**

Dépôt des soumissions : Secrétariat du Service de l'approvisionnement du RTC, 720, des Rocailles, Québec

Information : 418-627-2351 poste 4321

Service de l'approvisionnement

5444424



LEMIEUX NOLET inc.
Syndics autorisés en insolvabilité

AVIS DE FAILLITE RAYMOND MOORE

Avis vous est par la présente donné que la faillite de **Raymond Moore**, 93, chemin du Lac, Lac-Étchemin (Québec) G0R 1S0 est survenue le 6 juillet 2020 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 27 juillet 2020, à 11 h par vidéoconférence ou conférence téléphonique. Pour participer à l'assemblée des créanciers, vous devez transmettre un courriel à assembleesyndic@ln.ca au plus tard, dans les 24 heures précédant la date et l'heure de l'assemblée des créanciers et un code de conférence vous sera acheminé. De plus, veuillez indiquer dans l'objet de votre courriel le nom du dossier

LEMIEUX NOLET INC.
Guillaume Therrien, CPA, CMA, CIRP, SAI
815, boulevard Lebourgneuf, bureau 401
Québec (Québec) G2J 0C1
Tél : (418) 833-1054
1-866-833-1054

5444356



AVIS PUBLIC

Avis public est, par la présente, donné que le **budget pour l'exercice financier 2020-2021 du Centre de services scolaire de la Capitale** sera soumis à l'adoption lors d'une séance de décisions du directeur général le **jeudi 13 août 2020 à 19 h**, au 1900 rue Côté, Québec.

Donné à Québec, ce 18^e jour de juillet 2020.
M^e Érick Parent, Secrétaire général

5444186

Avis public

Régie des alcools, des courses et des jeux

AVIS DE DEMANDES RELATIVES À UN PERMIS OU À UNE LICENCE

Toute personne, société ou association au sens du Code civil peut, dans les **trente jours** de la publication du présent avis, s'opposer à une demande relative au permis ou à la licence ci-après mentionné en transmettant à la Régie des alcools, des courses et des jeux un écrit sous affirmation solennelle faisant état de ses motifs ou intervenir en faveur de la demande, s'il y a eu opposition, dans les **quarante-cinq jours** de la publication du présent avis.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée d'une preuve attestant de son envoi au demandeur ou à son procureur, par courrier recommandé ou certifié ou par signification à personne, et être adressée à la **Régie des alcools, des courses et des jeux, 1, rue Notre-Dame Est, bureau 9.01, Montréal, (Québec) H2Y 1B6.**

NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION
Distribution de Boissons Mark Anthony Québec inc. A/S Mme Anabel Mayer 800, rue du Square-Victoria Bureau 3500 Montréal (Québec) H4Z 1E9 Dossier : 55-30-2507	Demande d'un permis d'entrepôt (bière) aux fins de l'agent.	2955, avenue Watt Local B Québec (Québec) G1X 3W1
Domus Capital SA A/S Mme Cindy Leduc 3838, boulevard Lemay (Québec) H7E 1A1 Dossier : 55-30-2513	Demande d'un permis d'entrepôt (bière) aux fins de l'agent.	6670, rue Zéphirin-Paquet Québec (Québec) G2C 0M3



5444334

Avis public

Régie des alcools, des courses et des jeux

AVIS DE DEMANDES RELATIVES À UN PERMIS OU À UNE LICENCE

Toute personne, société ou association au sens du Code civil peut, dans les **30 jours** de la publication du présent avis, s'opposer à une demande relative au permis ci-après mentionné en transmettant à la Régie des alcools, des courses et des jeux un écrit assermenté qui fait état de ses motifs, ou intervenir en faveur de la demande, s'il y a eu opposition, dans les **45 jours** de la publication du présent avis.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée d'une preuve attestant de son envoi au demandeur ou à son procureur, par courrier recommandé ou certifié ou par signification à la personne, et être adressée à la **Régie des alcools, des courses et des jeux, 560, boul. Charest Est, Québec (Québec) G1K 3J3.**

NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION
Restaurant Normandin (2014) Inc. 2335 Boulevard Bastien Québec (Québec) G2B 1B3	Cession totale des permis : un bar et un restaurant pour vendre incluant la terrasse.	RESTAURANT NORMANDIN 2355 Boulevard Bastien Québec (Québec) G2B 1B3 Dossier : 171371
9417-9769 Québec Inc. 1215 Chemin Du Tremblay Bureau 132 Longueuil (Québec) J4N 1R4	Un restaurant pour vendre incluant une aire commune et un bar incluant deux localisations terrasses.	DISTRICT GOURMET 990 Route de l'Église Québec (Québec) G1V 3V7 Dossier : 10076042
Cuisine MDM 2019 Inc. 1040 Rue de la Paix L'Ancienne-Lorette (Québec) G2E 3P7	Un restaurant pour vendre.	LE GROS GEORGES 121 Rue Dalhousie Québec (Québec) G1K 4C5 Dossier : 10078295



5444325

AVIS PUBLIC

Ministère des Transports

LOI SUR LES EAUX NAVIGABLES CANADIENNES

Le ministère des Transports du Québec donne avis, par la présente, qu'une demande a été faite au ministre des Transports, en vertu de la *Loi sur les eaux navigables canadiennes*, pour l'approbation de l'ouvrage décrit ci-après, de son site et de ses plans.

Aux termes du paragraphe 7(2) de ladite loi, le ministère des Transports du Québec a déposé auprès du ministre des Transports, dans le registre en ligne Recherche de projet en commun (<http://cps.canada.ca/>), sous le numéro de registre 1753 ou le numéro de dossier PPN 2020-302532, une description de l'ouvrage suivant, de son site et de ses plans :

Mise en place de barges temporaires pour la réalisation de forages géotechniques et circulation d'embarcations pour la collecte de données par réfraction sismique sur le fleuve Saint-Laurent, entre les villes de Québec et de Lévis, aux positions suivantes :

71° 12' 1,888'' O	46° 48' 36,823'' N
71° 11' 48,724'' O	46° 48' 36,580'' N
71° 11' 30,157'' O	46° 48' 34,425'' N

Vous pouvez transmettre les commentaires concernant l'effet de cet ouvrage sur la navigation maritime par l'entremise du registre Recherche de projet en commun mentionné précédemment, dans la section des commentaires (recherchez par le numéro de registre indiqué ci-dessus) ou, si vous n'avez pas accès à Internet, vous pouvez les transmettre directement à :

Programme de protection de la navigation
Transports Canada
1550, avenue D'Estimauville Québec (Québec) G1J 0C8

Notez que les commentaires ne seront considérés que s'ils ont été reçus par écrit (préférentiellement de façon électronique) au plus tard 30 jours suivant la date de publication de cet avis. Bien que tous les commentaires se conformant à ces directives soient examinés, aucune réponse individuelle ne sera envoyée.

Signé à Québec en ce 8^e jour de juillet 2020,
Frédéric Pellerin, directeur général des grands projets du tunnel Québec-Lévis et du pont de l'Île-d'Orléans



5444350

CARRIÈRES



CAMELOT RECHERCHÉ

• **Samedi matin** •

SECTEURS
**LA DURANTAYE
ARMAH • BUCKLAND
SAINT-GERVAIS**

Revenus environ
120\$ / samedi
avant pourboire

Contactez
François Trudel
418 655-1525 ou
ftrudel@lesoleil.com



CAMELOT RECHERCHÉ

• **Samedi matin** •

SECTEUR
MONTMAGNY

Revenus environ
75\$ / samedi
avant pourboire

Contactez
François Trudel
418 655-1525 ou
ftrudel@lesoleil.com

0042605



Il a été possible d'essayer la motomarine Orca de Taiga Motors sur les eaux de la rivière Richelieu, à Chambly, mardi. Sur la photo, Maxence Scully de Taiga Motors faisait une démonstration des capacités de ce bolide marin, tout «en silence». On entendait que le bruit de l'eau. — PHOTO LE SOLEIL, PAUL-ROBERT RAYMOND

MOTOMARINE ÉLECTRIQUE ORCA DE TAIGA MOTORS

S'AMUSER SUR L'EAU SANS FAIRE DE BRUIT

Pour plusieurs riverains de lacs ou de cours d'eau, les motomarines sont considérées comme un fléau. Voici peut-être une nouvelle offre qui pourrait réconcilier les villégiateurs avec ce véhicule récréatif tant honni et détesté.



PAUL-ROBERT RAYMOND
praymond@lesoleil.com

AU VOLANT

Taiga Motors, une jeune pousse québécoise établie à Montréal, propose maintenant l'Orca, une motomarine 100 % électrique. Il en avait d'ailleurs été question dans cette même chronique en septembre dernier (bit.ly/32rxNtH), lorsque Taiga en avait fait son dévoilement. «Notre ambition, c'est d'être le Tesla des véhicules récréatifs», lance tout de go Paul Achard, un des trois cofondateurs de Taiga, rencontré

mardi à la Marina de Chambly. «Sans en dire davantage, nous pensons à lancer d'autres types de véhicules, comme des VTT et des côte-à-côte. Mais pour le moment, on se concentre sur la motoneige et la motomarine.»

Les premières unités sont censées être livrées dans le courant de l'été 2021. La firme accepte les précommandes à partir de son site Web taigamotors.ca moyennant un montant de 100 \$US (135 \$), remboursable.

Évidemment, l'Orca coûte plus cher qu'une motomarine conventionnelle. Il en coûte 15 000 \$US (20 315 \$) pour l'Orca Sport, ou 17 500 \$US (23 700 \$) pour la Performance.

La Sport est pourvue d'une batterie de 20 kWh et d'un moteur de 90 kW

(équivalent à 120 chevaux). Elle peut filer jusqu'à 90 km/h. La Performance a une batterie de 30 kWh et un moteur de 130 kW (180 ch) qui lui procurent une vitesse maximale de 104 km/h. Selon M. Achard, ces deux configurations peuvent offrir jusqu'à deux heures de plaisir sur l'eau.

La recharge peut prendre jusqu'à trois heures avec une borne de 240 volts. «Sur le 120 V, il faut compter sept ou huit heures», dit M. Achard. Des chargeurs à bord offerts en option permettent de raccourcir le temps de recharge.

Sur l'eau, la réponse de l'accélérateur est instantanée, même en mode Eco, donnant une sensation de légèreté. Il faut vraiment faire attention de ne pas l'échapper. Malgré le fait qu'elle soit plus lourde qu'un modèle à essence. Assis dessus, on entend que la pompe de propulsion et il n'y a pas l'odeur d'essence. Pour ceux qui voient le spectacle de l'extérieur, on entend que le bruit de l'eau qui frappe sur la coque.

Les trois modes de propulsion (Eco, Normal et Sport), que l'on choisit à l'aide d'un bouton sur le guidon, sont tous impressionnants.

CONCESSIONNAIRES RECHERCHÉS

Là où la comparaison avec Tesla peut s'arrêter dans le cas de Taiga, c'est que le constructeur ne compte pas faire ses ventes directement aux clients comme le préconise la firme d'Elon Musk. Taiga Motors travaille à bâtir un réseau de concessionnaires, en Amérique du Nord et en Europe.

Pour le moment, il n'y en a pas beaucoup au Québec. Sur la carte, on peut voir un seul au Québec à Amos en Abitibi. «On devrait en avoir au Saguenay et en Estrie bientôt. On travaille là-dessus», affirme M. Achard. «Avoir des concessionnaires nous permet de mieux servir les clients sur place. On n'exclut pas les ventes directes, mais ce sera plus pour des opérateurs de flottes.»

Cependant, il est impressionnant de constater qu'il y a au moins cinq concessions en Suède et en Norvège. «Les pays scandinaves ont interdit les embarcations à moteur sur leurs plans d'eau. Il y a beaucoup de lacs là-bas! Il faut dire que notre produit les intéresse», conclut-il.

**SUR LE WEB
ET DANS L'APP**
LISEZ CE
CONTENU ET
PLUS ENCORE
TOUS LES
LUNDIS
lesoleil.com

facebook/
lesoleildequebec

@cyblesoleil

NISSAN DÉVOILE UN TOUT NOUVEAU VUS ÉLECTRIQUE, L'ARIYA

Tôt durant la nuit de mercredi, Nissan a dévoilé son premier VUS électrique, l'Ariya, directement de son siège social de Yokohama, au Japon. Ce véhicule est le premier d'une série de 10 modèles que le constructeur compte lancer d'ici 20 mois.

«L'Ariya [...] témoigne de notre engagement à répondre à la demande de nos clients pour des multiségments ayant les technologies d'électrification, d'automatisation et de connectivité», a déclaré Ashwani Gupta, vice-président aux opérations chez Nissan. «La firme prévoit que ses ventes de véhicules électrifiés s'élèvent à plus d'un million d'unités par an d'ici la fin de 2023.»

Sa mise en marché est prévue au milieu de l'année 2021 au Japon. Aux États-Unis et au Canada, il faudra

attendre à plus tard, vers la fin de 2021. Évidemment, le prix de détail n'a pas été dévoilé.

L'Ariya est un véhicule mutiségment pouvant accueillir cinq occupants. Il pourra être livrable avec la traction avant ou la traction intégrale. Deux capacités de batteries seront offertes, soit 65 ou 90 kWh.

Selon les données préliminaires, sujettes à homologation, l'autonomie de l'Ariya pourrait varier entre 321 et 482 kilomètres par charge, dépendamment de la taille de la batterie et du mode d'entraînement.

La puissance varierait entre 160 kW et 290 kW (équivalent entre 214 et 388 chevaux) et le couple entre 299 et 600 newtons-mètres (équivalent entre 221 et 443 livres-pieds), toujours selon les modes d'entraînement. **PAUL-ROBERT RAYMOND**



PHOTO FOURNIE PAR NISSAN

La garantie des batteries, la vitesse sur les chantiers et l'appuie-tête

LES CONSEILS DE LA SEMAINE



Collaboration spéciale

Q Le constructeur pourrait-il annuler la garantie de la batterie de mon véhicule électrique si je ne respecte pas ses conditions?

R Hélas, oui : plusieurs constructeurs formulent des exigences très strictes avant d'honorer la garantie des batteries des véhicules électriques. Certains imposent une inspection de la batterie chaque année par un concessionnaire, tandis que d'autres exigent le maintien d'un niveau de charge de la batterie lors d'un remisage. Notez également que si la batterie doit être changée sous garantie, l'unité de remplacement n'aura pas nécessairement la capacité d'origine. En effet, plusieurs constructeurs garantissent seulement une capacité minimale de 60 % ou de 70 %.

La bonne nouvelle est que la couverture de la batterie haute tension est en moyenne de 8 ans (même 10 ans dans certains cas), ce qui est plus élevé que pour une voiture à essence standard (en moyenne 5 ans). Pour connaître tous les détails, consultez l'étude des garanties automobiles 2020 de CAA-Québec. (bit.ly/3g7oOBE)

Q Le montant des amendes double-t-il vraiment pour un excès de vitesse commis dans une zone de travaux routiers?

R Oui, les amendes doublent lorsqu'on est intercepté pour un



excès de vitesse sur les chantiers routiers, où la signalisation est orangée. C'est aussi vrai dans les zones scolaires durant la période scolaire (du mois de septembre à juin, du lundi au vendredi, entre 7h et 17h).

Ainsi, si vous roulez à 100 km/h sur l'autoroute et que vous ne ralentissez qu'à 90 km/h dans une zone où un panneau orange limite la vitesse à 70 km/h, l'amende sera de 110 \$ au lieu de 55 \$. Si vous ne ralentissez pas du tout (donc à 100 km/h), la contravention vous coûtera 210 \$ plutôt que 105 \$. Dans tous les cas, des frais administratifs s'ajoutent à ces montants.

Le même principe s'applique lorsqu'on ne respecte pas les consignes d'un signaleur routier. Cette infraction est passible d'une amende de 200 \$ à 400 \$, et de quatre points d'inaptitude.

Q À quelle hauteur devrais-je ajuster mon appuie-tête?

R L'appuie-tête constitue un élément de sécurité en cas d'impact, particulièrement si votre véhicule est tamponné par l'arrière. Lorsqu'il est bien réglé en fonction de la taille de chaque occupant, il réduit la gravité des blessures à la tête et au cou liées au phénomène du coup de fouet cervical.

D'après la Société de l'assurance automobile du Québec, le milieu de l'appuie-tête doit arriver à la hauteur des yeux ou du bord supérieur des oreilles. L'appuie-tête doit également se trouver à un maximum de 7 cm de la tête.

Dans la grande majorité des véhicules récents, il est facile de positionner les appuie-tête à la

bonne hauteur, même pour les passagers à l'arrière. Les modèles qui permettent de les régler de l'avant vers l'arrière sont toutefois plus rares. Pour connaître la protection qu'offre un véhicule en cas d'impact arrière, consultez le classement de l'Insurance Institute for Highway Safety (www.iihs.org/ratings).

Les services-conseils automobiles offerts par CAA-Québec sont exclusifs à ses membres. Ceux-ci peuvent communiquer autant de fois qu'ils le désirent par Internet mbr.caaquebec.com/fr ou par téléphone au 1 888 471-2424.

Les amendes doublent lorsqu'on est intercepté pour un excès de vitesse sur les chantiers routiers, où la signalisation est orangée. — PHOTO THÉRIQUE LE SOLEIL

MOTO, QUAD ET CIE

Vos questions

Q Puis-je modifier le silencieux de ma moto?

R Le silencieux d'une moto ne doit pas avoir été remplacé, altéré ou modifié de façon à le rendre plus bruyant qu'à l'origine. Au ralenti, le Code de la sécurité routière, le Règlement sur le contrôle des émissions sonores produites par le système d'échappement des motocyclettes et des cyclo-moteurs et le Règlement sur les normes de sécurité des véhicules routiers permettent un niveau sonore maximal de 92 décibels. À un régime du moteur constant ou variable, le niveau ne doit pas dépasser 100 décibels.

Depuis quelques années, les policiers peuvent se servir d'un sonomètre pour mesurer le bruit des motos. Si ce dernier dépasse les normes, le propriétaire s'expose à une amende de 200 \$ à 300 \$.

Avant d'acheter une moto d'occasion, n'hésitez pas à vous informer chez un marchand compétent et à la faire inspecter dans un garage recommandé par CAA-Québec spécialisé dans les motos (bit.ly/2MsfvPO), puisque plusieurs sont munies d'un silencieux qui ne respecte pas les normes.

Besoin d'un conseil en lien avec votre VTT ou votre quad? Le scooter de votre fils? Une motoneige ou un cyclo-moteur convoité? Contactez les services-conseils automobiles, un service exclusif aux membres CAA-Québec.



ÉCRIVEZ-NOUS

Des questions sur votre auto? Besoin de conseils? Transmettez-nous vos questions à auto@gcmédias.ca. Elles pourraient être publiées dans cette rubrique.

SUDOKU

	8		1					5
		4					1	3
		5	8		4		9	2
	9		6	3				
			7				6	
	2	6				9	3	
7				8			2	9
9					6			4
8			3					6

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

SOLUTION DU DERNIER SUDOKU

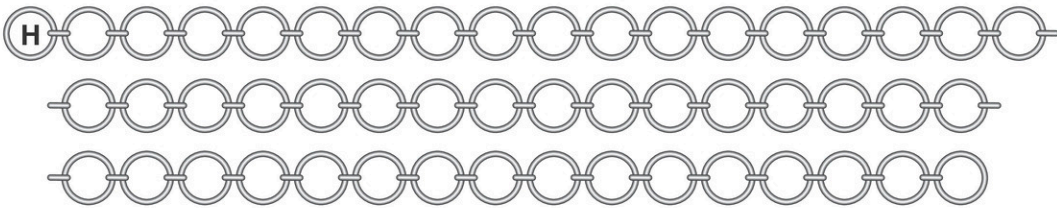
6	4	9	7	8	2	5	1	3
5	2	7	1	3	4	8	9	6
3	1	8	6	5	9	2	4	7
8	7	1	4	9	6	3	5	2
9	5	3	2	7	8	4	6	1
4	6	2	3	1	5	9	7	8
2	8	5	9	6	1	7	3	4
1	3	4	5	2	7	6	8	9
7	9	6	8	4	3	1	2	5

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse • Informations www.les-mordus.com ou écrivez-nous à info@les-mordus.com

Niveau de difficulté : moyen REPRISE

MOTS CHÂÎNÉS

Découvrez la chaîne de mots à l'aide des définitions. Pour vous aider, tous les mots sont reliés par un maillon de 3 lettres : les 3 dernières lettres d'un mot forment les 3 premières du mot suivant. Ex. : départiste...



1. Emblème ornithologique du Québec • 2. Qui déteste les Anglais • 3. Pierre levée de forme quadrangulaire, terminée par un pyramidion • 4. État d'Australie dont la capitale est Brisbane • 5. Auteur du Vilain petit canard • 6. Sa capitale est Dakar • 7. Petit garçon insupportable et effronté • 8. Avare • 9. Transplanter un organe d'un individu sur un autre individu • 10. Clôre

1. HARFANG, 2. ANGLOPHOBIE, 3. OBÉLISQUE, 4. QUEENSLAND, 5. ANDERSEN, 6. SÉNÉGAL, 7. GALOPIN, 8. PINGRE, 9. GREFFER, 10. FERMER.

MOT MYSTÈRE

SENTIMENTS - Un mot de 9 lettres

L	A	G	E	R	I	N	E	T	E	R	G	E	R	E
E	H	C	E	S	P	E	R	E	R	A	R	E	M	U
D	N	H	E	G	A	Y	E	R	S	I	N	O	N	M
A	M	O	U	R	A	B	I	S	G	A	I	E	T	E
S	R	C	B	N	A	R	L	U	D	I	C	L	I	C
S	E	R	M	H	I	G	O	I	R	R	U	A	T	L
U	S	U	I	M	P	R	E	S	S	I	O	N	R	A
A	S	E	I	E	N	U	C	N	A	R	A	M	N	T
M	U	V	R	E	L	F	N	O	G	V	M	H	E	E
E	O	E	U	A	E	U	A	U	R	E	I	V	A	R
R	M	R	H	S	V	R	E	E	A	D	O	R	E	R
T	E	T	A	E	S	I	R	C	V	E	I	T	V	I
U	I	T	X	L	L	E	R	O	E	C	O	A	E	B
M	X	E	S	U	E	I	D	A	R	U	S	A	L	L
E	R	N	D	E	L	I	R	E	R	E	M	A	E	E

Solution du dernier problème : GONTRAN REPRISE

- ADORER
AHURI
AMERE
AMERTUME
AMI
AMOUR

BON

CHOC
CORDIALE
CRISE

DECUE
DELIRER

EBAHIE
ECLATER
- EGAYER
ELAN
ELEVE
EMOI
EMOUSSER
EMUE
ENNUI
ESPERER
EXTASE

FURIE

GAIETE
GENE
GONFLER
GRAVER

HAIR
- IMBUE
IMPRESSION

LAS
LIEN
LIER

MAUSSADE
MORAL

NAVRER

ORAGE
ORGUEIL

RADIEUSE
RANCUNE
RAVIE
- RAVIR
REGAL
REGRET
REMORDS
RETENIR
RETOUR
REVEUR
ROUGIR

SECHE

TERRIBLE
TRACAS

UNIR

VEXER

LA GRILLE THÉMATIQUE ROME ANTIQUE

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1															
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															

REPRISE

HORIZONTALEMENT

- Soldat de la garde personnelle de l'empereur - Empereur romain, père adoptif de Trajan.
- Conducteur de char - Ancienne ville du Latium, fondée selon la légende, par Énée.
- Négation - Il conspira pour faire assassiner César - Ville d'Allemagne, dans la Ruhr.
- Classées - Pièce d'un jeu - On lui doit *Le Pendule de Foucault*.
- Métal précieux - Abréviation chrétienne - Le soleil s'y lève - Prince.
- Adversaire - Post-scriptum - Vêtement militaire des Romains.
- Organisation armée secrète - Astate - Échange de coups.
- Le derrière à l'air - Les gladiateurs y combattaient - Halo visible aux seuls initiés.
- Étendues d'eau - Magistrat romain chargé de l'administration municipale - A moi.
- Indique le grand nombre - Grande division de la préhistoire - Éterné.
- Terme de tennis - Homme politique chinois - Douze mois - Dans le calendrier romain.
- Tendrement aimé - Déesse romaine des Moissons - Se dit en espagnol.

- Deux, en chiffres romains - Pronom personnel - Quatre - Prêtresse d'Héra.
- Édifice dans lequel les romains célébraient leur culte - Jetons des Romains.
- Point cardinal - Mesurer un tas de bois.

VERTICALEMENT

- Temple que les romains consacraient à tous leurs dieux - Historien latin, auteur de *la Vie d'Agricola*.
- Regimber - Dans la Rome antique, spectacle d'un combat naval.
- Conjugaison - Atomes - Fonda la ville de Lavinium - Molybdène.
- Empereur romain - La peinture en est un - Qui a mangé à satiété.
- Il est très gourmand - Dieu de la Guerre, à Rome - Mesure itinéraire romaine.
- Jeu de cartes - Arrosee Saint-Omer - Article.
- Utile en dessin - Activité commerciale.
- Se soustrait adroitement à - Ne résiste pas.
- Dirige les recherches spatiales aux USA - Pascal - C'était une importante cité romaine.

- Femme de l'empereur Claude, elle fut tuée à l'instigation de Narcisse - Stokes.
- Elle fut l'une des plus brillantes citées de la Gaule romaine - Occire - Située.
- École nationale d'administration - Souverain - Pouffé - Ascaride.
- Un bruit qui exprime la gaieté - Léopard des régions chaudes, tel le moloch et le fouette-queue - Grand dieu.
- Dieu romain du Feu et du Travail - Lieu où travaille un sculpteur.
- Avant de prendre le dîner - Bords de forêts - En matière de - Cubitus.

SOLUTION DE LA DERNIÈRE GRILLE

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	B	E	R	I	N	G		C	O	L	O	M	B	I	E
2	A	C	A	P	U	L	C	O	I	S	E	N	P		
3	L	U		O	C	E	A	N	I	E	R	I	V	E	
4	B	A	M	E	N		E	R	R	E		S	E	L	
5	O	S	S	E	L	E	T		A	R	R	I	E	R	E
6	A	P	P	E	L		W	A	K	E		A	R	S	
7		R	I		E	D	A	M		S	E	M	E	E	S
8	R	A	C	E		A	I		E	C	B		S	A	
9	E	T		N	A	I	N		M	A	R	E	E		M
10	C		A	F	I	N		A	P	R	E		R	I	O
11	I	N	D	O	N	E	S	I	E		T	O	N	G	A
12	F	A	U	N	E		A	R	C	H	E		E	U	
13		U	L	C	E	R	E		H	O		E		A	U
14	C	R	E	E		E		G	E	R	M	A	I	N	S
15	A	U		E	D	G	A	R		N	O	U	M	E	A

HORIZONTALEMENT

1. Région du Québec - Ville du Québec.
2. Insecte - Il ne doit pas y faire chaud - République de Russie - Brin terminal très fin d'une canne à pêche - Aident à fixer les teintures.
3. Symbole - Il fit construire l'hôtel-Dieu de Beaune - Courage - Se marrent - Exprime l'embaras - Sommet d'un organe animal.
4. Groupes de maisons - Impayés - Descendants - Mille-pattes - Meurtris - Petit ruisseau.
5. Sert à désigner - Sur la Saale - Composé qui dérive de l'ammoniac - Fait une nouvelle tentative - Pouffé - Effervescence.
6. Ensembles des algues laissées par le retrait de la marée - Mot enfantin - Effectifs - Petit ouvrage littéraire - Sous la croûte.
7. Costume féminin - Réchauffe - Arrivé à destination - Troubles - Se disent à l'oreille.
8. Coiffure d'apparat du pape - Emboîter - Ville d'Honshu - Genre musical.
9. Insulaires - Obtint - Touche à l'Atlantique - Sang-froid - Galère.
10. Célèbre vedette de cinéma - On y dort - Sainte martyre - Dons.
11. Il soigne des chevaux - Galápagos - Instruites - (Se) transforme en vapeur - Dadaïs.
12. Publiés - Boulette de morue pilée - Gouverne d'aéronef (pl.) - Sert à suspendre - Revers d'un feuillet.
13. Punir avec rigueur - Du verbe aller - Femelle du lièvre - Sans aspérités - Infinitif - Ville italienne.
14. Relatifs aux habitants de la haute Écosse - Se jette dans la mer du Nord - Article - Comblés - Chaque site en a une - Dans la rose des vents.
15. Se disait au roi - Très fatigué - Naturel - Poète qui chantait - Cheminée - Qui peut choquer.
16. Voiliers - Saisit de nouveau avec les dents - Coupe - Affaiblir énormément.
17. Réponse - Opiniâtre - Répartit les cultures - Enchanter - Embourbé.
18. Docteur de la loi, dans les pays arabes - A côté du studio - Il fait le malin - Marques sur la peau.
19. Personnel - Se dit d'un médicament qui a des propriétés antiacides - Individu - Petit cloporte - Cousues.
20. Tendrement aimé - Agréable - Pas à moi - La peinture - Quatorzième lettre grecque - Durée écoulée depuis la naissance.
21. Ce n'est pas une fête estivale - Protège les jumelles - Terme de tennis - Partie relativement plane - Ovation sportive - Partie du pied.
22. Membrane externe du globe oculaire - Caractère rigoureux (d'une peine) - Se disait d'une langue - Aromatisées avec une plante - Ancien do.
23. Préfixe qui multiplie - Où l'air circule - Acarien du fromage - Courantes - Cinéaste français.
24. Partie du corps d'un cheval - Deux fois cinq - Possession - Résonne - Née depuis longtemps - Organe globuleux.
25. Tribunal ecclésiastique siégeant à Rome - Épouse la forme de la coque - Diminue, en prenant des ris, la surface d'une voile - Buffles sauvages - Bête - Argile rouge.

26. S'allume à l'église - Conseillère secrète - Croûte noirâtre qui se forme sur une plaie - Insolites.
27. Exprime le regret - Doublée - D'une locution signifiant sans qu'on le sache - Poudre - Versant d'une montagne - Suças du lait.
28. Héroïne grecque - Récipients - Refus - Oeufs de poissons - Relatif à la Lune.
29. Vin de liqueur du Portugal - Chiffonné - Visionnaire - Triangle à deux côtés égaux.
30. Période - Terne - Entreprises publiques - Dieu grec de la Mer - A cet endroit - Villa de Tivoli.
31. Largeur d'une étoffe - Mère des Titans - Se décompose en éclatant avec une légère crépitation - Étoffes à côtes - Mesurent une terre - Actinium.
32. Satan - Démentie - Arbres d'Afrique - Ion chargé négativement - Existant.
33. Il voyage - Le clou en a une - Chêne vert - Amené à soi - Caesium.
34. Légèrement humides - Minéral brillant et clivable - Judas optique - A un objectif en vue - Dans le sciage des arbres, première ou dernière planche que l'on enlève et qui conserve son écorce.
35. Hameau, dans les Antilles - Habitation des paysans russes - Expression de la voix - Algues vertes marines - Monnaie d'Israël - Appartient.
36. Venu au monde - Lu lettre par lettre - Passe au-dessus - Partie de l'intestin - Il crache au Japon - Groupe d'atomes.
37. Arbuste à baies blanches - Imitateur coloré - Combustible minéral - Action de faire de nouveau - Emballé.
38. Partie d'un cours d'eau - Authentique - Mère du dieu solaire de l'ancienne Égypte - Parfois houleuse - Qui collent.
39. Regardées avec dédain - Élimée - Ville de France, près de l'Italie - Requin comestible - Xénon.
40. Il aime avoir mal - Rempli - Jeune religieuse - Enfermés.

VERTICALEMENT

1. Ile du Québec - En face de Trois-Pistoles - Iles du Québec.
2. Peut qualifier une province... - Croûton de pain frotté d'ail - Chante comme un Tyrolien - Accorde à titre de faveur - Bord d'un bois - Acide sulfurique.
3. Adresse internet - Sincère - Amusée - Merveilleux - Courroux - Coffre - La moindre chose.
4. Membres d'un tiers ordre - Se servir d'un pistolet - Compositeur et chef d'orchestre autrichien - Maladie du seigle - Petite quantité - A nous.
5. Tenter avec audace - Complets - Exposé pour la vente - Radian - Qu'on ne peut maîtriser - Cour intérieure.
6. Réunion dansante - Navire - Grands arbres - Anneau de cordage - Imaginé - D'une région de l'Antiquité - Paresseux - On en fait des corbeilles.
7. Le crocus en est une - Ile voisine de La Rochelle - Baie au pays du saké - Marque caractéristique - Ligne principale - Partie latérale d'une chose - Croates.
8. Gardé - La grande est celle du grand-mât - Poisson - Féroce - Déformé - Guerrier brutal - Pièce satirique en alexandrins - Roue à gorge.
9. Marque le moment - Placé - Fond de bouteille - Réunion de quatre cartes de la même

SUPERGRILLE - 2

PAR MICHEL HANNEQUART : WWW.HANNEQUART.COM

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	
1																															1
2																															2
3																															3
4																															4
5																															5
6																															6
7																															7
8																															8
9																															9
10																															10
11																															11
12																															12
13																															13
14																															14
15																															15
16																															16
17																															17
18																															18
19																															19
20																															20
21																															21
22																															22
23																															23
24																															24
25																															25
26																															26
27																															27
28																															28
29																															29
30																															30
31																															31
32																															32
33																															33
34																															34
35																															35
36																															36
37																															37
38																															38
39																															39
40																															40

- valeur - Animaux qu'on chasse - Passereau bleu - Grande fête - Se dit d'une arme.
10. Proxénète - Chien qui chasse des rongeurs nuisibles - Compatissante - Vaisseau - Maladie de l'intestin - Règle impérative.
11. Qui ont de longues entailles - Abandonné - Qui peut choquer - Toile imperméable - Moqueries collectives - Il dessine sur la peau.
12. Qui ne fait aucun progrès - Anarchistes - (Se) transformer - Elle est petite - Importune - Se porte sur le kimono - Sélénium.
13. Point d'appui - Prêtres celtes - Attire les foules - Drôle d'habitude - Lieu où le grand gibier se retire pour se sécher - Collège anglais.
14. Astate - Lever les pattes - Occlusion intestinale - Nombreaux au Québec - Gavroche - Blottie - Breton un

- peu isolé.
15. La fouine en est une - Relie une ville à une autre - Plaques de neige - Couvert d'un abrasif - Proportionnée - Myriapodes.
16. Nacrées - Envisagée - Habitation de paille - Se dansait aux États-Unis - Petit insecte voisin de la cigale - Affluent du Danube.
17. Contredit - Se dit au Mexique - Bout de poterie - Soucis - Enjambe une rivière - Qui relèvent du chien - Qui occupe la place la plus proche.
18. Elles beuglent - État africain - Retraite volontaire d'une troupe - Nivelé - Petit toit devant une façade - Cérium.
19. Cachés - Goujats - Ingénieur mort à Toulouse - Métal blanc, brillant, léger - Il faut le tendre - Paralysés - Exprime.
20. Sièges - On y fait des expériences - A cours en Bulgarie - Il est parfois très pluvieux -

- Dégonflé - Salé, puis séché à la fumée - Spectacles merveilleux - Mesure agraire.
21. Inflammation des lèvres - Rend moins touffu - On y fait la vaisselle - Acidité - Bien des cyclistes en prennent - Arrache des broussailles.
22. Populace - Obtenus - Écarts entre des choses - Arbre résineux - Actions de couper à ras la laine d'un mouton - Peut se dire d'un cheval - École nationale d'administration - Terme de jazz.
23. Mois - Exigé - Habitent peut-être à Ankara - Épaisse - On peut le servir avec le fromage - On y place une petite balle - Gouffre qui s'ouvre en région calcaire.
24. Manganèse - Certains sont martiaux - Demeurer - Canton suisse - Décision autoritaire et arbitraire - Gibecière - Terme d'informatique - Roche argileuse.

25. Forcer à rester allongé - C'est-à-dire - Cadeaux - Progrès de quelque chose - Outil - Poisson d'eau douce - Incompétents.
26. Boit comme un chat - Intervalle - Infâme - Après - Rendue plus courte - Huile essentielle - Se boit dans les pubs.
27. Ne parle pas comme tout le monde - Palmipèdes - Médecin spécialiste - Vin italien - Guéridons - Embellir.
28. Article contracté - Madame - Aimées avec passion - Rêvé - Durent douze mois - Utiles au golf - On y siège.
29. Tendances - Passereaux insectivores - De naissance - Conduit souterrain - Touche au Pakistan - Morigénés - Contrarié.
30. Enlève la poussière de - Dont on a enlevé l'eau - Incontournable - Distingués - Regardés avec mépris.

SOLUTION SUPERGRILLE -2

REPRISE

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30		
1	A	B	I	T	I	B	I	T	E	M	I	S	C	A	M	I	N	G	U	E	L	A	M	A	L	B	A	I	E	1		
2	N	E	P	E	A	R	E	N	A	T	A	T	A	R	I	E	S	C	I	O	N	A	L	U	N	S					2	
3	T	L	R	O	L	I	N	C	R	A	N	R	I	E	N	T	H	E	U	A	P	E	X	S							3	
4	I	L	O	T	S		D	U	S		A	G	N	A	T	S		I	U	L	E	T	A	L	E	S					4	
5	C	E		I	E	N	A		I	M	I	N	E		R	E	E	S	S	A	I	E		R	I		E	M	O	I	5	
6	O		V	A	R	E	C	H	S		N	A		R	E	E	L	S		B	L	U	E	T	T	E		M	I	E	6	
7	S	A	R	I		F	E	U		R	E	N	D	U		S		E	M	O	I	S		S	E	C	R	E	T	S	7	
8	T	I	A	R	E		E	N	C	A	S	T	R	E	R		T	S	U	T		I		R	A	I	E				8	
9	I	L	I	E	N	S		E	U	T		E	U	R	O	P	E		F	L	E	G	M	E		R	E	A	L	E	9	
10		L		S	T	A	R		L	I	T		I		U	R	S	U	L	E		A	P	T	I	T	U	D	E	S	10	
11	L	A	D		I	L	E	S		E	R	U	D	I	T	E	S		E	V	A	P	O	R	E		S	O	T	S	11	
12	E	D	I	T	E	S		A	C	R	A		E	L	E	V	O	N	S		E	S	S	E		V	E	R	S	O	12	
13	S	E	V	I	R		I	R	A		H	A	S	E		U	N	I		E	R		E		P	I	S	E		R	13	
14	E		E	R	S	E	S		R	H	I	N		U	N	E		G	A	T	E	S		U	R	L		E	N	E	14	
15	S	I	R	E		R	E	C	R	U		A	I	S	E		A	E	D	E		A	T	R	E		O	S	E	E	15	
16	C	O	T	R	E	S		R	E	M	O	R	D		V	E	R	R	E		E	P	U	I	S	E	R		E		16	
17	O	U	I		T	E	T	U		A	S	S	O	L	E		I		R	A	V	I	R		E	N	L	I	S	E	17	
18		U	L	E	M	A		R	E	G	I	E		L	A	S	C	A	R		P	I	N	C	O	N	S		D		S	18
19	M	E		A	L	C	A	L	I	N		M	E	C		A	S	E	L	L	E		S	U	T	U	R	E	E	S	19	
20	I		C	H	E	R	I		B	E	A	U		S	E	S		P	A	R	T		K	S	I		A	G	E	20		
21	N	O	E	L		E	T	U	I		L	E	T		M	E	P	L	A	T		O	L	A		T	A	L	O	N	21	
22		S	C	L	E	R	E		S	E	V	E	R	I	T	E		O	I	L		A	N	I	S	E	E	S		U	T	22
23		T	E	R	A		A	E	R	E	S		C	I	R	O	N		U	S	I	T	E	E	S		T	A	T	I	23	
24	A	R	S		D	I	X		S	I	E	N		T	I	N	T		A	G	E	E		S	E	I	N	E		24		
25	R	O	T	E		B	E	R	N		A	R	I	S	E		G	A	U	R	S		S	O	T		S	I	L		25	
26	C	I	E	R	G	E		E	G	E	R	I	E		E	S	C	A	R	R	E		R	A	R	E	S		R		26	
27	H	E		G	A	R	N	I	E		I	N	S	U		T	A	L	C		U	B	A	C		T	E	T	A	S	27	
28	I		I	O	L	E		T	A	S	S	E	S		D	E	N	I		F	R	A	I		S	E	L	E	N	E	28	
29	P	O	R	T	O		F	R	I	P	E		U	T	O	P	I	S	T	E		I	S	O	C	E	L		L		29	
30	E	R	E		P	A	L	E		R	E	G	I	E	S		N	E	R	E	E		I	C	I		E	S	T	E	30	
31	L	E		G	A	I	A		F	U	S	E		R	E	P	S		A	R	P	E	N	T	E	N	T		A	C	31	
32	D	E	M	O	N		N	I	E		N	E	R	E	S		A	N	I	O	N		E		E	T	A	N	T		32	
33	E		A	U	T	O	C	A	R		T	E	T	E		Y	E	U	S	E		A	T	T	I	R	E		C	S	33	
34	M	O	I	T	E	S		M	I	C	A		O	E	I	L		V	I	S	E		E		D	O	S	S	E		34	
35	I	L	E	T		I	S	B	A		T	O	N		U	L	V	E	S		S	H	E	K	E	L		E	S	T	35	
36	N	E		E	P	E	L		L	O	B		I	L	E	O	N		A	S	O		A		I	O	N		O		36	
37	G	U	I		A	R	A		H	O	U	I	L	L	E		I	T	E	R	A	T	I	O	N		R	A	V	I	37	
38	A	M	O	N	T		V	R	A	I	E		I	S	I	S		M	E	R		G	L	U	A	N	T	E	S		38	
39	N		T	O	I	S	E	S		U	S	E	E		N	I	C	E		T	O	U	I	L	L	E		X	E		39	
40		M	A	S	O		S	A	T	U	R	E		N	O	N	N	E	T	T	E		E	N	S	E	R	R	E	S	40	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30		

Thème : Citation du Duc de Lévis

[illegible]

Placez les lettres de chaque colonne dans la case appropriée de manière à former une phrase complète. Les mots sont séparés par une case noire.

Solution du dernier numéro :

Ecrire c'est traverser une saison qui n'est sur aucun calendrier.

[illegible]

A black and white cartoon illustration. On the left, a person wearing a large, ornate mask with horns and a wide, toothy grin stands in a doorway. They are dressed in a long, dark robe with a white sash. They hold a rolled-up scroll in their right hand. The room they are entering contains several objects: a round clock on the wall, two spears crossed in an 'X' shape, a small shrine or altar with a flame on top, and a large, patterned armchair. A staircase is visible in the background on the right. The name 'LAPLACE' is written in a stylized font at the bottom left of the image.

Ces deux dessins sont en apparence identiques. En réalité, il y a entre eux huit petites différences.

1 Le pas du tablier de la femme est plus large. • 2 La bande blanche à droite sous la bouche du masque. 3 Le rouleau est plus long dans la main de la femme. • 4 Plinthe du mur incomplète derrière la femme. • 5 Le coin droit du socle sur l'accoudoir droit du fauteuil. 7 Coin de la première marche de l'escalier. • 8 La pendule indique une heure différente.

BILLET Joël, Lévis
BISSONNETTE Gérald, Windsor
BLONDEAU Yvette,
BUSSIÈRES Jeannette Lapointe,
Québec
CARON Raymond-Marie,
Saint-Roch-des-Aulnaies, L'Islet
CARRIER Jean-Denis, Lévis
CARRIER Lucienne, Québec
CLOUTIER Gilles, Québec
CÔTÉ Berthe, Québec
DESROCHERS Lucienne, Québec
DROUIN Jacques,
FERLOTTE Irma Savard, Beauport
FORTIN Marguerite,
FOURNIER Gaston et Mario,
Montmagny
GAUTHIER Francine Rancourt, Lévis
GOULET Françoise,
GUAY Joseph Michel, Québec

GUAY Roland, Lévis
HÉBERT Lucien,
Saint-Augustin-de-Desmaures
LABRANCHE Jeannine, Lévis
LAFLAMME Monique, Lévis
LAUZON Françoise, Lévis
LAVOIE Jacques, Québec
LESSARD Marguerite Ouellet,
PAQUET Rodrigue, Québec
PARÉ Marie-Ange Boulet, Boischatel
RAINVILLE Réjean, Québec
ROBERT Gérard E., Québec
ROBITAILLE Jean,
ROUILLARD Jean-Paul, Québec
ROUSSEAU Marie-Ange Chevalier,
St-Pierre, île d'Orléans
ROUSSIN Fernand,
VERRET Roland, Québec
WEBB Donald, Chambly



JOËL BILLET 1945 - 2019

« J'ai d'accroché à la semelle de mes souliers la terre de mon pays. »
 Joël Billet

Le 27 décembre 2019, à l'âge de 74 ans et 1 mois, est décédé monsieur Joël Billet, conjoint de madame Clémence Bergeron, fils de feu madame Henriette Billet et de feu monsieur Lucien Billet. Il demeurait à Lévis. Outre sa conjointe, il laisse dans le deuil ses enfants : Yann (Stéphanie Pluquet) et Loïc; ses frères et soeurs : Claude, Yves, Chantal et Claudine; les enfants de sa conjointe : Jean-François et Marie-Ève Champagne (Guillaume Fortin-Legault); les membres de sa famille québécoise qui l'avait adopté ainsi que plusieurs autres parents et ami(e)s.

La famille recevra les condoléances, en présence des cendres, à la

Coopérative funéraire des Deux Rives
Centre funéraire d'Aubigny

154, Rue du Mont-Marie, Lévis G6V 8X1
 le samedi 25 juillet 2020, de 18 h à 20 h.

Pour renseignements:

Coopérative funéraire des Deux Rives

Téléphone: 418 688-2411 ou 1 888 688-2411 Télécopieur: 418 688-2414
 Pour l'envoi de messages de sympathie: www.coopfuneraire2rives.com



COOPÉRATIVE
 FUNÉRAIRE
 DES DEUX RIVES



JEAN-DENIS CARRIER 1927 - 2020

À l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 22 juin 2020, à l'âge de 93 ans, est décédé monsieur Jean-Denis Carrier, époux de feu madame Thérèse Michaud. Il demeurait à Lévis. Il laisse dans le deuil ses enfants : Christian (Johanne Labrecque), Réjean (Nicole Guay), Chantal (feu Claude Lafleur), Gilles (Isabelle Auger), Marielle, Gérard (Hélène Trudeau) et Alain (Esther Quirion); ses petits-enfants : Jean-Michel Carrier (Christine Gariépy) et Nicolas Carrier, Martin Carrier (Méloody Lussier), Jean-Denis Carrier et Anne Carrier (Olivier Archambault), Jean-Philippe Lafleur et Geneviève Lafleur, Brigitte Auger-Carrier et Michel Auger-Carrier, Paul-Étienne Carrier, Francis Carrier et Marilyne Carrier; ses arrière-petits-enfants : Antoine Carrier, Thomas Carrier, Marie Carrier, Édouard Carrier, Tristan Carrier, Annabelle Carrier et Umé Carrier-Archambault; ses frères, soeurs, beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces des familles de Hélène Carrier (feu Aimé Veilleux, Jean-Marc Couture), Rolande Carrier (feu Hermel Michaud), Jacqueline Carrier (feu

Gérard Lemieux), Yvette Carrier (feu Georges Veilleux), Irène Carrier (feu Aubert Thiboutot, Antoine Boucher), Soeur Géralda Carrier, o.p., Soeur Normande Carrier, o.p., Soeur Gisèle Carrier, o.p., Soeur Edith Carrier, o.p., Laurier Carrier (Louiselle Pelletier), Claire Carrier (Raoul Dubuc), Renée Carrier (Gilles Montreuil), Lise Carrier (Gilles Asselin), feu Louis-Marie Carrier (Odette Navrátil) et de Brigitte Carrier (Serge Gaudreault); ses beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces des familles de feu Marie Michaud (feu Antonio Martin), feu Charles H. Michaud (feu Régina Desrosiers), feu François Michaud (feu Marie-Anne St-Onge), feu Léda Michaud (feu René Malenfant), feu Rose Michaud (feu Fernand Chouinard), Ludger Michaud (Thérèse Paradis), Cécile Michaud (feu Roger Dumont), Lucille Michaud (feu Paul-Étienne Pedneault) et de feu Gisèle Michaud, de nombreux cousins et cousines, spécialement Marc-André Tardif, Robert Tardif et Cécile Tardif dont il était très proche depuis l'enfance, ses ami(e)s et le personnel des Résidences Les Marronniers de Lévis.

La famille recevra les condoléances au complexe

Blais Gilbert & Turgeon

6100, boulevard Wilfrid-Carrier, Lévis, secteur Desjardins

le mercredi 22 juillet 2020 de 13 h à 15 h. Une liturgie de la Parole sera célébrée le même jour à 15 h à la chapelle du complexe. Du aux circonstances actuelles reliées à la pandémie, vous pouvez venir présenter vos condoléances en respectant la distanciation sociale. Cependant le nombre de personnes présentes à l'intérieur de la chapelle du complexe ne pouvant excéder 50 personnes, les invités de la famille auront priorité. Si vous désirez assister à la cérémonie en mode téléprésence, nous vous invitons à vous joindre à la famille sur le site <http://funeraweb.tv> le 22 juillet à 15 h.

Sincères remerciements à toute l'équipe de cardiologie de l'Hôtel-Dieu de Lévis, où il était suivi depuis quelques années.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation Hôtel-Dieu de Lévis : (<https://fhdl.ca/faire-un-don/>).

Pour renseignements :



Groupe Garneau thanatologue
 Téléphone: 418.839.8823 / www.groupegarneau.com
 Membre de la Corporation des thanatologues du Québec



GÉRALD BISSONNETTE 1928 - 2020

Entouré, en pensées, de tout l'amour de ses proches, au CHUS Fleurimont, le 1er mai 2020 à l'âge de 91 ans et 10 mois est décédé monsieur Gérald Bissonnette originaire de Saint-Malachie, époux de madame Yolande Fournier. Il était le fils de feu John Bissonnette et de feu Florence Duncan. Il demeurait à Windsor (Québec).

La famille accueillera parents et ami(e)s au

Salon Funéraire Roy & Rouleau inc.
 1108, avenue Principale, Saint-Malachie

le vendredi 24 juillet 2020 de 12 h 30 à 14 h 15, tout en respectant les consignes de distanciation sociale de la Santé publique. Une liturgie de la Parole sera célébrée en toute intimité à 14 h 30 au salon funéraire. Par la suite, les cendres seront inhumées au cimetière paroissial.

Il laisse dans le deuil outre son épouse Yolande Fournier, sa fille Dany (Roger), son petit-fils et filleul Cédrik (Karoll-Ann) et sa petite-fille Audrey. Il laisse également dans le deuil son frère Wilfrid, son beau-frère Denis, ses belles-soeurs Micheline et Pierrette de même que plusieurs autres parents et amis.

Finalement, la famille tient à remercier le personnel de l'Hôpital Fleurimont.

Monsieur Bissonnette a été confié pour crémation à la Maison Funéraire :

Roy & Rouleau inc.

131, rue Commerciale, Saint-Damien



Roy & Rouleau inc.
 131, rue Commerciale, Saint-Damien. Pour renseignements: tél. : 418 789-2143, sans frais: 1 888 789-2143 télécopieur: 418 789-2576 Pour transmettre vos messages de condoléances à la famille par courriel maison@royrouleau.ca ou sur notre site Internet www.royrouleau.ca.
 Maison funéraire membre de la CTQ



JEANNETTE LAPOINTE BUSSIÈRES 1928 - 2020

Au Centre d'hébergement St-Jean-Eudes, le 8 juillet 2020, à l'âge de 92 ans, est décédée madame Jeannette Lapointe, épouse de monsieur Fernand Bussièrès, fille de feu madame Juliette Gagnon et de feu monsieur Delphis Lapointe. Elle demeurait à Québec.

Elle laisse dans le deuil son époux Fernand Bussièrès; ses enfants : Louise Bussièrès (Guy Légaré), Denis Bussièrès (Leonor Enerio), Suzanne Bussièrès, Jacques Bussièrès (Lise Potvin), Danielle Bussièrès (Alain Paré), Marie Bussièrès (Paula Gendron); ses petits-enfants : Catherine Bussièrès (Vincent Marquis), William Bussièrès (Stéphanie Lafrance), David Bussièrès, Cléome Poulin-Bussièrès, Lily Jade Poulin-Bussièrès, Jael Bussièrès, Pamela C. Bussièrès (Shawn Guay), Karyn C. Bussièrès, Ophélie Paré (Mathieu Grégoire), Joakim Paré, Camélia Paré et ses arrière-petits-enfants; sa soeur Rita Lapointe, sa belle-soeur Irma Lapointe (feu Jean-Claude Lapointe) ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et amis.

Vu le contexte actuel, une cérémonie privée aura lieu en toute intimité avec sa famille.

Nous tenons à remercier tout le personnel de St-Jean-Eudes qui a contribué à rendre son séjour le plus agréable possible.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation du Centre d'hébergement St-Jean-Eudes inc., 6000, 3e Avenue Ouest, Québec, Québec, téléphone : 418 627-1124, poste 1201, site web : www.chsje.qc.ca.

Si vous souhaitez offrir vos condoléances, vous pourrez le faire par écrit sur le site Web de la coopérative funéraire des Deux Rives à l'adresse suivante : www.coopfuneraire2rives.com



COOPÉRATIVE
 FUNÉRAIRE
 DES DEUX RIVES

Pour renseignements:
Coopérative funéraire des Deux Rives
 Téléphone: 418 688-2411 ou 1 888 688-2411 Télécopieur: 418 688-2414
 Pour l'envoi de messages de sympathie: www.coopfuneraire2rives.com



RAYMOND-MARIE CARON (McKin) 1935 - 2020

Au CHSLD Cap Saint-Ignace, le 10 juillet 2020, entouré de l'amour de sa famille est décédé à l'âge de 85 ans et 3 mois, monsieur Raymond-Marie Caron dit McKin, époux de dame Madeleine Breton. Il était le fils de feu Laurent Caron et de feu Elisa Dubé. Il demeurait à Saint-Roch-des-Aulnaies, L'Islet. M. Caron a été conseiller municipal pendant plusieurs années et fut maire de la paroisse de 1975 à 1979. Les membres de la famille accueilleront les parents et ami(e)s pour recevoir les condoléances au

Complexe funéraire Marius Pelletier

409, 9e Rue, La Pocatière, QC, G0R1Z0

le samedi 25 juillet 2020 de 12 h à 14 h 55. Une cérémonie d'Adieu sera célébrée ce même jour à 15 h en la Chapelle du Complexe funéraire Marius Pelletier et sera suivie de l'inhumation au cimetière de Saint-Roch-des-Aulnaies.

Il laisse dans le deuil son épouse bien-aimée Madeleine; ses enfants : Diane (Gilles St-Pierre), Benoît, Ghislain. Il était le frère de feu Hervé (feu Armande Castonguay), feu Roland, Jeannine (Georges Chamard), feu Marthe, Gemma (feu Paul-Henri Castonguay), feu Colette (feu Ernest Bélanger), Gilberte (Gaston Huppé), Aline (Louis-Georges Bélanger), feu Charles, et de la famille Breton il était le beau-frère de Lucette (feu Emilio Ouellet), Réjane, Jacques (Hélène Tanguay), André (Jacqueline Laflamme), Gaston (Lorraine Rodrigue), feu Pierrette, Egide (Suzanne Veilleux), Micheline (feu Gaétan Châteauevert), Colette (Dominique Guimont), Richard (Ange-Aimée Bouffard), Raymond (Carole Laliberté), feu Jean. Sont aussi affectés par son départ ses neveux, nièces, cousins, cousines, ses autres parents et ami(e)s. La famille désire exprimer toute sa reconnaissance aux membres du personnel soignant du Centre d'hébergement de Saint-Fabien-de-Panet et du CHSLD Cap Saint-Ignace pour leur soutien, leur dévouement et la qualité des soins prodigués.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société Alzheimer <https://www.jedonneenligne.org/lasocietealzheimerdequebec/DIM/>

Pour renseignements : 1-418-856-3371 Sans frais : 1-866-856-3371 Télécopieur : 1-418-856-4674

Courriel : rmpel@videotron.ca site web: www.mariuspelletier.com

Entreprise reconnue distinction par la C.T.Q.



YVETTE BLONDEAU 1923 - 2020

À la résidence Les Jardins du Haut Saint-Laurent, le 13 juillet 2020, à l'âge de 97 ans, est décédée dame Yvette Blondeau, fille de feu dame Bernadette Hamel et de feu monsieur Edmond Blondeau.

LEPINE CLOUTIER / ATHOS

Elle est allée rejoindre outre ses parents, ses deux sœurs feu Jacqueline et feu Rita et son frère feu Gérard ainsi que feu ses demi-frères et feu ses demi-sœurs du côté paternel. Elle laisse dans le deuil ses autres parents ainsi que ses proches ami(e)s pour qui elle fut un rayon de soleil.

Selon ses volontés, elle ne sera pas exposée. En raison du contexte actuel de pandémie, un hommage lui sera rendu lors de l'inhumation au cimetière paroissial de l'Ancienne-Lorette, le mardi 21 juillet 2020 à 11 heures et une messe sera célébrée ultérieurement en l'église Notre-Dame de l'Annonciation à l'Ancienne-Lorette.

Un remerciement au personnel de la résidence Les Jardins du Haut Saint-Laurent pour leur attitude bienveillante et les bons soins prodigués. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à un organisme de charité de votre choix.

La direction des funérailles a été confiée à la maison funéraire Lépine Cloutier Athos.

LÉPINE CLOUTIER
ATHOS

ATHOS

418 529-3371 / Télécopieur : 418 767-2309

Pour envois de messages personnalisés et/ou de fleurs ainsi que pour signer le registre à la mémoire de la personne décédée: www.lepinecloutier.com/info@lepinecloutier.com



BERTHE CÔTÉ 1920 - 2020

Au Centre d'hébergement du Boisé, le 6 juillet 2020, à l'âge de 100 ans, est décédée madame Berthe Côté. Elle était la fille de feu dame Marie-Alice Bérubé et de feu monsieur Louis Côté. Elle demeurait à Québec.

La direction des funérailles a été confiée à la

Coopérative funéraire des Deux Rives.

La famille recevra les condoléances le samedi 25 juillet 2020 de 13 h à 14 h en l'église Saint-Mathieu (3155, chemin des Quatre-Bourgeois, Québec). Compte tenu des circonstances actuelles liées à la COVID-19, le service religieux sera célébré dans l'intimité. L'inhumation se fera ultérieurement au cimetière Notre-Dame-de-Belmont.

Elle laisse dans le deuil son frère, Georges-Julien (Père Mariste) ainsi que sa belle-sœur, Pierrette Rousseau et plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Elle a rejoint dans l'éternité son frère Louis-Philippe et ses sœurs : Georgette (Marcel Paquin), Thérèse (Louis-Philippe Pelletier), Adrienne (Donald E. Anderson) et Louisette (Gérard Pelletier).

La famille tient à remercier tout le personnel du Centre d'hébergement du Boisé (2e étage, le Sentier) pour l'excellence des soins prodigués et toute l'attention apportée.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société de recherche sur le cancer, 402-625, avenue du Président Kennedy, Montréal (QC) H3A 3S5, tél. : 1-866-343-2262; www.recherchecancer.ca



**COOPÉRATIVE
FUNÉRAIRE
DES DEUX RIVES**

Coopérative funéraire des Deux Rives

Téléphone: 418 688-2411 ou 1 888 688-2411 Télécopieur: 418 688-2414
Pour l'envoi de messages de sympathie: www.coopfuneraire2rives.com



LUCIENNE DESROCHERS 1924 - 2020

À l'hôpital général de Québec, le 11 juillet 2020, à l'âge de 95 ans, est décédée madame Lucienne Desrochers. Elle était la fille de feu monsieur Jules Desrochers et de feu dame Georgianna Demers. Elle demeurait à Québec.

LEPINE CLOUTIER / ATHOS

La famille vous accueillera au

Complexe funéraire Lépine Cloutier

1500, boul. Wilfrid-Hamel, Québec - G1N 3Y6

le vendredi 24 juillet 2020, de 11 h à 12 h 30. Le service religieux sera célébré le vendredi 24 juillet 2020, à 14 heures, en l'église Ste-Croix de Lotbinière, 6319, rue Principale, Ste-Croix de Lotbinière, G0S 2H0.

Elle est allée rejoindre ses frères et sœurs ainsi que son beau-frère et ses belles-sœurs : Émile Desrochers (Rita Poulin), Thérèse Desrochers, Constance Desrochers (Jean-Laurent Proulx), Maurice Desrochers (Gertrude Déry). Elle laisse dans le deuil ses neveux et nièces : Nicole Desrochers, Marcel Desrochers (Lise Prévost), feu Serge Desrochers (Lucille Lapalme), Yves Proulx (Johanne Boily), Lorraine Proulx (feu Serge Gingras), Patricia Proulx (François Blouin), Jean-François Proulx (Elaine Chouinard), Louise Proulx, Denis Proulx (Anne-Renée Gauthier), Sylvie Desrochers (Marc Couture), Michel Desrochers (Joé Desjardins) ainsi que leurs enfants et petits-enfants. Un merci particulier au personnel de l'hôpital général de Québec, poste 500, pour les bons soins prodigués. Reconnaissance à feu Dr Marcel Lacerte.

LÉPINE CLOUTIER
ATHOS

ATHOS

418.682.5225 / Télécopieur: 418 682-6249

Pour envois de messages personnalisés et/ou de fleurs ainsi que pour signer le registre à la mémoire de la personne décédée: www.lepinecloutier.com/infowh@lepinecloutier.com



MARGUERITE FORTIN 1927 - 2020

Au CHUL, le 8 juillet 2020, est décédée Mme Marguerite Fortin. Elle est retournée à la maison du Père rejoindre son époux feu Mathias Caron et sa fille aînée feu Claudette. Elle laisse dans le deuil ses enfants : Michel, Anita, Danielle et Madeleine ainsi que leurs conjoints, sans oublier ses petits et arrière-petits-enfants.

Elle a été confiée à la maison funéraire

Lépine Cloutier Athos.

Ses cendres reposent en paix au columbarium du Complexe funéraire de la Cité, 1600 avenue le Gendre, Québec (QC), G2G 2W5.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation du CHU de Québec, Pavillon CHUL, 10, rue de l'Espinay, Québec (Qc), G1L 3L5, tél. : 418-525-4385.

LÉPINE CLOUTIER
ATHOS

ATHOS

418 658-1600 / Télécopieur: 418 658-2415

Pour envois de messages personnalisés et/ou de fleurs ainsi que pour signer le registre à la mémoire de la personne décédée: www.lepinecloutier.com/infocomplexe@athos.ca



LUCIENNE CARRIER 1927 - 2020

« Quand tes yeux se sont fermés, tu nous as laissé en héritage le doux souvenir de l'amour infini d'une maman et d'une mamie. »

À l'hôpital Saint-François d'Assise le 6 juin 2020, à l'âge de 92 ans et 9 mois, est décédée madame Lucienne Carrier, fille de feu madame Emiliana Lemieux et de feu monsieur Honorius Carrier. Elle demeurait à Québec.

Les funérailles auront lieu en toute intimité et ses cendres seront déposées au Mausolée Marie-de-l'Incarnation du cimetière St-Charles.

Elle laisse dans le deuil ses enfants : Paul, Jean, André (Claude), Christiane (Serge), Sylvie (feu Jean), Jacques (Mona Lise). Elle laisse également ses petits-enfants et arrière-petits-enfants. Elle était aussi la sœur de Georgette (feu Marcel Leblanc) et de ses sœurs et de ses frères déjà décédés, Rose-Irène, Oscar, Lilirose, Florienne, Fernando, Paul-Henri, Soeur Carmelle et Marielle. Elle était aussi la belle-sœur de Rita Gauvin (feu Gilles Gauvin). Elle a rejoint ses belles-sœurs, beaux-frères décédés des familles Carrier et Gagné. Elle laisse aussi dans le deuil de nombreux neveux, nièces, autres parents et amis.

La famille désire remercier les employés de l'Auberge aux Trois Pignons pour les bons soins prodigués, leur dévouement et leur compassion auprès de leur mère et aussi à l'égard de la famille.

Merci aux employés de l'Urgence de l'hôpital Saint-François d'Assise pour l'accompagnement de fin de vie.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation de l'Institut universitaire de cardiologie et de pneumologie de Québec.



**COOPÉRATIVE
FUNÉRAIRE
DES DEUX RIVES**

Pour renseignements:

Coopérative funéraire des Deux Rives

Téléphone: 418 688-2411 ou 1 888 688-2411 Télécopieur: 418 688-2414
Pour l'envoi de messages de sympathie: www.coopfuneraire2rives.com



M. GILLES CLOUTIER 1951 - 2020

À l'Institut universitaire de cardiologie et de pneumologie de Québec, le 26 juin 2020, est décédé à l'âge de 69 ans, M. Gilles Cloutier, fils de feu Mme Rita Rivard et de feu M. François Cloutier. Il demeurait à Québec.

La famille accueillera parents et ami(e)s à la

Coopérative Funéraire de la Mauricie

1250, avenue de Grand-Mère, Shawinigan,
(secteur Grand-Mère) G9T 2J5

le samedi 25 juillet 2020 de 13 h à 16 h. Un dernier Adieu lui sera rendu à 15 h 45. Par la suite, à sa demande, l'inhumation aura lieu au Cimetière St-Paul de Grand-Mère. Compte tenu de la situation actuelle, le masque est obligatoire et les mesures sont respectées selon les normes sanitaires qui prévalent actuellement au Québec. La cérémonie et l'inhumation se tiendront dans l'intimité.

Il laisse dans le deuil ses frères : Jean, Robert (Francine Gélinas), René (Francine Coulombe), Alain (Pierrette Bédard); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

La famille tient à remercier le personnel de l'Institut universitaire de cardiologie et de pneumologie de Québec (IUCPQ) ainsi que l'équipe des greffes pulmonaires du Centre hospitalier de l'Université de Montréal (CHUM).

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à la Fondation de l'IUCPQ (www.fondation-iucpq.org) et à la Fondation du CHUM (www.fondationduchum.com).

Renseignements : 819 538-8555; courriel: mauricie@coopfun.ca

Il est possible de faire parvenir vos messages de condoléances au : www.cooperativefunerairamauricie.com

Entreprise membre de la Corporation des thanatologues du Québec.

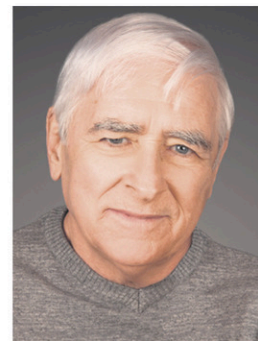


**Coopérative
Funéraire
de la Mauricie**

Coopérative Funéraire
de la Mauricie

819.537.8828

www.cooperativefunerairamauricie.com



JACQUES DROUIN 1946 - 2020

À son domicile, le 27 juin dernier à l'âge de 74 ans est décédé paisiblement entouré de ses proches monsieur Jacques Drouin. Il était le fils de feu J-Alfred Drouin et de feu Thérèse Bourget. Outre son épouse madame Madeleine Desgagnés, il laisse dans le deuil ses filles : Marianne et Claudia (Jean-François Brisson); ses petites-filles qu'il aimait tant : Alicia et Julianne; ses frères et sa sœur : Marc (Edith Gauthier), Yvon (Jocelyne Doyon), Monique et André (Nicole Archambault); ses beaux-frères et ses belles-sœurs : Gemma (feu Colin Bouchard), Jean-Marie (Ginette Côté), feu Camil, Louise, Denise (Michel Pomerleau) et Guy (Judith Bédard), ses filleuls François Drouin et Audrey Desgagnés, ses neveux et nièces ainsi que plusieurs parents et amis.

La famille recevra les condoléances au

Complexe Funéraire Sylvio Marceau

15015 Boul. Henri-Bourassa Québec Qc G1G 3Z2

www.dignitequebec.com

le dimanche 19 juillet dès 12 h 30. Une liturgie de la parole suivra à 15 h 30 en la chapelle du complexe funéraire et sera célébrée en toute intimité avec l'entourage proche de la famille.

Les Complexes Funéraire Sylvio Marceau, Henri-Bourassa diffusera la cérémonie funéraire de Jacques Drouin le dimanche 19 juillet 2020 de 15 :30 EDT à 16 :00 EDT. Il vous sera possible de visionner la cérémonie en direct ou en reprise via <https://funeraweb.tv/fr/> en sélectionnant votre proche disparu sur la page principale (utilisez l'outil «recherche» si nécessaire). La cérémonie sera accessible pour tous, sans mot de passe.

Un merci très spécial à l'équipe des soins palliatifs du CLSC secteur Orléans pour leur dévouement et leur accompagnement.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société de recherche sur le cancer (625 Avenue du Président-Kennedy, Montréal, QC H3A 3S5, Canada).

Dignité™

EN HOMMAGE À LA VIE

Pour renseignements

Complexe funéraire Sylvio Marceau

Téléphone: 418.522.5212 / Télécopieur 418 521-2187



IRMA FERLOTTE NÉE SAVARD 1927 - 2020

À l'unité des soins intensifs du Centre d'hébergement de Charlesbourg, Québec, le 6 juillet 2020, à l'âge de 92 ans, est décédée dame Irma Savard, elle était l'épouse de feu Gérard Ferlotte. Née le 24 novembre 1927, elle était la fille de feu dame Lietta Thibault et de feu monsieur Almas Savard. Elle demeurait à Québec, arr. Beauport.

Tout en respectant les consignes du jour de la santé publique sur la Covid-19, nous vous demandons de respecter les mesures de distanciation par respect et pour la santé de tout le monde. **Les membres de la famille recevront les condoléances en présence des cendres à**

La Seigneurie Coopérative Funéraire

2450, av. St-Clément, Québec arr. Beauport G1E 1E8
(autoroute de la Capitale, sortie Bourg-Royal no 318)

le dimanche 26 juillet 2020 de 14 h à 15 h 30. À la mémoire de la défunte aura lieu une cérémonie privée avec la famille immédiate.

Madame Savard laisse ses enfants : Danièle (Jean Picard), Joyce (Richard Goulet), Steve (Jo Ann Deneault), Mark (Marie-Claude Rousseau), Gary et Élysabeth; ses petits-enfants : Jean-Michel Picard (Karina Zein), Philippe Goulet (Stéphanie Michaud), Guillaume F.-Picard (Nancy Cloutier), Mathieu Ferlotte (Frédérique Simard); ses arrière-petits-enfants : bébé Arnaud et bébé Léon; ses beaux-frères et belles-sœurs : Laurette Cliche Savard; de la famille Furlough : feu Mona (John (Richard's), feu Helen (feu Gérard Mills), Donald (Margaret), Linda et Kristine ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Elle était aussi la sœur de Léopold, Colette, Benoit (Murielle Maheux), Gaston, Pierre (Françoise Boily), tous décédés.

La famille remercie tout le personnel infirmier du département de cardiologie et d'hématologie de l'hôpital de l'Enfant-Jésus, l'équipe du CLSC et des soins palliatifs du Centre d'hébergement de Charlesbourg pour l'attention portée et la qualité des soins prodigués.

Les funérailles sont sous la direction de : **La Seigneurie Coopérative Funéraire**

2450, St-Clément, Québec arr. Beauport, Québec, G1E 1E8

Pour renseignements ou messages de sympathie :

La Seigneurie coopérative funéraire

Téléphone: 418 663-4735 / Télécopieur: 418 663-2328

info@cooperative-funeraire.com / www.cooperative-funeraire.com

La Seigneurie
COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE
Le respect avant tout



GASTON FOURNIER 1936 - 2020

MARIO FOURNIER 1960 - 2020

Au CHSLD de Beauceville, le 26 avril 2020 à l'âge de 60 ans est décédé M. Mario Fournier, et le 13 juillet 2020 à l'âge de 83 ans est décédé son père M. Gaston Fournier, époux de feu Aline Coulombe. Ils ont demeuré de nombreuses années à St-Eugène de l'Islet.

La famille recevra les condoléances à la :

Résidence funéraire Boulanger

31, av. de la Fabrique, Montmagny

le mercredi 22 juillet à compter de 9 h. Les funérailles avec eucharistie suivront à 11 h en l'église St-Mathieu de Montmagny. Étant donné les circonstances actuelles reliées à la pandémie, vous pourrez venir saluer les membres de la famille tout en respectant les mesures d'hygiène (port du masque obligatoire) et de distanciation physique.

M. Fournier était le père et Mario le frère de feu Alain, Marco (Gina Blanchet), Johanne (Mario Simard), feu Steve; grand-père et oncle de Samuel Fournier (et sa mère Johanne Pelletier) et Danna Fournier; de la famille Fournier, le frère et le neveu de Jacques (Cécile Robin), Jeannette (Roland Nicole), Françoise (Antoine Proulx); de la famille Coulombe, le beau-frère et le neveu de Alice (feu Paul-Émile Langevin), feu Antoinette, Béatrice, feu Yvette (feu Roland Fournier), feu Alphonse, Jeanne, feu Réal, Lionel (Lise Lacombe), Denis (Ginette Dion), Gilles. Ils laissent également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins et cousines.

Un merci tout spécial au personnel de l'Hôpital de Montmagny, au personnel de la résidence le Lotus à St-Eugène ainsi qu'au personnel du CHSLD de St-Jean-Port-Joli.

Entreprise membre de la Corporation des thanatologues du Québec.

RÉSIDENTIE FUNÉRAIRE
Boulanger

Résidence funéraire Boulanger

Téléphone: 418 248-1363 Sans frais: 1 800 706-1363

Pour l'envoi de messages de sympathie: par télécopieur: 418 248-9369
ruetboul@globetrotter.net / www.residenceboulanger.com



FRANCINE RANCOURT GAUTHIER 1944 - 2020

À l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 4 juillet 2020, à l'âge de 76 ans et 5 mois, est décédée madame Francine Rancourt, épouse de monsieur Laurier Gauthier, fille de feu monsieur Eugène Rancourt et de feu madame Florence Champagne. Elle demeurait à Lévis, secteur Saint-Jean-Chrysostome. Outre son époux monsieur Laurier Gauthier, elle laisse dans le deuil ses fils : Serge et André (Hélène Picard), ses petits-enfants : Raphaël Lafleur Gauthier, Gabriel, Samuel (Myriam Clément), Jonathan (Brigitte Lamer) et Pierre-Frédéric; son arrière-petite-fille Abigaëlle Gauthier Clément. Elle était la sœur de feu Romuald (Agathe Rodrigue), Julien (Solange Lapointe), Denis (Liette Carrier), Jacques (Andrée Lessard), Richard (Gisèle Bourgoin), Élie (Christiane St-Cyr), Guy (Lucille Veilleux), Michel (Alice Nadeau), Odette (Daniel Bouffard) et feu Lucie. Elle était la belle-sœur de Huguette (Michel Legault) et de Zita (Laurent Beaudoin); elle laisse également dans le deuil ses neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et ami(e)s.

La famille désire remercier chaleureusement tout le personnel de l'Hôtel-Dieu de Lévis, département de l'insuffisance cardiaque ainsi que les soins palliatifs pour les bons soins prodigués. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation des maladies du cœur et de l'AVC, <https://www.coeuretavc.ca/>.

La famille vous accueillera au

Complexe Claude Marcoux

1845, boulevard Guillaume-Couture, Lévis, secteur Saint-Romuald

le mardi 21 juillet de 19 h à 21 h et le mercredi 22 juillet à compter de 9 h. Le service religieux sera célébré le mercredi 22 juillet à 11 h, en l'église de Saint-Jean-Chrysostome, suivi de l'inhumation au cimetière paroissiale.

Pour renseignements :

GRUPE
Garneau
THANATOLOGUE

Groupe Garneau thanatologue

Téléphone: 418.839.8823 / www.groupegarneau.com

Membre de la Corporation des thanatologues du Québec



JOSEPH MICHEL GUAY 1935 - 2020

« Pour peu que votre image en mon âme renaisse,
Je sens bien que c'est vous que j'aime encore le mieux.
Vous avez désolé l'aube de ma jeunesse,
Je veux pourtant mourir sans oublier vos yeux... »
Sully Prudhomme

À la Maison Michel-Sarrazin, le 24 juin 2020, entouré de ses trois filles, est décédé Docteur J. Michel Guay, à l'âge de 85 ans. Il était l'époux de feu Hortense Cliche, et le fils de feu Jeannette Nolin et de feu Médard Guay. Il demeurait à Québec à la résidence EKLA.

Il laisse dans le deuil ses filles : Marie-Hélène (Gaëtan Labbé), Élisabeth (Mario Paquet) et Julie (Jean Pelletier); ses petits-enfants : Victoria (Fulbert Naidouba) et Raphaël Labbé; Simon-Pierre Guay, Angélique et Nicolas Guay-Paquet ainsi que Jonathan Paquet; Camille et Rosalie Pelletier (Antoine Larouche); ses arrière-petites filles : Sidonie, Salomé et Solareine ainsi que sa sœur Madeleine (feu Léo Goulet). Il était le frère de feu Denise.

Il laisse aussi dans le deuil sa douce amie Nicole Delisle, ses belles-sœurs et beaux-frères : Lise Cliche (Michel Khoury), Michel Cliche (feu Frances Davis), Georgette Jacques (feu Normand Cliche) et Marthe Cliche; de nombreux neveux et nièces, ainsi que plusieurs très bons amis et confrères de médecine.

Médecin émérite et professeur à l'Université Laval, le Docteur J. Michel Guay a fondé, en 1967, à l'Institut de cardiologie de l'Hôpital Laval, le Service de cardiologie pédiatrique. Véritable pionnier, il était déterminé à développer un encadrement spécifique pour les enfants afin de leur assurer des soins adaptés en cardiologie. Son grand rêve de regroupement pédiatrique a vu le jour avec le transfert et la consolidation du Service de cardiologie pédiatrique au CHUL, le 7 janvier 1991. Les enfants resteront toujours au cœur de ses préoccupations et de son engagement.

La famille tient à remercier tout spécialement la Dre Paule Boisvert, le personnel dévoué du CLSC de Saint-Romuald, de l'agence Pro-Soins et de la coopérative Amabilis pour les excellents soins prodigués à domicile, ainsi que toute l'équipe soignante de la Maison Michel-Sarrazin. Elle remercie également tous ceux et celles qui ont rendu visite à Michel au cours des dernières semaines.

Compte tenu de la situation actuelle, en raison de la pandémie, une cérémonie hommage aura lieu dans l'intimité.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don au Centre mère-enfant Soleil, à la Société canadienne du cancer ou à tout autre organisme significatif de votre choix.



COOPÉRATIVE
FUNÉRAIRE
DES DEUX RIVES

Pour renseignements :

Coopérative funéraire des Deux Rives

Téléphone: 418 688-2411 ou 1 888 688-2411 Télécopieur: 418 688-2414
Pour l'envoi de messages de sympathie: www.coopfuneraire2rives.com



FRANÇOISE GOULET

C'est avec une profonde tristesse que nous annonçons le décès de Françoise Goulet (née Marquis), le 30 juin 2020, à l'âge de 78 ans. Elle laisse dans le deuil son époux bien-aimé Pierre Goulet; ses enfants : Marie-Josée (Jean-François Sweeney) et Catherine (Jonathan Cyr); ses petits-enfants : Nicholas, Camille, Aurélie et Noah. Elle laisse également sa sœur Pauline (Yvan Canac-Marquis), ainsi que ses beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces et amis.

Elle fut prédécédée par ses parents Louis Marquis et Cécile Pouliot, ainsi que son frère Michel et ses sœurs : Jeanne et Nicole (René Gagnon).

Compte tenu des restrictions aux rassemblements, une cérémonie en l'honneur de Françoise aura lieu à une date ultérieure.

Les messages de condoléances peuvent être faits au site : www.heritagefh.ca

HERITAGE
FUNERAL COMPLEX - COMPLEXE FUNÉRAIRE INC.

Complexe funéraire Héritage

613.830.2305
www.heritagefh.ca



ROLAND GUAY 1935 - 2020

À l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 26 mars 2020, à l'âge de 85 ans et 2 mois, est décédé monsieur Roland Guay, fils de feu madame Juliette Roger et de feu monsieur Joseph Elie Guay. Il demeurait à Lévis.

Il laisse dans le deuil ses frères et sœurs : feu Ange-Albert (Alice Turmel), Thérèse (feu Roméo Noreau), feu Fleurette (feu Gérard Fortin), feu Charlotte (feu Clermont Carrier), Jeanne-D'Arc (André Blouin), feu Paul-Eugène (Lise Landry), Jean-Noël (feu Colette Tremblay), feu Jean-Marie (Colette Cunningham), Anita, Murielle et Léo ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. **Le service religieux sera célébré le mercredi 22 juillet 2020 à 11 h en l'église St-Joseph (Lauzon) (291, rue St-Joseph, Lévis G6V 1G3). L'inhumation suivra au cimetière Mont-Marie.**

La famille tient à remercier sincèrement le Dr Bernard Boutet, toute l'équipe du CLSC de Lévis, le personnel soignant du 9e étage ainsi que celui de l'unité des soins palliatifs de l'Hôtel-Dieu de Lévis pour leur soutien et les bons soins prodigués.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Lévis 143, rue Wolfe, Lévis, Québec Téléphone : 418 835-7188 Courriel : info@fhdl.ca Site web : www.fhdl.ca



COOPÉRATIVE
FUNÉRAIRE
DES DEUX RIVES

Pour renseignements :

Coopérative funéraire des Deux Rives

Téléphone: 418 688-2411 ou 1 888 688-2411 Télécopieur: 418 688-2414
Pour l'envoi de messages de sympathie: www.coopfuneraire2rives.com



LUCIEN HÉBERT 1936 - 2020

C'est avec beaucoup de tristesse que nous annonçons le décès de monsieur Lucien Hébert, survenu à Québec le 24 avril 2020. Il était l'époux de Yolande Bérubé, fils de feu Blanche Goulet et de feu Jean Hébert. Il habitait à Saint-Augustin-de-Desmaures.

Les funérailles auront lieu le jeudi 23 juillet 2020 à 14 h en l'église Notre-Dame-de-l'Annonciation, 1625, rue Notre-Dame, l'Ancienne-Lorette (QC) G2E 3B4. L'inhumation des cendres se fera immédiatement après les funérailles au cimetière Notre-Dame-de-l'Annonciation.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants : Jean et Hélène (John Lemieux); ses petits-enfants : Melissa et Alexandre Lemieux; ses frères et sœurs : feu Jean-Louis (Thérèse Lapointe), Rita, Jeannine (feu Eddy Coulombe), feu Fernand (feu Magalie Girard), Françoise (feu Fernand Ouellette), Gilberte (feu Marc Poulin), feu Claudette, Gérard (Yvette Ouellet) et feu Claude Hébert (Jeanne-D'Arc Vaillancourt); les frères et sœurs de son épouse : Stella, Jean-Paul (Gertrude Moreau), François (Marise Pelletier), Gérald (Nicole Gingras), feu Noël et Michelle (Gilles Lagacé); plusieurs cousins, cousines, neveux et nièces ainsi que des ami(e)s très cher(ère)s.

La famille tient à adresser des remerciements particuliers au personnel de la résidence Sélection St-Augustin Signature et de l'Institut universitaire de cardiologie et de pneumologie de Québec (IUCPQ) pour les bons soins prodigués.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation de l'Institut universitaire de cardiologie et de pneumologie de Québec (IUCPQ), 2700, chemin des Quatre-Bourgeois, Québec (QC) G1V 0B8, téléphone : 418 656-4999.
https://www.fondation-iucpq.org/dons/types-de-dons#don_in_memoriam

Lucien Hébert était un homme extrêmement coloré, qui avait tout un sens de l'humour et qui n'avait pas peur du ridicule. Il a laissé à ceux qui ont eu la chance de croiser son parcours une multitude d'anecdotes loufoques, et un cœur plein d'amour et de vie. Il était un mari, un père et un grand-père tellement aimant. Sa générosité avec tous les gens qui l'ont rencontré a laissé une marque indélébile dans la mémoire de plusieurs. Il a célébré la vie jusqu'au tout dernier moment. Il est parti paisiblement dans son sommeil après avoir dégusté un bon petit verre de vin, des petits amuse-gueules et un bon souper en présence de l'amour de sa vie, sa femme Yolande.



Harmonia

Services funéraires d'aujourd'hui
Téléphone: 418.681.9797

Pour l'envoi de messages de sympathie: www.harmonia.ca

FRANÇOISE LAUZON 1931 - 2020



Au CHSLD Chanoine Audet le 4 juillet 2020 à l'âge de 88 ans, est décédée dame Françoise Lauzon, fille de feu Jean-Paul Lauzon et Juliette Lorangé. Elle demeurait à Lévis. Elle laisse dans le deuil ses enfants : Luc St-Cyr (Micheline Rochon), feu Geneviève St-Cyr; sa petite-fille Laurence St-Cyr (Alexandre Guay); ses sœurs : Marthe, Denise, Monique, Louise (Serge Bureau). Elle est allée rejoindre ses frères Jacques et Michel. Elle laisse également dans le deuil beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces et amis.

La famille tient à remercier le personnel soignant du CHSLD Chanoine Audet ainsi que madame Céline Marcoux pour leur grand dévouement.

Étant donné la situation qui prévaut et les mesures sanitaires en vigueur ainsi que les volontés de la défunte, une cérémonie aura lieu pour la famille sur invitation.



Groupe Garneau thanatologue

Téléphone: 418.839.8823 / www.groupegarneau.com
Membre de la Corporation des thanatologues du Québec

JACQUES LAVOIE 1929 - 2020



Au CHU-Hôpital Hôtel-Dieu de Québec, le 5 juillet 2020, est décédé M. Jacques Lavoie, à l'âge de 90 ans, époux de Louise Lefebvre, fils de feu Laura Brassard et de feu Philippe Lavoie. Il demeurait à Québec.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses filles : Lise (Gilles Emond), Hélène (Yves Dupuis), Brigitte (Alain Poirier), Johanne (Yvan Poulin); ses frères et sœurs : feu Gisèle (feu Bernard Bernier), feu Renée (feu Guy Doré), Suzanne, feu Achille (feu Raymond Legendre), Jean-Claude (Monique Lévesque), Guy (Sylvie Pelletier) et feu Germain (Luciana Tessolin); ses petits-enfants : Marianne, Catherine, Richard, Patrice, Laurence, Gabrielle, Andréanne et Albert ainsi que ses beaux-frères et belles-sœurs : feu Jeannette (feu Alphonse Prémont), Marguerite (feu Paul Blouin), Robert (feu Normande Couture) et ses neveux, nièces, cousins, cousines et amis.

En raison des circonstances actuelles, il n'y aura pas de condolances. **Les funérailles seront célébrées en présence du corps, le 21 juillet en l'église St-Rodrigue à 11 h.** Vu les circonstances, nous vous invitons à respecter les mesures sanitaires dont la distanciation sociale et le masque. Veuillez noter qu'il est autorisé d'avoir un maximum de 125 personnes dans l'église. Pour témoigner vos condolances, un don à la Fédération québécoise des Sociétés Alzheimer pour les recherches serait apprécié.



COOPÉRATIVE
FUNÉRAIRE
DES DEUX RIVES

Coopérative funéraire des Deux Rives

Pour renseignements:
Téléphone: 418 688-2411 ou 1 888 688-2411 Télécopieur: 418 688-2414
Pour l'envoi de messages de sympathie: www.coopfuneraire2rives.com



JEANNINE LABRANCHE 1927 - 2020

À la Maison de soins palliatifs du Littoral, le 24 juin 2020, à l'âge de 93 ans, est décédée madame Jeannine Labranche. Elle était la fille adoptive de feu monsieur Philias Labranche et de feu madame Alice Polequin et la fille biologique de Philomène Fortier. Elle demeurait à Lévis, secteur Saint-Romuald. Elle laisse dans le deuil sa fille adorée Hélène Cassie; son demi-frère feu Wilbrod Bergeron et sa belle-sœur feu Juliette Roy Bergeron; sa cousine bien-aimée Cécile Fortier Sauvé; ses nièces : Carole Bergeron (Serge Pelletier) et Edith Labranche (Robert Roy); son amie Louise Fortier, ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et ami(e)s.

La famille tient à remercier les employés de la Maison de soins palliatifs du Littoral pour les bons soins prodigués et les petits frères de Lévis.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Maison de soins palliatifs du Littoral. <https://dons.mspdulittoral.com/>

La famille vous accueillera au

Complexe Claude Marcoux

1845, boulevard Guillaume-Couture, Lévis, secteur Saint-Romuald
le vendredi 24 juillet 2020 en chapelle du Complexe à compter de 10 h 30.

Dû aux circonstances actuelles reliées à la pandémie, seuls les membres de la famille et les ami(e)s ayant reçu une invitation pourront être présents à la cérémonie. Si vous désirez y assister, nous vous invitons à vous joindre à la famille via le site <http://funeraweb.tv> le vendredi 24 juillet à 10 h 30.

Groupe Garneau Thanatologue

www.groupegarneau.com
418 839-8823



Groupe Garneau thanatologue

Téléphone: 418.839.8823 / www.groupegarneau.com
Membre de la Corporation des thanatologues du Québec



MONIQUE LAFLAMME

C'est avec regret que nous vous annonçons le décès de Monique Laflamme qui nous a quittés le 11 juillet 2020, à l'âge de 87 ans. Elle demeurait à Lévis, secteur Lauzon. Elle repose maintenant auprès de ses parents Omer Laflamme et Marie-Anne Boulet, et de ses frères Gaston, Jean-Marie, Fernand et Marc. Elle laisse dans le deuil sa fille Michèle Laflamme (Lise Gonthier); ses frères et sœurs : Jeannine (feu Claude Ouellet), Marcelle, Roger (Andrée Blais) et Nicole. Trois générations de neveux et nièces, principalement certaines de qui elle était très proche, les filles de Lise ainsi que de nombreux cousins, cousines et amis, sont aussi en deuil. Un merci spécial à l'équipe des soins palliatifs et au Dr Melissa Deschênes, qui lui ont permis de partir dans la dignité et la sérénité. De sincères remerciements au Dr Hélène Marchand qui l'a particulièrement bien accompagnée tout au long de sa maladie en étant à l'écoute et disponible et ce pendant plusieurs années. Des dons peuvent être faits à la Fondation canadienne des maladies du rein, 2300 boul. René-Lévesque Ouest. <https://rein.ca/>
La famille vous accueillera à la résidence

Pierre Blais

239, rue Saint-Joseph, Lévis, secteur Lauzon

le lundi 20 juillet à compter de 12 h. Une cérémonie sera célébrée le jour même à 14 h, au salon, suivie de l'inhumation au cimetière Mont-Marie, secteur Lauzon.

Veuillez noter que selon les recommandations de la Santé publique, le port du masque sera maintenant obligatoire à l'intérieur du complexe funéraire. Dû aux circonstances actuelles reliées à la pandémie, vous pouvez venir présenter vos condolances en respectant la distanciation sociale. Cependant le nombre de personnes présentes à l'intérieur ne pourra excéder 25 personnes, les membres de la famille ayant la priorité.

Pour renseignements :



Groupe Garneau thanatologue

Téléphone: 418.839.8823 / www.groupegarneau.com
Membre de la Corporation des thanatologues du Québec

RODRIGUE PAQUET 1933 - 2020



Au Centre d'hébergement Notre-Dame-de-Lourdes, le 14 juillet 2020, à l'âge de 86 ans, est décédé monsieur Rodrigue Paquet, époux de feu madame Yvette Bichette. Il était le fils de feu monsieur Stanislas Paquet et de feu madame Alexina Couture. Il demeurait à Québec.

La famille vous accueillera le mardi 21 juillet 2020 à compter de 13 h au

Centre commémoratif WILBROD ROBERT

« Une maison familiale »

738, av. Royale, Québec (Beauport) G1E 1Z4

Une liturgie de la Parole suivra à 14 h au salon-chapelle du centre commémoratif. L'inhumation se fera ultérieurement au cimetière de la Nativité de Notre-Dame, rue Wilbrod Robert. Dans les circonstances actuelles, la famille vous demande de respecter la distanciation recommandée. Seuls les proches de la famille invités pourront assister à la cérémonie. Prenez note que le port du masque sera obligatoire.

Monsieur laisse dans le deuil ses enfants : Marc (Colette Gagnon) et Guy; ses petits-enfants : Olivier (Andrée-Anne Payette), Vincent, Sarah (Sébastien Venier) et Laurie (Joël Tardif); ses arrière-petits-enfants : Ryan, James, Pamela (enfants d'Olivier), Koraly, Zack, Madyson, Axel (enfants de Sarah), Léonard, Jules (enfants de Laurie); sa sœur Georgette (feu Gérard Latulipe); son frère André (Madeleine Landry); sa belle-sœur Huguette Lemelin (feu Lucien Paquet) ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Un remerciement spécial au personnel soignant du CHSLD Notre-Dame-de-Lourdes des 5e et 6e étages pour leur dévouement et les bons soins prodigués à notre père.

Toute marque de sympathie peut se traduire par un don à la Société canadienne du cancer, 1040, avenue Belvédère, bureau 214, Québec, QC G1S 3G3. www.cancer.ca

Entreprise membre de la Corporation des thanatologues du Québec



Une maison familiale

Maison Wilbrod Robert 418 661-9223

(avis de décès disponible sur notre site) / www.wilbrodrobert.com
Entreprise membre de la Corporation des thanatologues du Québec



MARGUERITE LESSARD (NÉE OUELLET) 1916 - 2020

Au Centre hospitalier de l'Université Laval, le 9e jour de juillet 2020, à l'âge de 104 ans, est décédée madame Marguerite Ouellet, épouse de feu monsieur Robert Lessard.

LÉPINE CLOUTIER / ATHOS

Le service religieux sera célébré en toute intimité, suivi de l'inhumation au cimetière Belmont.

Elle laisse dans le deuil ses filles : Louise (Dr Jacques Paquin), Francine, Ann et Renée; ses petits-enfants : Josée et Charles Paquin (Kathleen Hodge); son arrière-petit-fils Robert Paquin ainsi que plusieurs neveux et nièces.

La famille tient à remercier le personnel de la Résidence Chanoine-Scott pour leur dévouement et les bons soins prodigués à leur mère.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à l'Association Les Diabétiques de Québec, 180-979 de Bourgogne, Québec (QC), G1W 2L4.

LÉPINE CLOUTIER

ATHOS

ATHOS

418.686.8811 / Télécopieur : 418.686.8813

Pour envoi de messages personnalisés et/ou de fleurs ainsi que pour signer le registre à la mémoire de la personne décédée : www.lepinecloutier.com/infomaison@athos.ca



JEAN ROBITAILLE 1959 - 2020

À la plage de Shannon le 10 juillet dernier à l'âge de 61 ans est décédé monsieur Jean Robitaille. Il était le fils de feu Jean-Paul Robitaille et de feu Marie-Claire Roy. Il laisse dans le deuil son frère et ses sœurs : France (Julien Thibodeau), André (Lise Ouellet) et Louise (André Benoît); ses neveux et nièces : Nicolas, Julie, Stéphanie, Martine et Olivier ainsi que d'autres parents et amis.

La famille recevra les condoléances le vendredi 24 juillet dès 17 h. Une liturgie de la parole suivra à 19 h en la chapelle du complexe funéraire. L'organisation Sylvio Marceau Henri-Bourassa diffusera l'événement funéraire de Jean Robitaille le vendredi 24 juillet 2020 de 19h HAE à 19 h 30 HAE. Il vous sera possible de le visionner en direct ou en reprise via <https://funeraweb.tv/fr/diffusions/15963>.

La famille désire remercier Dre Khima de la Cité médicale de Charlesbourg et Dre Langlois de l'unité de neurologie de l'Hôpital de L'Enfant-Jésus pour les bons soins prodigués.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société de Parkinson de Québec (245, rue Soumaindre, bureau 218 (Les Halles Fleur-de-Lys) Québec, Qc, G1M 3H6). Pour rendre hommage à M. Robitaille, vous pouvez visiter notre site internet www.dignitequebec.com.

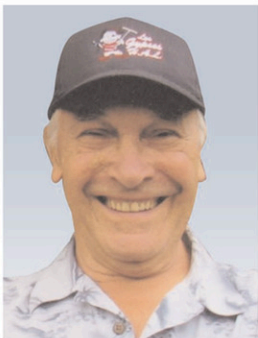
Dignité

EN HOMMAGE À LA VIE

Pour renseignements

Complexe funéraire Sylvio Marceau

Téléphone: 418.522.5212 / Télécopieur 418.521-2187



JEAN-PAUL ROUILLARD 1936 - 2020

À son domicile, le 1er juillet 2020, à l'âge de 84 ans, est décédé monsieur Jean-Paul Rouillard, conjoint de madame Monique Caron, fils de feu madame Emma Bigaouette et de feu monsieur Joseph Rouillard. Il demeurerait à Québec. La famille recevra les condoléances, en présence des cendres, à la

Coopérative funéraire des Deux Rives Centre funéraire du Plateau

693, avenue Nérée-Tremblay, Québec G1N 4R8

le lundi 20 juillet 2020, de 9 h à 11 h. Un hommage lui sera rendu au salon le même jour à en toute intimité. L'inhumation des cendres se fera au Parc Commémoratif La Souverance.

Il laisse dans le deuil outre sa conjointe Monique, ses enfants : Jean-François (Julie), Jacquelin (Marie-Christine) Miriane; ses petits-enfants : Éliane, Iris, Flavie, Colin et Ambroise; ses frères et sœur : Robert (feu Jeannette Roy), Roger (Lauraine), feu Lucille (Claude Girard), feu René (feu Julie) ainsi que plusieurs neveux, nièces, beaux-frères, belles-sœurs et amis.

Nous remercions l'équipe de soins palliatifs du C.L.S.C. de Limoilou. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société canadienne du cancer 1040, avenue Belvédère, bureau #214, Québec, Québec Téléphone : 418 683-8666 Site web : www.cancer.ca. Des formulaires seront disponibles sur place.



COOPÉRATIVE
FUNÉRAIRE
DES DEUX RIVES

Pour renseignements:

Coopérative funéraire des Deux Rives

Téléphone: 418 688-2411 ou 1 888 688-2411 Télécopieur: 418 688-2414
Pour l'envoi de messages de sympathie: www.coopfuneraire2rives.com



DONALD WEBB 1936 - 2020

La famille Webb a le regret de vous annoncer le décès de Donald Webb.

Il est décédé le 15 juin 2020 à Chambly, à l'âge de 83 ans.

Il laisse dans le deuil son épouse Anita Lanoix, sa fille Lynne (décédée en 2011), son fils Keith et son petit-fils Samuel St-Germain ainsi que plusieurs parents et amis.

La direction a été confiée à la

Coopérative Funéraire du Grand Montréal Résidence funéraire Notre-Dame

9480, rue Notre-Dame Est, Montréal (Québec) H1L 3N9
Tél. : 514 303-4888 Fax : 514 303-6877



MARIE-ANGE BOULET PARÉ 1934 - 2020

Au CHU Pavillon Hôpital St-Sacrement, le 16 mars 2020, à l'âge de 85 ans, est décédée madame Marie-Ange Boulet, épouse de monsieur Jean-Marc Paré, fille de feu madame Anne-Marie Couture et de feu monsieur Maurice Boulet. Elle demeurait à Boischatel.

Selon ses volontés, elle ne sera pas exposée. Un service religieux sera célébré, en l'église de St-François-de-la-Rivière-du-Sud (534, chemin St-François Ouest, St-François-de-la-Rivière-du-Sud, G3R 3A0) le vendredi 24 juillet 2020 à 11 h, où la famille recevra les condoléances à compter de 10 h.

Afin de protéger la santé de tous et particulièrement de nos aînés, veuillez porter le masque et rester à 2 mètres de distance. Veuillez prendre note s.v.p. que pour la cérémonie à l'église les places seront limitées à la famille seulement.

Elle laisse dans le deuil outre son époux, ses enfants : Bernard, Suzanne (Paul Bénéteau), feu Isabelle (Daniel Letarte), Patrice (Florence Hénon) et feu Marc; ses petits-enfants : Pierre-Olivier, Nicolas et Philippe, Louis-Charles et Frédéric, Jean-Lou, Lucien et Marine; ses arrière-petits-enfants : Raphaëlle et Jules; ses frères et ses sœurs : feu Jeanne-Aimée (feu Benoît Bégin), feu Marius (Réjeanne Bourget), Marie-Hélène (feu Jacques Paré), Jacques (Lucille Kirouac), Grégoire (Pauline Cloutier), Auguste (Colette Martineau), Alfred (feu Jeanette Cloutier), Aline (Pierre Perreault) et Rachelle (PaulAndré Bouchard); ses beaux-frères et belles-sœurs : feu Pauline (feu Jean-Marie Fiset), Gustave (Micheline LeBreux), Jacqueline (feu Gérard Rivest), Julie, Hélène, Alice (feu Michel Proulx), Rodrigue (Gaétane Caron), Fernand (Suzanne Poulin), Thérèse (Jean Boilard) et Françoise (Alphonse Roy), ainsi que tous ses neveux, nièces, cousins, cousines, leurs conjoints et ami(e)s.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fédération québécoise des Sociétés Alzheimer à <https://alzheimer.ca/fr/federationquebecoise/Get-involved/Ways-to-donate> ou à La Maison Écho du Cœur que Marie-Ange a fréquentée pendant près de deux ans à <http://maisonechoquebec.com/Contribuer/don.html>



COOPÉRATIVE
FUNÉRAIRE
DES DEUX RIVES

Pour renseignements:

Coopérative funéraire des Deux Rives

Téléphone: 418 688-2411 ou 1 888 688-2411 Télécopieur: 418 688-2414
Pour l'envoi de messages de sympathie: www.coopfuneraire2rives.com



RÉJEAN RAINVILLE 1944 - 2020

À l'Hôpital de l'Enfant-Jésus, le 9 mars 2020, à l'âge de 75 ans, est décédé monsieur Réjean Rainville, époux de madame Agathe Bienvenue, fils de feu Marie-Louise Gagnon et de feu Paul-Emile Rainville. Il demeurait à Québec. La famille recevra les condoléances à la

Coopérative funéraire des Deux Rives Centre funéraire Saint-Charles

1420, boulevard Wilfrid-Hamel, Québec, G1N 3Y6

le samedi 25 juillet 2020, de 10 h à 11 h. Une cérémonie sera célébrée le même jour à 11 h 15, en privé étant donné la situation actuelle liée à la Covid-19. Parents et amis pourront y assister virtuellement en cliquant sur le lien dans l'avis de décès sur le site internet de la Coopérative funéraire des Deux Rives : www.coopfuneraire2rives.com.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses filles : Karine et Chantal (Éric Boudreau); ses petits-enfants : Matias, Thomas et Michaëlle. Il était le frère de Lorraine (sœur de la Providence), feu André, Denis (Claire Riopel), Denise (Marcel Riopel) et Raymond (Jocelyne Payette). Il était également le beau-frère des membres de la famille Bienvenue : Théona, Henriette (Adélaïde Hébert), Philippe, Raymond (Anna Savoie), Lucille (feu Robert Poirier), Paule et Jeanne (Régent Aubey). Il sera aussi regretté par ses neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société de la sclérose latérale amyotrophique du Québec (SLA), 5415, rue Paré, bureau # 200, Mont-Royal, Québec, téléphone : 1-877-725-7725, www.sla-quebec.ca.



COOPÉRATIVE
FUNÉRAIRE
DES DEUX RIVES

Pour renseignements:

Coopérative funéraire des Deux Rives

Téléphone: 418 688-2411 ou 1 888 688-2411 Télécopieur: 418 688-2414
Pour l'envoi de messages de sympathie: www.coopfuneraire2rives.com



GÉRARD E. ROBERT 1923 - 2020

À l'Hôpital Général de Québec, le 12 mars 2020, à l'âge de 97 ans et 2 mois, est décédé monsieur Gérard E. Robert, époux de madame Denise Servais, fils de feu dame Marie-Louise Choquette et de feu monsieur Eugène Robert. Il demeurait à Québec.

La famille recevra les condoléances, en présence des cendres, à la

Coopérative funéraire des Deux Rives Centre funéraire du Plateau

693, avenue Nérée-Tremblay, Québec G1N 4R8

le samedi 25 juillet 2020, de 13 h 30 à 15 h 30. Une cérémonie intime aura lieu, sur invitation, avec son épouse, ses enfants et petits-enfants respectant ainsi les demandes des autorités gouvernementales. Cela permettra aussi de protéger la santé de chacun des êtres proches et aimés de Gérard. L'inhumation des cendres se fera ultérieurement au cimetière Notre-Dame-de-Belmont.

Outre son épouse Denise Servais, il laisse dans le deuil ses enfants : Jean (France Villeneuve), Jocelyn (Diane Landry), René (Sylvie Giroux), Nicole (Louis Lafond) et Marie (Kirk Hesketh); ses petits-enfants : François (Léna Girard-Tremblay), Geneviève (Maxime Turcotte), Emilie (Eve Larouche-Laliberté), Vincent (Katleen Rousseau), Martin (Marie-Eve Thomassin) et Daniel (Valérie Lemay); ses frères, sœur, beaux-frères et belles-sœurs : feu Lucienne (feu Alfred Bisson), feu Lucien (feu Bernadette Bennett), feu Victor (Jeannine Laporte) et feu André (feu Gilberte Gagné); ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Servais : feu Jean (feu Charlotte Desjardins), feu Marcel (feu Rita Turcotte), feu Diane (Guy Paradis), Gilles (Monique Déry), feu Michel (Gizella Kovacs), Nicole (André Simard) et feu Pierre (Clémence Poulin) ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et nombreux ami(e)s dont Sœur Aline Pakenham et frère André Savard de qui il était encore très proche.

Remerciement à tous les gens qui ont pris soin de lui au cours des dernières années de sa vie.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation Gilles Kègle, 380, rue du Pont, Québec, Québec, téléphone : 418 524-2626, site web : www.gilleskegle.org et Fondation pour les Aînés et l'Innovation Sociale (FAIS), 1, avenue Sacré-Cœur, bureau 108 Est, Québec, Québec, téléphone : 418 691-0766, site web : www.fondationfais.org. Des formulaires seront disponibles sur place.



COOPÉRATIVE
FUNÉRAIRE
DES DEUX RIVES

Pour renseignements:

Coopérative funéraire des Deux Rives

Téléphone: 418 688-2411 ou 1 888 688-2411 Télécopieur: 418 688-2414
Pour l'envoi de messages de sympathie: www.coopfuneraire2rives.com



MARIE-ANGE CHEVALIER ROUSSEAU 1925 - 2020

À l'Hôpital Ste-Anne de Beauport, le 12 juin 2020, à l'âge de 94 ans, est décédée dame Marie-Ange Chevalier, épouse de feu M. Paul-Henri Rousseau. Elle demeurait à St-Pierre, Île d'Orléans.

La famille accueillera parents et ami(e)s à la résidence funéraire

F.-X. Bouchard inc

2258, av. Larue, Québec (arr. Beauport) G1C 4A3

le samedi 25 juillet 2020 de 9 h 00 à 10 h 20. Une liturgie de la Parole suivra en la chapelle du salon à 10 h 30 et de là au cimetière de St-Pierre, Île d'Orléans. Du aux circonstances actuelles reliées à la pandémie, seuls les membres de la famille seront présents à la liturgie.

Elle laisse dans le deuil ses enfants : Donald (Nancy Mailloux) et Harold (Manon Beaudoin); ses petits-enfants : Ann Julie (Anthoni Lupien), Félix (Isabelle Armstrong), Laury, Sofia-Eve et Samuel; son arrière-petit-fils Eliott, sa soeur Huguette Chevalier ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Elle est allée rejoindre ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs des familles Rousseau et Chevalier.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation de l'Hôpital Ste-Anne de Beauport, 11 000, rue des Montagnards, Beauport (Québec) G0A 1E0.

Membre de la Corporation des thanatologues du Québec



Fx Bouchard
RÉSIDENCES FUNÉRAIRES
UNE ENTREPRISE FAMILIALE

Pour renseignements

F.X. Bouchard

Tél: 418 663-9838 / condoléances par télécopieur: 418 660-1614
info@fxbouchard.com / www.fxbouchard.com

Remerciements



REMERCIEMENTS MME YVETTE VACHON (BRETON)

1925 - 2020

Nous remercions sincèrement tous ceux et celles qui ont partagé notre chagrin lors décès de Mme Yvette Vachon, épouse de feu Robert Breton, survenu le 2 juin 2020. Autrefois de Vallée-Jonction et Sainte-Marie, elle demeurait à la Résidence Quartier Sud de Lévis.

Votre présence physique ou virtuelle, et vos nombreuses marques de sympathie nous ont été d'un grand réconfort et furent très appréciées.

Que chacun de vous trouve dans ces remerciements l'expression de notre profonde et chaleureuse reconnaissance.

Ses filles : Diane (Pierre Giguère) et Louise:

ses petites-filles : Vanessa Giguère (Bruno Malette) et Natacha Giguère; son arrière petite-fille Kenzie Malette, ainsi que les familles Vachon et Breton.

Pour renseignements: Téléphone : (418) 397-4000 Sans frais : 1-866-610-5255

Page Web : www.nouvellevie.ca

Membre de la Corporation des Thanatologues du Québec.

In Memoriam



FERNAND ROUSSIN

Au Centre d'hébergement St-Alexandre de Thetford, le 7 juillet 2020, est décédé à l'âge 93 ans et 5 jours, monsieur Fernand Roussin, époux de feu Denise Telmosse, domicilié à Thetford Mines. Il était le fils de feu Émile Roussin et de feu Adéla Huppé.

Il laisse dans le deuil ses enfants : Jacques Roussin, Claude Roussin conjoint de feu Andrée Drolet, Louise Roussin épouse de Denis Gourdes, Céline Roussin et Jean Roussin; ses petits-enfants : Charles-Eric, feu Julie et Stéphanie Gourdes et son arrière-petite-fille Emylee Gourdes. De la famille Roussin, il laisse dans le deuil sa soeur Monique Roussin épouse de Jean-Guy Lessard, plusieurs neveux, nièces et de nombreux parents et amis.

De la famille Telmosse, il était le beau-frère de feu Père Edmond Telmosse, feu Thérèse Telmosse épouse de feu Gustave Gérin Lajoie, feu Père Louis Telmosse, feu Suzanne Telmosse épouse de feu Jean Panneton, feu Berthe Telmosse, feu Mathilde Telmosse épouse de feu Louis-Rock Séguin, feu François Telmosse époux de Noëlla Laberge, Marguerite Telmosse épouse de feu Jean-Louis Loubier et feu Roger Telmosse époux de feu Marthe Sigouin, plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Il sera possible d'offrir vos condoléances à la famille en personne, en réservant une plage horaire à l'adresse suivante (cliquez sur le lien en bleu) <https://calendly.com/gamachenadeau/fernand-roussin>

Compte tenu du contexte actuel, les funérailles seront célébrées dans l'intimité de la famille immédiate.

La famille désire remercier sincèrement tout le personnel du 1er étage du Centre d'hébergement St-Alexandre pour leur gentillesse, leur grand dévouement et les bons soins prodigués à monsieur Roussin.

Votre sympathie à la famille peut se traduire par un don : Fonds Centre d'hébergement St-Alexandre, 1651, rue Notre-Dame Est, Thetford Mines G6G 0C1.

La famille a confié la direction des funérailles à la :

Maison
Gamache & Nadeau

Maison Gamache & Nadeau

Téléphone: 418.335.9169

Membre de la Corporation des Thanatologues du Québec
courriel: info@gamachenadeau.com / www.gamachenadeau.ca



5e ANNIVERSAIRE JEAN-FRANÇOIS GAUVIN

3 MAI 1962 - 17 JUILLET 2015

Voilà déjà 5 ans que tu nous as quittés mais tu es et seras toujours très présent dans nos coeurs et nos pensées.

Tu nous as laissé à tous de merveilleux souvenirs, comme fils, frère, conjoint, gendre, beau-frère, neveu, oncle, cousin et père.

Nous sommes tous très fiers de l'homme de coeur, de devoir et d'intégrité que tu as été.

Ta famille



GÉRARD PORLIER

Déjà un an que ta présence chaleureuse et réconfortante nous manque.

Tous les jours nos pensées vont vers toi et très souvent nous parlons de toi.

De savoir Mario et Anne à tes côtés nous réconforte. Nous t'aimerons toujours.

Une messe, pour souligner l'anniversaire de ton départ, sera célébrée à l'église St-André de Neufchâtel le 25 juillet 2020 à 16 heures. Merci aux personnes qui pourront se joindre à nous pour cette occasion.

Denise, Ariane, Jocelyn, Gilles et Éric



ROLAND VERRET 1933 - 2020

À la Villa L'Heureux Séjour, Québec, le 15 mars 2020, à l'âge de 86 ans 4 mois, est décédé monsieur Roland Verret. Né à Beauport le 11 novembre 1933, il était le fils de feu dame Marie-Jeanne Gingras et de feu monsieur Joseph Elzéar Verret.

Monsieur Verret laisse dans le deuil ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Elzéar (feu Yolande Latouche), André (feu Odette Langevin), Thérèse, Marguerite, Colette Pouliot (feu Henri), Colette Trudel (feu Roger), Octave Grenier (feu Denise) ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Tout en respectant les consignes du jour de la santé publique sur la Covid-19, les membres de la famille recevront les condoléances en présence des cendres à

La Seigneurie Coopérative Funéraire

2450, av. St-Clément, Québec arr. Beauport G1E 1E8
(autoroute de la Capitale, sortie Bourg-Royal no 318)

le samedi 25 juillet 2020 de 10 à 11 h. À la mémoire du défunt aura lieu une cérémonie en privé avec la famille immédiate. Nous vous demandons de respecter les mesures de distanciation par respect et pour la santé de tout le monde.

La famille remercie spécialement tout le personnel de la Résidence Villa L'Heureux Séjour pour leur dévouement et leur amour démontrés à Roland (monsieur sourire). Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société Alzheimer de Québec, site : www.societealzheimerdequebec.com, tél. : 418527-4294.

Les funérailles sont sous la direction de : **La Seigneurie Coopérative Funéraire**
2450, St-Clément, Québec arr. Beauport, Québec G1E 1E8

La Seigneurie
COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE
Le respect avant tout

Pour renseignements ou messages de sympathie personnalisés :

La Seigneurie coopérative funéraire

Téléphone: 418 663-4735 / Télécopieur: 418 663-2328

info@cooperative-funeraire.com / www.cooperative-funeraire.com

Rêves d'enfants

**Devenez bénévole
dès maintenant.**

1-800-267-9474
www.revesdenfants.ca

MERCI! MAISON Michel Sarrazin

Depuis 30 ans

Donnez à michel-sarrazin.ca



Dans cette photo fournie par les Stars de Dallas, l'entraîneur Rick Bowness suit des yeux l'entraînement de ses joueurs. Obligé de porter un masque durant deux jours, il a maintenant repris ses habitudes, sans couvre-visage. À 65 ans, il est le coach le plus âgé de la Ligue nationale de hockey. — PHOTO AP, JEFF TOATES

LE «VIEUX» COACH ET LA COVID

D'après La Presse canadienne

Après deux jours derrière un masque et sans patins, Rick Bowness est revenu à son habitat naturel : sur la glace avec une douce brise lui caressant le visage.

«Ça m'avait manqué. Je réalise à quel point j'aime être ici», a commenté plus tôt cette semaine l'entraîneur-chef des Stars de Dallas.

Le coach le plus âgé de la LNH a certes des craintes à propos de la COVID-19, mais rien d'assez fort pour le dissuader de faire son travail. C'est le compromis risque-récompense avec lequel doivent composer tous les dirigeants du circuit, et bien que l'assistant-entraîneur des Panthers de la Floride Mike Kitchen soit le seul qui ait pris la décision de ne pas revenir pour les séries, plusieurs autres jonglent avec l'idée de porter un masque derrière le banc et de prendre d'autres précautions en cette période de pandémie.

«C'est un monde différent, là-bas», souligne Bowness, 65 ans.

«Je devrai m'ajuster, il n'y a pas de doute. Je veux juste m'assurer d'être prudent, comme c'est le cas depuis que le virus a fait son apparition. Ma santé? Je suis un grand-père maintenant! C'est mon premier petit-enfant. Je prévois jouer au golf avec lui un jour. Je prévois être encore là pour un bout de temps. Alors oui, je vais être prudent. Absolument.»

L'Organisation mondiale de la santé (OMS) mentionne que le virus peut être plus dangereux pour les personnes de plus de 60 ans, et la LNH compte quatre entraîneurs-chefs et une poignée d'assistants dans cette tranche d'âge. La moyenne d'âge des 24 entraîneurs-chefs en séries est légèrement inférieure à 54 ans, la deuxième plus élevée des quatre sports majeurs nord-américains, après la NBA (basketball).

Avec cette expérience de vie viennent des réunions, comme celle tenue cette semaine par l'entraîneur-chef des Islanders de New York, Barry Trotz, avec son personnel, sur la façon de mettre un masque durant les entraînements et les matchs.

«Je ne sais pas exactement ce que je vais faire», a mentionné Trotz mercredi, au jour de son 58^e anniversaire. «Je ne suis pas tellement concerné. Je suis en très bonne santé, mais je sais que le virus affecte les gens différemment. Je ne veux pas l'attraper, alors il y a de bonnes chances que je porte un masque derrière le banc, mais je n'ai pas encore pris de décision officielle.»

LAISSER LE VIRUS HORS DU VESTIAIRE

Les entraîneurs se fient aux tests fréquents qu'ils subiront lors des camps d'entraînement et dans les villes hôtes de Toronto et Edmonton, espérant avant d'aller en quarantaine que les joueurs et leurs familles éviteront de contracter le virus qui a fait dérailler la saison en mars. L'ensemble du personnel des équipes sera testé chaque jour, une pratique qui se poursuivra lorsque l'action reprendra au tournant du mois d'août.

«Nous faisons tout ce qui est en notre pouvoir pour ne pas amener le virus dans le vestiaire, souligne Bowness. Il faut donner aussi le

crédit à nos joueurs. C'est un grand sacrifice pour tous et ils prennent grand soin d'eux».

Du 8 juin au 12 juillet, 43 joueurs ont été déclarés positifs à la COVID-19, selon un recensement de la LNH. Au moins trois de ces cas proviennent du Lightning de Tampa Bay et un autre, des Bruins de Boston. La ligue demeure toutefois discrète sur la provenance des cas, au nom du droit à la vie privée et à l'anonymat.

Par ailleurs, en dehors des lieux d'entraînement, le niveau de confort des entraîneurs-chefs varie énormément, allant d'un point chaud comme le Texas à une zone tranquille comme le Manitoba, où il n'y a eu aucun nouveau cas rapporté dans 13 des 14 derniers jours.

«Ça a été probablement plus facile pour moi en raison du fait que j'étais en grande sécurité depuis le début», affirme l'entraîneur-chef des Jets de Winnipeg, Paul Maurice.

Le seul entraîneur plus âgé que Bowness qui prend part aux séries de la LNH est l'assistant des Penguins de Pittsburgh Jacques Martin, qui était sur la glace cette semaine

sans prendre de mesure particulière. John Tortorella (62 ans) des Blue Jackets de Columbus, Joel Quenneville (61 ans) des Panthers de la Floride et Claude Julien (60 ans) du Canadien de Montréal se sentaient aussi suffisamment à l'aise pour reprendre le boulot.

Tortorella, qui est finaliste au trophée Jack-Adams (entraîneur de l'année) avec Alain Vigneault des Flyers de Philadelphie et Bruce Cassidy des Bruins de Boston, a balayé du revers de la main une question le concernant et déclaré : «La sécurité est la priorité» pour tous ceux impliqués dans la relance du hockey.

Kitchen a pris «une très difficile décision, mais la bonne décision pour moi et ma famille en me retirant», et Quenneville a déclaré qu'il souhaitait le meilleur pour son bras droit de longue date.

À l'instar des joueurs, dont seulement une poignée a décidé de ne pas jouer, les entraîneurs doivent être libres de prendre leur propre décision.

«Ça demeure un choix individuel. Nous devons y faire face chacun à notre façon», conclut Bowness.

«NADIA, C'EST VRAIMENT LA PERFECTION!»

Où étiez-vous, en juillet 1976? Il y a 44 ans, une jeune gymnaste, Nadia Comaneci, éblouissait le monde entier avec ses performances inoubliables au Forum de Montréal. Ce petit bout de femme de 14 ans et 8 mois deviendrait la reine des Jeux olympiques. Résidente de Sainte-Geneviève-de-Batiscan, Carole Massicotte, une sommité de la gymnastique au Québec, a eu un accès privilégié à ces moments, imbriqués dans notre patrimoine sportif. M^{me} Massicotte, jeune officielle mineure à l'époque, a accepté de replonger pour nous dans ses souvenirs. **PROPOS**

RECUEILLIS PAR LOUIS-SIMON GAUTHIER (LE NOUVELLISTE)



J'avais 26 ans et il n'était pas question que je manque les Jeux! Par contre, rien ne m'aurait préparé à ce que je m'apprêtais à vivre comme émotions. J'en ai encore la chair de poule aujourd'hui.

En 1976, j'étais juge nationale, je gravissais les échelons. Ça faisait quelques années que je m'impliquais à la Fédération québécoise de gymnastique, en parallèle de ma carrière d'enseignante en éducation physique. J'ai sauté sur la première occasion qui s'est présentée de faire partie de l'aventure des Jeux. Le reste, c'est de l'histoire...

À LA BONNE PLACE, AU BON MOMENT

En tant qu'officielle mineure, je compile les notes des juges et les place en ordre. Je dois surtout diffuser les notes sur le tableau d'affichage. Les athlètes, les caméras et les publics se tournent inmanquablement vers nous.

Je connais Nadia de réputation grâce à ses succès en Europe. On a tous hâte de la voir, mais ce sont les Soviétiques qui arrivent à Montréal comme favorites.

Parmi les milliers de spectateurs qui rempliront le Forum, difficile de dénicher un meilleur siège que le mien : je suis en plein cœur de l'action, à côté de la juge-arbitre, une Roumaine comme Nadia. Elle s'appelle Mili Simionescu.

Nadia a déjà complété avec brio son exercice aux barres asymétriques quand elle arrive devant nous, à la poutre. Ça peut paraître surprenant, mais j'ignore tout de ça, parce que je suis concentrée sur la portion poutre de la compétition.

Elle vient pourtant de réaliser sa première note parfaite des Jeux. Bien sûr que j'entends les cris dans le Forum, mais je ne m'en

soucie guère. Des notes parfaites, elle en ajoutera six autres, dont à la poutre... et cette fois, devant moi!

J'ai eu l'honneur d'afficher son deuxième sans-faute des Olympiques de Montréal. Imaginez, ça ne s'était jamais vu dans l'histoire des Jeux et j'étais là, avec une petite fille de 14 ans devant moi, à vivre un moment historique.

Oui, j'étais à la bonne place, au bon moment. Mais seigneur que ce fut stressant...

LE 1.0 QUI ÉTAIT UN 10

La petite Nadia vient de conquérir le cœur du public. En l'espace de quelques minutes, elle se révèle au monde entier. De mon côté, je ne dois pas me laisser gagner par l'émotion : j'ai un travail à faire.

Je reçois les notes à la suite de son exercice à la poutre. C'est la perfection! Cinq notes de 10.

Le problème, c'est que les tableaux d'affichage ne sont pas conçus pour montrer des notes parfaites. Il n'y a que trois cases. On fait quoi? 000? 100? 1.0? Impossible d'afficher 10.0, c'est trop long.

À ma table, il y a un téléphone rouge. Les règles sont claires; ne l'utilisez qu'en cas d'urgence. La situation s'y prête, croyez-moi!

À l'autre bout du fil, on me met en attente. Dans mon oreille, j'entends le bourdonnement de la foule du Forum. J'ai l'impression que tout le monde me regarde et me crie «AFFICHE!». Le tableau ne montrait rien. Le stress m'envahit à mesure que les murmures augmentent en intensité. Je tremble.

Le forum est plein, les gens n'attendent qu'après moi. C'est l'enfer! J'ai œuvré pendant 40 ans comme juge, au sein de 50 compétitions internationales, sauf que je n'ai jamais été aussi nerveuse.

Les fans ont commencé à taper des mains, puis des pieds. En l'espace d'un instant, tout le monde debout!

Ça aura pris quatre ou cinq minutes, afin d'expliquer la situation extraordinaire à l'annonceur maison et s'assurer que tout était réglementaire. Une éternité.

La juge-arbitre m'a enfin envoyé le signal pour afficher la fameuse note de 1.0, qui deviendra célèbre. Sur le coup, Nadia a cru qu'il s'agissait d'une erreur. Elle le racontera à maintes reprises par la suite. C'était la seule façon que nous avions de confirmer une note parfaite. La petite a lancé une vague de notes parfaites, cette journée-là.

Le public, lui, en redemandait. Chacun des gestes était applaudi. C'est comme si on avait oublié toutes les autres gymnastes. Notre sympathique Roumaine a d'ailleurs été emportée par la foule et a commis un petit impair en retournant sur le podium après sa prestation pour saluer les spectateurs. On aurait pu la sanctionner pour ce geste, nous ne l'avons pas fait.

Après la poutre, Nadia a reçu la confirmation qu'elle gagnait sa première médaille d'or des Jeux. Elle irait en chercher deux autres, en plus d'une médaille d'argent et de bronze, pour un total de cinq podiums. Quel honneur ce fut que d'afficher ce fameux 1.0!

À un moment, il a fallu que je calme Mili, qui peinait à garder son impartialité. L'avantage, c'est qu'à l'instar de Nadia, elle parlait bien français.

«Nadia, c'est vraiment la perfection!» Ces mots de Mili résonnent encore dans ma tête, 44 ans plus tard.

NAÏVETÉ ET GARDES DU CORPS

Quand on revisite les exploits de Nadia, on remarque son sourire, sa belle naïveté. Pour elle, tout était normal, elle s'en allait travailler, sans plus.

En coulisses, tout le monde voulait la toucher ou lui parler. Mon mari, Jean Massicotte, a agi comme garde du corps au Forum pour l'équipe roumaine. Nadia était entourée de six policiers, dont Jean.

Interdiction stricte de lui parler, il devait toutefois s'assurer qu'elle traverse le site des compétitions vers la salle des médias en sécurité, d'autant plus qu'elle avait été visée par des menaces de mort, comme d'autres athlètes avant et pendant les Jeux.

Quatre ans plus tôt, les attentats des Jeux de Munich avaient traumatisé la planète. Ils ne voulaient pas que le scénario se répète au Canada.

Une autre gymnaste roumaine, Teodora Ungureanu, était l'une des bonnes amies de Nadia. Elle avait du feu dans les yeux et tentait de la protéger du mieux qu'elle le pouvait. Elles étaient inséparables.

Aucun doute, ça aura été les Jeux de Nadia. Elle a éclipsé Nelli Kim, de l'Union soviétique, qui a pourtant gagné trois médailles d'or, comme elle. Kim était très forte! Elle préside maintenant

la commission technique à la Fédération internationale de gymnastique.

NOS ROUTES SE CROISENT DE NOUVEAU

J'ai eu quatre assignations aux Olympiques de Montréal. Nadia passait donc nécessairement à l'engin où j'étais.

Je l'ai revue neuf ans plus tard, en 1985, lors de ma première compétition internationale comme juge. Nos chemins se croisaient pour la deuxième fois, alors qu'elle vivait également son baptême de feu comme juge sur la scène mondiale.

Belle surprise, elle se souvenait de moi! Il faut dire que j'étais collée sur le fameux tableau, neuf ans plus tôt, quand elle attendait sa note au milieu du Forum.

Je ne l'ai pas côtoyée si souvent par la suite, car sa carrière de juge n'a pas été longue. Il y a quelques années, à l'émission *Entrée principale*, j'ai eu la chance d'échanger avec elle, au téléphone, en



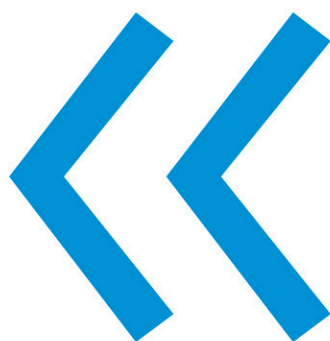


1 Reconnue dans le milieu québécois de la gymnastique, Carole Massicotte se rappelle bien les exploits de Nadia Comaneci en juillet 1976, alors qu'elle était une jeune officielle.

— PHOTO LE NOUVELLISTE, SYLVAIN MAYER

2 Avec sa performance parfaite, Nadia Comaneci a causé bien de la nervosité à Carole Massicotte, chargée d'afficher la note de 10.0 sur le tableau... mais celui-ci n'était pas conçu pour autant de caractères!

— PHOTO ARCHIVES LA PRESSE



«Je ne crois pas que Nadia Comaneci réalise, encore aujourd'hui, l'impact qu'elle a eu sur le monde du sport au Québec»

— Carole Massicotte

compagnie d'André Robitaille. Ça a été court et émouvant. Je suis toujours surprise de constater à quel point elle se souvient des petits détails de ces Jeux.

NADIA : UN AVANT ET UN APRÈS

Je ne crois pas que Nadia Comaneci réalise, encore aujourd'hui, l'impact qu'elle a eu sur le monde du sport au Québec. Seulement en gymnastique, les demandes d'inscriptions ont explosé.

De mon côté, j'ai été fondatrice de six clubs à Montréal, des clubs qui existent encore de nos jours. J'en suis très fière et je me dis que sans Nadia, ça aurait été différent.

Nous avons créé des programmes d'entraîneurs, des programmes d'initiation pour enfants, des formations. J'ai gardé le contact avec des membres de ces équipes. Notre sport avait besoin d'une jeune étoile comme Nadia et 1976 nous a permis de progresser, d'amener la gymnastique ailleurs.

Les Jeux auront été pour moi une école fantastique. Je suis toujours aussi émue quand je vois Nadia s'exécuter dans un Forum rempli au maximum de sa capacité.

La gymnastique a beaucoup évolué depuis : un triple périlleux ou une quadruple vrille, on ne voyait pas ça avant! Cependant, à l'époque, Nadia était la plus forte sur le plan technique.

J'ai pris ma retraite de juge internationale en 2008, sans avoir eu la chance d'occuper ces fonctions aux Jeux olympiques, pour des raisons politiques que je m'explique encore mal.

Par contre, personne ne pourra me voler ces souvenirs mémorables de l'été 1976. La gymnastique était entrée dans ma vie durant les années 60, et avec l'aide de Nadia, ce sport a pris encore plus d'importance par la suite.

Si je pouvais la revoir, j'aimerais savoir comment elle va, si elle est heureuse, où elle est rendue. Personne ne va l'oublier, cette enfant-là!



Eddie Lantigua a eu la chance de disputer quelques matchs des Expos de Sherbrooke avec son fils John Anthony l'an dernier, mais laisse cette fois l'aîné de la famille se débrouiller seul dans la LBMQ.

— PHOTO FOURNIE

JOHN ANTHONY LANTIGUA SUR LES TRACES D'EDDIE

JÉRÔME GAUDREAU

jerome.gaudreau@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — John Anthony Lantigua a vu son père Eddie en faire du chemin dans le baseball professionnel. Après l'avoir accompagné à de nombreuses reprises sur la route, c'est à son tour de tenter de percer les ligues professionnelles. Mais en raison de la COVID-19, le fils de l'ancien membre des Dodgers de Los Angeles et des Indians de Cleveland passera l'été au Québec avec les Expos de Sherbrooke.

Le joueur de Boischatel, dans la région de Québec, tentera de prendre le relais de son père, qui a fait la pluie et le beau temps au stade Amédée-Roy dans la Ligue de baseball majeur du Québec.

Des Aigles de Trois-Rivières de la Ligue de baseball junior élite du Québec en passant par les Pioneers de Western Oklahoma State et la formation de l'Université Oklahoma Wesleyan, John Anthony a déjà bien roulé sa bosse dans le monde du baseball, en plus d'avoir évolué

en République dominicaine, le pays d'origine de sa famille.

«J'ai 24 ans, mais je refuse d'abandonner mon rêve. Je devais aller jouer dans la Frontier League cet été pour profiter d'une meilleure vitrine, mais je suis très content de jouer dans le senior, qui profitera d'un calibre plus élevé cette année. Mon père a longtemps joué pour les Capitales de Québec et si ça ne fonctionne pas aux États-Unis, j'aimerais bien percer la Ligue Can-Am», soutient le joueur de troisième but.

Tout comme Eddie, John Anthony est reconnu pour sa puissance au bâton. En 73 présences au marbre chez les Expos, l'aîné de la famille Lantigua a conservé une moyenne au bâton de .397 en plus d'avoir frappé quatre circuits.

«J'ai hâte au match d'ouverture samedi soir à Sherbrooke contre le Big Bill de Coaticook. Ça fait un an que je n'ai pas joué en raison de la pandémie entre autres. Je me suis beaucoup pratiqué dans la cage à l'école de baseball de mon père et je me suis entraîné fort au gym. La LBMQ, c'est

l'occasion pour moi d'affronter des adultes.»

Son rêve de porter un jour l'uniforme des Capitales de Québec pourrait d'ailleurs se concrétiser dans un avenir rapproché.

«J'adorerais ça. Combien de fois mon père m'a amené sur le terrain à Québec, près de la cage de pratique? Il me traînait toujours avec lui, partout. Il m'a transmis sa passion pour le baseball. Il prenait ça au sérieux et il était très compétitif, comme moi.»

Avant de penser à sa carrière professionnelle, John Anthony tient au succès de l'équipe sherbrookeuse.

«On compte sur plusieurs joueurs engagés cette saison. L'an dernier, notre plus grand défaut était les multiples absences de nos joueurs. Ce ne sera pas le cas cette année. Tout ce que je souhaite, c'est de voir les Expos gagner. Ça ne me dérange pas d'être 1 en 4 au bâton si mon club gagne. La fiche de l'équipe est plus importante que mon dossier personnel et je crois vraiment que les Expos pourraient surprendre», résume le gros cogneur.

NAPPERT A HÂTE DE VOIR LA SUITE

L'ancien analyste financier des Blue Jays s'inquiète plus pour le baseball mineur que celui des ligues majeures



CARL TARDIF
ctardif@lesoleil.com

Analyste aux finances avec les Blue Jays de Toronto de 2014 à 2017, Pier-Luc Nappert aimerait bien être une petite mouche pour voir ce qui se passe dans les bureaux de l'équipe depuis le début de la pandémie et à l'approche de l'ouverture de la saison du baseball majeur, cette semaine.

«Je voudrais être là pour avoir les réponses, mais dans les circonstances actuelles, je préfère être observateur plutôt qu'impliqué directement parce que ça devait être frustrant ces derniers temps de préparer tous ces scénarios qui n'allaient pas fonctionner», mentionne l'enseignant en comptabilité à l'Université Laval.

À quelques jours du premier match de la saison 2020 des ligues majeures, *Le Soleil* s'est entretenu avec celui dont la thèse de doctorat porte sur les finances dans le sport. Au-delà de l'alignement des frappeurs, il porte son attention sur la façon dont les clubs — notamment

les Blue Jays — gèrent le tout en cette période exceptionnelle.

«Je suis fébrile de voir comment ça va se passer. Ça doit être assez particulier dans les bureaux, par contre, parce qu'il n'y aura pas d'expérience client comme avant et que tout sera basé sur le spectacle à la télévision. Pour une entreprise comme les Blue Jays, qui appartiennent à Rogers, c'est bien, mais je me demande comment vont réagir les équipes qui ne font pas partie d'une telle organisation», disait-il en entrevue.

Au lieu de disputer 162 matchs, comme le veut la tradition, chaque club jouera 60 parties devant des gradins vides. Les partisans pourront suivre leur équipe au petit écran.

LA SAVEUR DE LA VICTOIRE

«Sans l'ambiance et le soutien des spectateurs, je me demande si la victoire aura la même saveur qu'auparavant et si les équipes joueront pour l'honneur ou pour offrir un divertissement. D'un autre côté, avec tout ce que les joueurs ont vécu depuis le mois février, ils seront sûrement contents de remporter un championnat», note-t-il en rappelant que le début des camps d'entraînement, en février, semblait remonter à une éternité.

Nappert, qui fut à l'emploi des Capitales avant de se joindre aux

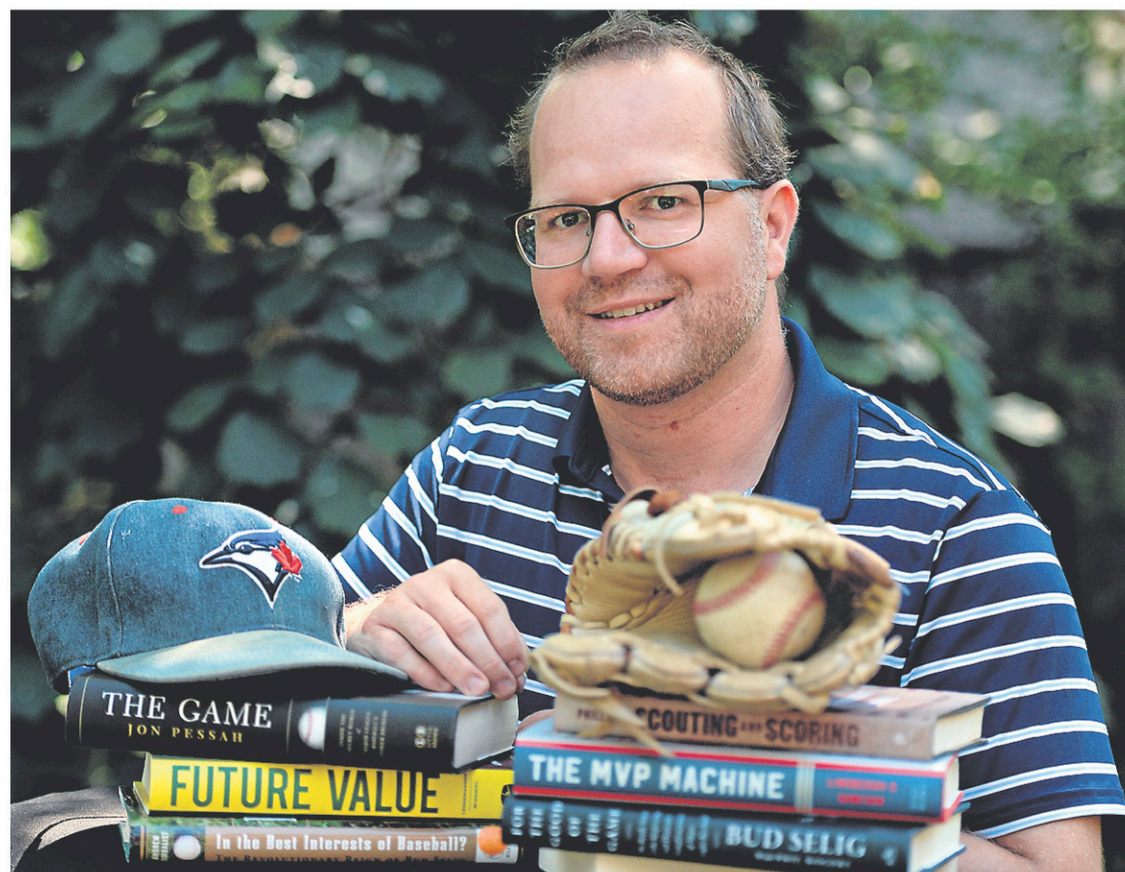
Blue Jays, voit aussi plus loin que la présente saison, surtout si la pandémie devait en hypothéquer une seconde, en 2021.

Selon lui, les ligues majeures de sport professionnel en Amérique du Nord survivront à une longue pandémie en raison des droits de télévision. Par contre, il est plus inquiet pour le baseball mineur ou indépendant et autres circuits du genre qui ne tirent pas de revenus de la sorte.

«Il y a des ligues où s'il n'y a pas de monde, il n'y a pas de revenus. Le but des équipes mineures n'est pas de faire de l'argent, mais de ne pas en perdre. Au baseball majeur, les propriétaires sont multimilliardaires, ils n'aiment pas en perdre non plus, mais ils sont en mesure d'absorber une perte. Prenez juste le cas des Marlins de la Floride, que Jeffrey Loria avait payé 150 millions pour les revendre 1,2 milliard. Une perte de 50 millions, une année, ça peut s'éponger...»

Par contre, le lien entre les amateurs et les clubs est important. Et il devrait rester intact pour longtemps, à moins que la structure historique d'une équipe dans une ville soit bousculée.

«Si le baseball devait être limité à la télévision pendant plus d'une saison, c'est toute une génération de jeunes partisans qu'il pourrait perdre parce que la fidélité se construit dès le jeune âge. Si c'était le cas, ça ne changerait rien que les Blue Jays jouent à Toronto, Buffalo ou Dunedin [leur base en Floride]. J'espère qu'on n'en arrivera pas là. En avril, il n'y a pas grand monde qui pensait qu'il y aurait du baseball. C'est le *fun* que ça recommence, ça redonne espoir. Je souhaite juste que les amateurs puissent revenir bientôt dans les stades, parce que c'est là que le lien se crée avec leur équipe. Ironiquement, aucune formation ne se plaindrait si on lui permettait



Spécialisé en finances dans les sports, Pier-Luc Nappert croit que les ligues majeures de sport professionnel en Amérique du Nord pourront survivre grâce aux revenus des droits de télévision.

— PHOTO LE SOLEIL, ERICK LABBÉ

de commencer avec 5000 spectateurs dans les estrades. On serait content de pouvoir le faire, alors qu'à l'époque des Expos, on disait qu'à 5000, il n'y avait pas un chat dans les gradins, que le baseball ne pouvait pas fonctionner dans ce marché, qu'un nouveau stade était nécessaire pour attirer plus de monde. Ce serait ironique...»

Sur ce, *play ball!* Que le meilleur gagne, et pas nécessairement le plus riche...

ENFIN L'ANNÉE DES DODGERS?

BETH HARRIS
Associated Press

LOS ANGELES — Les Dodgers ont gagné plus de 90 matchs depuis sept ans de suite, remportant chaque fois le titre de leur section. Il leur manque toutefois un championnat de la Série mondiale.

Cody Bellinger a été le joueur le plus utile de la Nationale l'an dernier; quant au nouveau venu Mookie Betts, il a eu le même honneur

dans l'Américaine en 2018, avec Boston.

Betts a aussi comme motivation de devenir un joueur autonome, après la saison.

Les Dodgers ont beaucoup de profondeur. L'attaque comprend aussi Max Muncy, Justin Turner et Corey Seager, épaulés par des réservistes tels Chris Taylor et Enrique Hernández.

Betts a frappé pour ,295 la saison dernière, avec les Red Sox. L'offensive des Dodgers a mené la Ligue

nationale avec 886 points marqués et 279 circuits.

David Price restant à l'écart et les gauchers Rich Hill et Hyun-Jin Ryu se trouvant ailleurs (Twins et Blue Jays, respectivement), il y a de la place pour un autre gaucher, en soutien à Clayton Kershaw.

Alex Wood a un contrat de quatre millions \$ pour un an; il a été un joueur étoile en 2017.

On souhaite que Blake Treinen évite les blessures, ce qui a fait dérailler sa saison 2019. Il avait

la touche magique en 2018 : une moyenne de 0,78 et 38 sauvetages, avec Oakland.

L'an dernier, l'enclos a excellé avec une moyenne de 3,85, mais le groupe a aussi bousillé 29 occasions de fermer les livres.

Kenley Jansen a été couci-couça en 2019, les circuits et les buts sur balles lui causant des ennuis. Il s'est présenté au camp sur le tard, invoquant un test positif à la COVID-19.

Jansen pense quand même à être prêt pour le début de la saison le

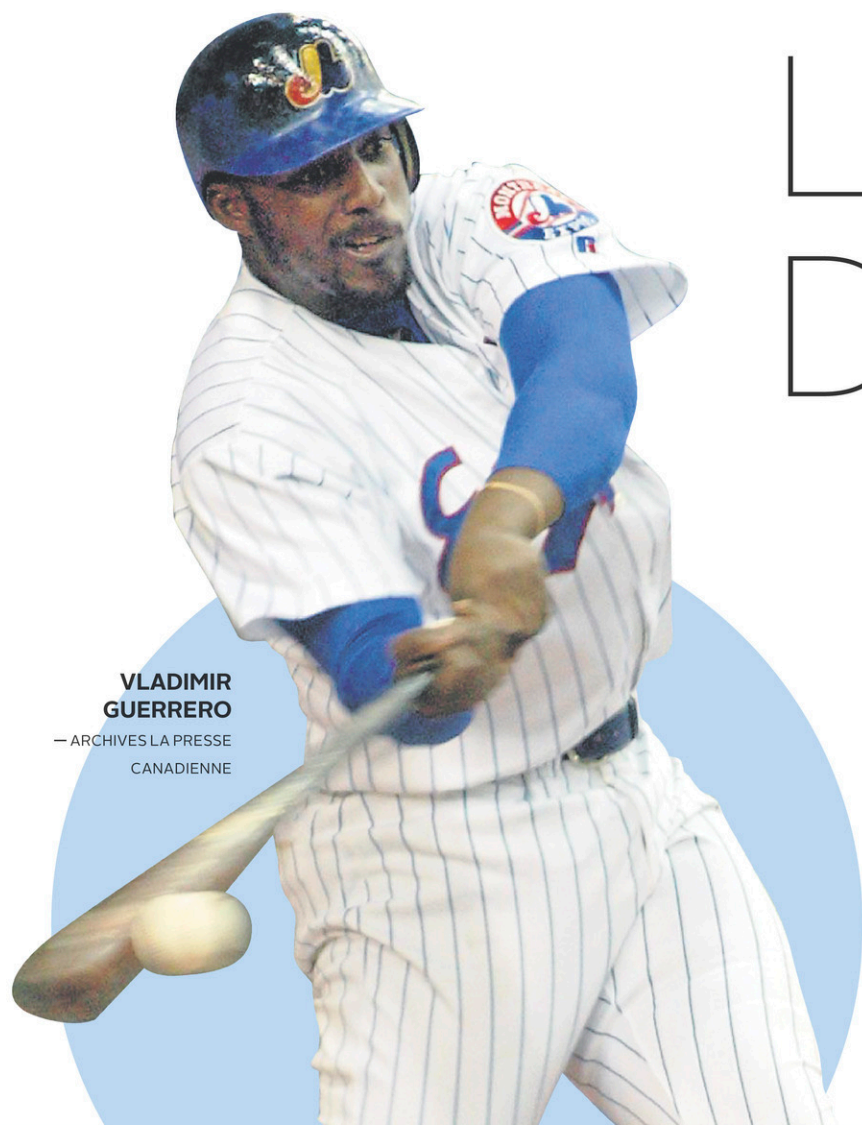
23 juillet à Los Angeles, contre les Giants.

Le recours au frappeur de choix va ménager les lanceurs et les Dodgers peuvent y aller par comité, à ce chapitre. Peut-être Hernandez, A.J. Pollock ou Taylor face aux gauchers, tandis que Joc Pederson pourrait se mesurer aux droitiers.

Les Dodgers n'auront pas David Price dans la rotation : il a décidé de ne pas jouer cette saison, en raison de craintes liées au coronavirus.

Le membre de cinq équipes d'étoiles allait gagner 32 M\$ en 2020. Price reste proche de ses coéquipiers, scrutant les matchs intraéquipes et offrant des observations, via texto.

LA LISTE DE MAURICE



VLADIMIR GUERRERO

— ARCHIVES LA PRESSE CANADIENNE

LES JOUEURS DE POSITION

1 VLADIMIR GUERRERO
La crème de la crème.

2 GARY CARTER
Encore meilleur sous pression.

3 TIM RAINES
Excellait tout en s'amusant.

4 ANDRÉ DAWSON
Au poste sans se plaindre.

5 RUSTY STAUB
Le premier de «Nos Amours».

6 LARRY WALKER
Pouvait tout faire sur le terrain.

7 MOISES ALOU
Plus que le fils du gérant.

8 ELLIS VALENTINE
Le talent lui sortait par les oreilles.

9 TIM WALLACH
Un apport au-delà des chiffres.

10 MARQUIS GRISSOM
Aussi efficace que rapide.

11 ANDRÉS GALARRAGA
Agile et puissant le Gros Chat.

12 JOSÉ VIDRO
Frappeur redoutable et redouté.

13 ORLANDO CABRERA
Futé, alerte et compétitif.

14 RONDELL WHITE
Joueur complet parfois mésestimé.

15 LARRY PARRISH
Un bel exemple de leadership.

16 WARREN CROMARTIE
Les babines suivaient les bottines.

17 AL OLIVER
L'attaque, sa grande force.

18 KEN SINGLETON
Sacrifié dans un mauvais échange.

19 TONY PEREZ
Une inspiration pour les jeunes.

20 HUBIE BROOKS
Polyvalent et bon cogneur.

21 MIKE LANSING
Dédié et jamais de compromis.

22 RON FAIRLY
Bien servi par son expérience.

23 BOB BAILEY
Le plus bel élan au marbre.

24 DELINO DESHIELDS

Utilisait toutes ses ressources.

25 BRAD WILKERSON
Ses meilleurs moments à Montréal.

26 DAVID SEGUI
Un dur qui voulait gagner.

27 HENRY RODRIGUEZ
A fait vendre des «Oh Henry».

28 RON HUNT
Aucun tir ne l'effrayait.

29 CHRIS SPEIER
Dans l'ombre des vedettes.

30 WILFREDO CORDERO
Synonyme d'opportunisme au bâton.

31 DARRIN FLETCHER
Le meilleur receveur après Carter.

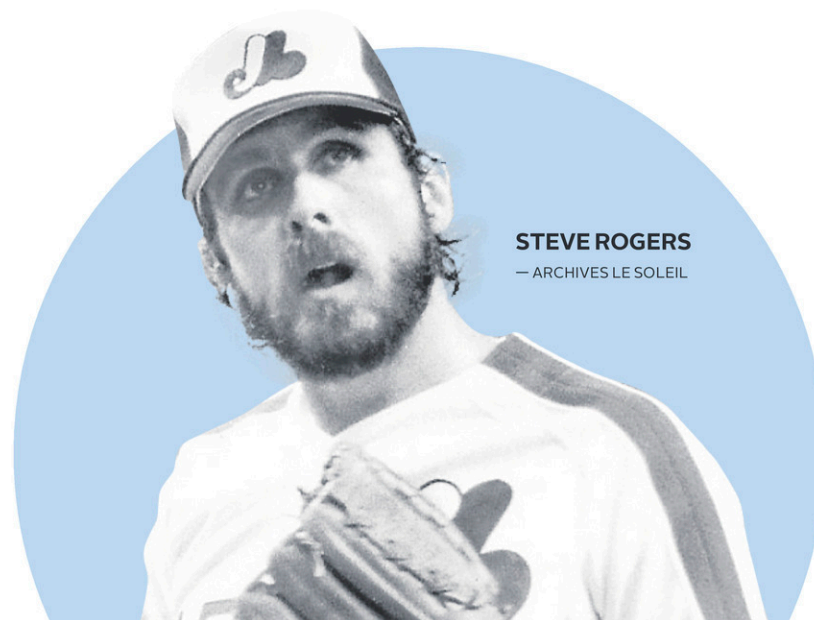
32 MARK GRUDZIELANEK
A confondu les sceptiques.

33 MITCH WEBSTER
Un bon joueur de soutien.

34 DAVE CASH
Difficile à retirer au bâton.

35 SPIKE OWEN
Très fiable en défensive.

Grand amateur de baseball, Maurice Dumas a suivi de près l'aventure des Expos de Montréal. Maintenant à la retraite, il n'en reste pas moins passionné par ce sport dont la saison écourtée à 60 matchs se met en branle, jeudi. À l'époque où il était journaliste et chroniqueur pour *Le Soleil*, Maurice Dumas a couvert à plusieurs reprises le camp d'entraînement des Expos, en Floride, y rencontrant leurs plus grands joueurs, y réalisant aussi des entrevues avec le gérant Felipe Alou, dans son bureau, dès la levée du jour. Pour le plaisir, il a dressé sa liste des meilleurs joueurs et lanceurs des Expos, histoire de nous faire revivre une partie de leur histoire. Il attend de lire vos commentaires ou vos propres listes à maurice.dumas77@gmail.com. Au printemps, *Le Soleil*, qui remercie son fidèle collègue pour sa précieuse collaboration habituelle, avait publié une première «liste de Maurice» sur les meilleurs joueurs de l'histoire des Nordiques. Bonne lecture. **CARL TARDIF**



STEVE ROGERS

— ARCHIVES LE SOLEIL

LES LANCEURS

1 STEVE ROGERS
L'as pendant une longue période.

2 DENNIS MARTINEZ
L'as ressuscité à Montréal.

3 PEDRO MARTINEZ
Un as de cœur.

4 JEFF REARDON
L'as de la relève.

5 JOHN WETTELAND
Des balles de feu.

6 BRYN SMITH
Avare de buts sur balles.

7 BILL GULLICKSON
Des débuts flamboyants.

8 MIKE MARSHALL

Un bras bionique.

9 CHARLIE LEA
Une carrière écourtée par les blessures.

10 WOODY FRYMAN
Partant ou releveur, pas de problème.

11 TIM BURKE
Toujours prêt à éteindre un feu.

12 KEN HILL
La régularité sur la butte.

13 STEVE RENKO
Résilient ce solide gaillard.

14 JAVIER VAZQUEZ
Beaucoup d'étoffe.

15 PASCUAL PEREZ
Excentrique et divertissant.

16 BILL STONEMAN
Presque parfait deux fois.

17 ROSS GRIMSLEY
Le seul gagnant de 20 victoires.

18 DAVID PALMER
Pouvait rebondir après une blessure.

19 SCOTT SANDERSON
Ratait rarement la zone des prises.

20 CLAUDE RAYMOND
Le numéro un dans mon cœur.

CLAUDE JULIEN

«FAIRE DURER LE PLAISIR LE PLUS LONGTEMPS POSSIBLE»

SYLVAIN ST-LAURENT
sstlaurent@ledroit.com

«Vous allez peut-être trouver ça drôle, mais je suis très sérieux», a déclaré Claude Julien, sur un ton solennel, en début de semaine.

«Je vois une seule différence dans mon travail, en ce moment. Et cette différence, c'est que je ne dois pas oublier de mettre mon masque chaque fois que je sors de mon bureau.»

À 60 ans, l'entraîneur-chef du Canadien de Montréal a résumé, de cette façon, son travail durant cet été qui n'a pas grand-chose de normal.

On le connaît bien, Julien, dans la région d'Ottawa-Gatineau. Il a longtemps habité dans le secteur Orléans. C'est ici qu'il a fait ses débuts dans le *coaching*. Il était un tout jeune homme, au milieu des années 1990, quand il a mené les Olympiques de Hull à leur seule et unique conquête de la Coupe Memorial.

Il a fait ses débuts dans les rangs professionnels au début des années 2000 et, depuis, toutes les années se ressemblent. Camp d'entraînement au début du mois de septembre. Déclenchement des hostilités en octobre. Longue saison régulière ponctuée d'innombrables déplacements. Les séries éliminatoires surviennent, au printemps, au terme des années où tout s'est bien passé.

Une fois, en 2011, ça s'est très bien passé.

Cette année-là, Julien a remporté la coupe Stanley pour la première fois en quatre décennies.

Dans son long parcours, Julien n'a jamais, au grand jamais, dirigé une équipe de hockey d'élite

durant les chaudes semaines de juillet.

Il s'exécute pourtant avec bonne humeur, depuis le début de la semaine. Il va jusqu'à dire qu'à part le masque, obligatoire au Complexe Bell de Brossard, tout est normal.

Retour sur quelques déclarations intéressantes de l'entraîneur-chef franco-ontarien, à l'occasion de ses conférences de presse quotidiennes, durant la première semaine du camp d'entraînement de son équipe.

PAS DE PAUSE

«Durant les deux derniers mois, je suis resté en contact avec mes adjoints. Nous avons travaillé sur les façons d'améliorer notre jeu. Il y a vraiment beaucoup d'endroits où notre équipe peut être meilleure. Nous avons aussi pris le temps de regarder, un peu, les Penguins. Nous avons identifié les choses que nous avons bien faites, contre eux, et les choses que nous aurions pu faire mieux. Cette semaine, nous voulons travailler sur notre façon de jouer. La semaine prochaine, nous allons nous pencher davantage sur le cas des Penguins.»

Ainsi donc, Julien ne s'est pas vraiment donné le droit de décrocher. On espère, pour lui, que toutes ces heures supplémentaires seront payantes. Il n'est jamais facile d'affronter une formation aussi expérimentée, avec un noyau de vétérans qui a déjà remporté la coupe à trois reprises, dans le contexte d'une série aussi courte et intense...

LE DÉFI CROSBY

«Je vais vous dire... Crosby, il est comme toutes les autres



La troupe de Claude Julien croisera le fer avec les Penguins de Pittsburgh afin de déterminer laquelle des deux formations participera aux séries éliminatoires de la LNH. — PHOTO LA PRESSE, ÉDOUARD PLANTE-FRÉCHETTE

supervedettes que j'ai eu la chance de côtoyer. Ces gars-là ne sont jamais satisfaits. Chaque jour, à l'entraînement, ils veulent toujours être meilleurs. Ce n'est pas un cas unique. À Boston, je vivais la même situation avec Patrice Bergeron et Zdeno Chara. Je suis certain que c'est pareil, à Edmonton, pour Connor McDavid. Wayne Gretzky a fait la même chose, tout au long de sa vie.»

Crosby a remporté la coupe en 2016 ainsi qu'en 2017. L'année suivante, les Penguins ont manqué de carburant durant la deuxième ronde, mais leur capitaine a quand même trouvé le moyen d'amasser 21 points en 12 matches éliminatoires. Que pourra-t-il offrir, cette année, après quatre mois de repos? Tout un défi en perspective pour Phillip Danault, un des bons centres à caractère défensif de la LNH.

VIVE LA JEUNESSE

«Qu'un joueur soit dans l'alignement lors de chaque match, ou qu'il participe à quelques-uns de nos matches, ça ne change rien. Tous les gars qui seront avec l'équipe auront la chance

d'accumuler de l'expérience. Ce sera plus intense qu'une saison régulière ordinaire. Dans une saison régulière, il y a 82 parties. Nous allons bientôt nous attaquer à une saison de cinq parties. Et nous espérons connaître assez de succès pour nous qualifier pour une autre saison, qui durera sept parties. On va essayer de faire durer le plaisir le plus longtemps possible.»

Le directeur général Marc Bergevin a échangé quelques joueurs d'impact à l'approche de la date limite des transactions. Julien devra donc compléter sa formation en utilisant des jeunes joueurs qui manquent d'expérience. Ainsi va la vie.

FAIRE SES DEVOIRS

«Chaque jour, nous organisons des séances de vidéo de groupe avant d'envoyer nos joueurs s'entraîner en gymnase. Nous avons aussi le droit d'accrocher un joueur en particulier, dans un corridor, pour le convoquer à une séance individuelle de cinq, 10 ou 20 minutes. Ça se fait.»

En cette période de pandémie, la LNH demande à ses joueurs de ne

pas trop s'éterniser à l'aréna. On les encourage à rentrer à la maison le plus rapidement possible afin de limiter au maximum les contacts. Les entraîneurs du Canadien n'ont quand même pas les mains complètement liées.

PAS DE COMPLEXES!

«C'est plaisant de revenir au jeu. On aime notre travail. On voit que les joueurs sont excités. Je peux vous assurer que les entraîneurs le sont, aussi. On a un peu l'impression de commencer une nouvelle saison, même si, au fond, on est en train d'en compléter une. Quand la ligue a interrompu ses activités, en mars, nos chances de prendre part aux séries étaient minimes. J'ai quand même pris le temps de dire aux gars qu'on ne devrait pas être gênés de prendre part au tournoi. L'an dernier, trois équipes qui présentaient des statistiques inférieures aux nôtres ont pris part aux séries.»

Julien comprend que le défi auquel son équipe fait face est immense. Dans le monde du sport, il n'y a pas 50 façons de s'en sortir. On fonce, la tête haute, en espérant le meilleur résultat possible.

UN NOUVEAU DÉFI POUR LE VIEUX COUPLE!

GUILLAUME LEFRANÇOIS
La Presse

MONTRÉAL — «Quand un but se marque, je me tasse un peu. Ça nous a coûté quelques cahiers de notes, car Martin est le spécialiste du splash de café sur le cahier!»

Martin, c'est Martin McGuire. Celui qui parle, c'est Dany Dubé. Voilà maintenant 17 ans qu'ils travaillent ensemble. Comme un vieux couple, ils se connaissent par cœur.

Mais le vieux couple s'apprête à vivre du nouveau à partir du 28 juillet. McGuire et Dubé reprendront l'antenne à la description radio des matchs du Canadien au 98,5. Mais au lieu de le faire du haut de la passerelle, comme ils le font plus de 90 fois par année, ils seront plutôt dans les studios de Cogeco, à Montréal, et devront suivre l'action à la télévision.

Au moment d'écrire ces lignes, il semble que la LNH demandait aux diffuseurs radio de décrire les matchs à distance. Ils pourraient être invités sur les lieux quand le nombre d'équipes sera moindre, par exemple à partir des finales d'association.

Décrire des matchs en studio est une pratique répandue en télévision, mais pour le duo Dubé-McGuire, ce sera une première.

LA VALEUR D'ÊTRE SUR PLACE

Pour McGuire, décrire un match depuis les hauteurs d'un aréna l'aide à anticiper le jeu. «Tu vois un joueur sans la rondelle accélérer, tu le vois venir depuis la passerelle, tu sais que la passe s'en va à lui», décrit-il. Mais il y a plus.

«Pendant les arrêts de jeu, pendant que Dany livre son analyse, je regarde les entraîneurs, à qui ils parlent. Il se passe de quoi, je veux voir si le *coach* ou l'adjoint se dirige vers un joueur pour lui expliquer quelque chose. Les changements dans les tríos, on les voit venir pendant les pauses.»

Pour Dubé, «c'est l'amorce d'un jeu, ce qui se passe derrière l'action, le langage corporel d'un joueur qui n'est plus dans l'action, quand il s'en retourne au banc. Quand je suis sur place, je vois mieux la "troisième passe" sur un but, celle qui n'est pas comptabilisée dans les statistiques, mais que les entraîneurs remarquent. Je vois l'erreur qui a été faite derrière le jeu et qui a créé l'ouverture».

Ces éléments, donc, leur manqueront. Et pour ajouter au défi, les matchs seront joués à huis clos.



En temps normal, le bruit ambiant fait partie de leur environnement de travail.

Les habitués connaissent le refrain. Un joueur marque, McGuire s'exclame. «Et compte!» Si le joueur est à domicile, la sirène se fait entendre. Si c'est à Columbus, c'est le stupide canon qui réduit de cinq mois notre espérance de vie chaque fois qu'il tonne. La foule rugit, on la laisse respirer. «Et là, Dany embarque avec son analyse. Cette séquence va changer un peu, Dany sera peut-être appelé à rentrer plus vite.»

Quand le jeu reprend après les buts, les deux commentateurs se taisent et laissent la place à l'annonceur maison. Entendra-t-on ces annonces en français? À l'heure actuelle, la présentation des matchs est centralisée par la LNH. Les annonces de buts pourraient tout de même se faire dans les deux langues puisque Mike Ross, annonceur maison des Maple Leafs, est franco-ontarien.

«D'avoir l'annonce du but en français quand le Canadien jouera, ce serait une belle délicatesse», souligne McGuire.

Le duo ignore donc pour le moment à quoi ressemblera cette séquence, ce que la LNH prévoit comme ambiance sonore. «Les effets de glace, les sons que les micros dans les bandes captent sont très importants pour nous, car c'est le soutien sonore à nos voix, ajoute McGuire. Entendre les

sifflets, les rondelles qui heurtent les poteaux, pouvoir entendre un peu de communication des joueurs en arrière-plan, même si on n'entend pas tous les mots... La LNH est très consciente qu'on a besoin d'un soutien sonore de qualité.»

En ce sens, le match préparatoire que chaque équipe jouera sera crucial. Celui du Canadien se jouera le 28 juillet contre les Maple Leafs. «Ce match sera bon pour les joueurs et les *coachs*, mais pour les descripteurs aussi!», lance McGuire.

L'ÉMOTION Y SERA

Cette pandémie a amené bien des entreprises à se réinventer, à revoir leurs façons de faire. Ce sera aussi vrai de notre tandem.

«Quand tu te prépares pour un match, tu te fais une idée du plan de match des deux équipes et ça devient l'intrigue de l'histoire. Le match, en fait, c'est une histoire qu'on raconte, et le match doit avoir une intrigue pour que ce soit intéressant!», explique Dubé.

«Je vais donc mettre l'accent sur l'intrigue. Je vais aller dans les observations sur le plan de match, les stratégies, les confrontations potentielles. Je serai plus dans les choses que je pourrai observer à la télévision.

Pas question pour McGuire de baisser le niveau d'émotion, ni la vitesse légendaire de ses descriptions.

«Honnêtement, j'aurais de la misère à être différent, parce que je

Ouvrant depuis 17 ans ensemble à la description des matchs du Canadien à la radio, Pierre McGuire et Dany Dubé devront pour la première fois suivre l'action à partir des studios de Cogeco, à Montréal. — PHOTO ARCHIVES LA PRESSE, OLIVIER JEAN

suis comme ça. Ce n'est pas un dosage que je fais, je suis comme ça!

«Un match en prolongation, où c'est 2-2, que tu sois en studio ou sur place, tu finis par t'imprégner de l'action. Moi, c'est ce feeling-là que j'aime transmettre aux auditeurs, parce que ça me passe dans les tripes.»

McGuire et Dubé sont toujours debout quand ils décrivent des matchs dans les arénas, et ils le seront aussi dans leur studio de la Place Bonaventure.

«C'est très important pour projeter la voix, rappelle Dubé. Debout, ça me permet aussi d'avoir de la gestuelle, d'être plus actif. Ça me permet d'échanger du langage corporel avec Martin. On se regarde, c'est théâtral. Il y a un aspect physique dans le déploiement du message. Tu ne peux pas avoir l'intonation de Martin en restant les bras croisés!»

Pas pour rien que McGuire bousille quatre ou cinq cahiers de notes par année!

sports


SUBARU

quebecsubaru.ca

**Le Québec, c'est plus de
3 millions de plans d'eau.**
Profitez-en.



LA NOUVELLE **FORESTER** 2020

 208 paiements
à partir de

94\$*

 par semaine
taxes en sus

Location de

48

mois

0\$

acompte

Prix de détail suggéré de

30 799\$

 Transport, préparation et frais
d'administration inclus, taxes en sus

AWD
Traction intégrale symétrique

PZEV
PARTIAL ZERO EMISSION VEHICLE
VÉHICULE À ÉMISSIONS QUASI NULLES

Montant total exigé avant le début de la location : 108,08 \$ (taxes incluses).

Location basée sur une allocation annuelle de 20 000 km avec kilométrage additionnel de 0,10 \$ le km.

- Traction intégrale symétrique
- Moteur **BOXER®**
- Système **EyeSight^{MC1}**
- **X-MODE**



Association des concessionnaires Subaru du Québec

LÉVIS SUBARU
4980, boul. Guillaume-Couture
Lévis
418 833-1960

DESJARDINS SUBARU
999, avenue Galibois
Québec
418 681-6000

OPTION SUBARU
1900, avenue Jules-Verne
Québec
418 648-9518

* L'offre de location s'applique au modèle illustré, la Forester 2.5i 2020 (LJ2 25), à transmission automatique, dont le prix de détail suggéré est de 30 799 \$ (taxes en sus). L'offre de location comprend 208 paiements de 94 \$ (taxes en sus) par semaine pour un terme de 48 mois et 0 \$ en comptant initial. Le premier paiement de 94 \$ est requis à la signature du contrat. Le montant total exigé avant le début de la location est de 108,08 \$ (taxes incluses). La location est basée sur une allocation annuelle de 20 000 km. Des frais de 0,10 \$/km seront facturés pour les kilomètres excédentaires. Les frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers, les frais de transport et de préparation, les droits spécifiques sur les pneus neufs et les frais d'administration sont inclus. Le permis de conduire, l'immatriculation (prix varie selon le client) et les assurances sont en sus. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. L'offre et les spécifications techniques peuvent changer sans préavis. Le financement est offert sous réserve de l'approbation de crédit des Services Financiers Subaru par TCCI. L'offre est en vigueur jusqu'au 31 juillet 2020. Certaines conditions s'appliquent. 1. EyeSight^{MC1} est un système d'assistance au conducteur qui peut ne pas fonctionner dans certaines conditions. Il incombe en tout temps au conducteur d'adopter une conduite sécuritaire et prudente. L'efficacité du système dépend de nombreux facteurs, tels que l'entretien du véhicule ainsi que les conditions météorologiques et routières. Consultez le Manuel du propriétaire pour les détails de fonctionnement et les limites. 2. Les cotes de sécurité sont attribuées par l'Insurance Institute for Highway Safety (IIHS). Visitez le www.iihs.org pour connaître les méthodes de tests. 3. ALG 2020, Subaru a la meilleure valeur de revente (cumulatif) depuis les 10 dernières années, devant toutes les autres marques grand public. Visitez votre concessionnaire Subaru participant pour tous les détails. Forester et Subaru sont des marques déposées. Information tirée du site Web du Ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques (environnement.gouv.qc.ca).